

TIDO - Tunisian migrants Involved in Development of the country of Origin

ou

« Etude sur la contribution des Tunisiens résidents à l'étranger  
au développement économique et social de la Tunisie »

*Article sur les principaux résultats de l'enquête  
menée dans le cadre du projet « TIDO »*

# Quels liens les Tunisiens résidant en Europe gardent-ils avec le pays d'origine ?



IOM • OIM

IOM International Organization for Migration  
OIM Organisation Internationale pour les Migrations



*Article sur les principaux résultats de l'enquête  
menée dans le cadre du projet « TIDO »*

# **« Quels liens les Tunisiens résidant en Europe gardent-ils avec le pays d'origine ? »**

**Décembre 2011**

**"L'Organisation internationale pour les migrations (OIM) pose le principe selon lequel les migrations s'effectuant en bon ordre et dans le respect de la dignité humaine sont bénéfiques pour les migrants et la société".**

Publication réalisée en trois langues sous forme d'un article sur les principaux résultats de l'enquête menée dans le cadre du projet « TIDO » (Tunisian migrants Involved in Development of the country of Origin) ou « Etude sur la contribution des Tunisiens résidents à l'étranger au développement économique et social de la Tunisie ».

Le projet « TIDO » a été réalisé entre janvier 2010 et décembre 2011 par l'Organisation internationale pour les migrations, Bureau de Tunis en partenariat avec le Ministère des Affaires Sociales - Office des Tunisiens à l'Etranger en étroite collaboration avec le Ministère des Affaires Etrangères - Direction Générale des Affaires Consulaires et avec l'appui technique de l'Institut National de la Statistique. Projet financé par le fonds de POIM 1035.

## **« Quels liens les Tunisiens résidant en Europe gardent-ils avec le pays d'origine ? »**

**Co-rédigé par : Ibtihel Bouchoucha, Habib Fourati & Lina Zekri  
en collaboration avec Olfa Bach Baouab & Marouane Snoussi**

La version originale de cette publication (en langue française) a été validée par : M. Habib Fourati de l'INS, responsable scientifique de l'enquête et de la revue de l'article. Le Ministère des Affaires Sociales - Office des Tunisiens à l'Etranger. Le Ministère des Affaires Etrangères - Direction Générale des Affaires Consulaires. L'Organisation internationale pour les migrations, Bureau de Tunis.

Publié par : Organisation internationale pour les migrations, Bureau de Tunis (OIM Tunis)  
Rue du Lac le Bourget N° 6 Bis,  
BP 77, Les Berges du Lac, 1053 Tunis  
Tel : 71.860.312 / 71.960.313  
E-mail : [iomtunis@iom.int](mailto:iomtunis@iom.int)  
Site web : <http://www.iom-tunisie.org>

Conçu par : FR.COM  
14 rue Salah Hafsa, 2080 Ariana Tunis.

© 2011 Organisation internationale pour les migrations, Bureau de Tunis.  
Tous droits réservés. Aucun élément de la présente publication ne peut être reproduit, archivé ou transmis par quelque moyen que ce soit - électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autres - sans l'autorisation écrite préalable de l'Organisation internationale pour les migrations, Bureau de Tunis.



IOM International Organization for Migration  
OIM Organisation Internationale pour les Migrations



Article présentant les principaux résultats de l'enquête menée dans le cadre du projet « TIDO »  
ou  
« Etude sur la contribution des Tunisiens résidents à l'étranger  
au développement économique et social de la Tunisie ».

**« Quels liens les Tunisiens résidant en Europe  
gardent-ils avec le pays d'origine ? »**

**Co-rédigé par : Ibtihel Bouchoucha, Habib Fourati & Lina Zekri  
en collaboration avec Olfa Bach Baouab & Marouane Snoussi**

Publication en version française (originale)

Décembre 2011



## SOMMAIRE

<b>Remerciements</b> .....	<b>vii</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>1</b>
<b>I. MÉTHODOLOGIE DE L'ENQUÊTE</b> .....	<b>3</b>
1. Champ de l'enquête et plan de sondage.....	3
a. Méthode de sondage initiale.....	4
b. Méthode de sondage alternative pour la collecte de données.....	5
2. Questionnaire de l'enquête TIDO.....	5
3. Autres composantes méthodologiques importantes.....	6
a. Pilotage méthodologique et formation à distance.....	6
b. Formation sur terrain.....	6
c. La dimension diplomatique de la réalisation de l'enquête à l'étranger.....	6
4. Caractéristiques de l'échantillon.....	6
<b>II. QUI SONT LES TUNISIENS RÉSIDANT ET TRAVAILLANT À L'ÉTRANGER ?</b> .....	<b>8</b>
1. Profil des migrants tunisiens résidant et travaillant à l'étranger.....	8
2. Motifs de la migration.....	9
3. Conditions de vie des TRE.....	10
4. Trajectoire professionnelle des TRE enquêtés.....	11
<b>III. QUELS LIENS LES TRE GARDENT-ILS AVEC LE PAYS D'ORIGINE ?</b> .....	<b>14</b>
1. Le retour.....	14
2. Les transferts des TRE vers le pays d'origine.....	17
a. Envois de fonds.....	17
b. Les familles bénéficiaires de transferts.....	20
c. Les transferts de compétences.....	24
3. Investissement des TRE dans le pays d'origine.....	24
<b>Conclusions</b> .....	<b>28</b>
<b>Bibliographie</b> .....	<b>29</b>



## **Remerciements**

*Cet article étant le fruit du travail de plusieurs institutions et personnes, l'Organisation internationale pour les migrations, Bureau de Tunis (OIM Tunis) tient à remercier tous ceux ayant contribué à l'aboutissement de l'enquête et projet TIDO.*

*Nous remercions notamment le fonds de l'OIM 1035 qui a rendu possible la réalisation de ce projet.*

*Nous remercions infiniment toute l'équipe de l'OIM Tunis d'avoir contribué à la réalisation de ce projet, les collègues de l'OIM à Genève ainsi que les bureaux de l'OIM dans les pays d'enquête pour leur appui.*

*Nous adressons nos plus sincères remerciements au Ministère des Affaires Sociales - Office des Tunisiens à l'Etranger et au Ministère des Affaires Etrangères - Direction Générale des Affaires Consulaires, ayant permis la mise en œuvre de ce projet dans les meilleures conditions. Nous remercions vivement l'Institut National de la Statistique pour son appui technique, ayant permis de garantir la qualité scientifique de ce travail.*

*Nous remercions aussi le comité de pilotage pour ses orientations au démarrage du projet.*

*Nous tenons à remercier particulièrement :*

*M. Habib Fourati de l'INS ayant assuré la responsabilité scientifique de l'enquête pour son expertise technique et disponibilité ;*

*M. Radhouane Trigui, informaticien d'enquête ;*

*les trois consultants tunisiens ayant permis la collecte de données dans les trois pays et six circonscriptions consulaires :*

*Mme Ibtihel Bouchouha, France (Paris, Pantin & Marseille)*

*Mme Olfâ Bach Baouab, Italie (Milan & Palerme)*

*M. Marouane Snoussi, Allemagne (Hambourg)*

*Nous remercions aussi les enquêteurs, les agents de codification et de saisie ayant assuré une partie importante de ce travail.*

*Nous remercions enfin, l'équipe de coordination technique de l'enquête composée de :*

*Mme Lina Zekri, consultante pour l'OIM Tunis*

*M. Moncef Jameleddine, Directeur à POTE*

*M. Naceur Essid, Directeur au MAE - DGAC*

*M. Habib Fourati, Directeur Central à l'INS.*





## Introduction

Cet article se veut une présentation analytique des principaux résultats d'une enquête statistique ayant pour objet l'examen de la contribution des Tunisiens résidents à l'étranger au développement économique et social de la Tunisie. L'enquête est mise en œuvre par l'Organisation internationale pour les migrations - Bureau de Tunis (OIM Tunis), en partenariat avec le Ministère des Affaires Sociales - Office des Tunisiens à l'Étranger (OTE), et en étroite collaboration avec le Ministère des Affaires Étrangères - Direction Générale des Affaires Consulaires (MAE-DGAC).

La collecte de données a eu lieu à l'étranger entre fin janvier et mi-mai 2011 auprès d'un échantillon de 1684 Tunisiens résidant en France, Italie et Allemagne étant les principales destinations pour les migrants tunisiens en Europe, et ce, après une importante phase préparatoire ; la codification, saisie, dépouillement et traitement ont été réalisés en Tunisie.

L'enquête est une composante essentielle du projet "TIDO"<sup>1</sup> ou « Étude sur la contribution des Tunisiens résidents à l'étranger au développement économique et social de la Tunisie »<sup>2</sup> visant à faciliter et encourager l'implication du potentiel humain, financier et social des Tunisiens résidents à l'étranger (TRE) dans les efforts de développement économique et social de la Tunisie. La finalité de ce projet étant de valoriser les transferts de fonds, investissements et compétences des TRE en Tunisie.

L'enquête s'inscrit dans la continuité de l'expertise de l'OIM en matière de diaspora et efforts du gouvernement tunisien qui veille à renforcer davantage ses capacités en matière de resserrement de liens avec la communauté migrante tunisienne. Afin de faciliter la contribution des TRE au développement du pays d'origine, l'OIM et le Ministère des Affaires Sociales-OTE soulignent le besoin de disposer d'une meilleure connaissance de la communauté migrante dans les pays de destination en élargissant la collecte de données.

L'étude privilégie un niveau d'analyse microsocial en se focalisant sur l'examen des motivations des TRE et déterminants de leurs actions, en vue de :

- Connaître les variables explicatives & déterminants de la contribution des TRE au développement socio-économique de la Tunisie.
- Comprendre les perceptions et représentations concernant une certaine réticence ou attitude d'aversion au risque chez les TRE, quant à l'investissement dans le pays d'origine.
- Délimiter les besoins des TRE quant à la perspective d'investissement productif dans le pays d'origine.
- Apprendre des expériences des TRE ayant déjà mis en œuvre des projets productifs en Tunisie.

---

<sup>1</sup> *Tunisian migrants Involved in Development of the country of Origin.*

<sup>2</sup> Ce projet est mené par l'Organisation internationale pour les migrations - Bureau de Tunis, en partenariat avec le Ministère des Affaires Sociales - Office des Tunisiens à l'Étranger (OTE), avec l'appui financier du fonds de l'OIM 1035. Le projet a démarré en janvier 2010 et s'articule autour des composantes suivantes :

1) Étude sur la contribution des Tunisiens résidents en France, Italie & Allemagne au développement économique et social de la Tunisie.

2) Étude de faisabilité pour la création d'une base de données informatisée des Tunisiens résidents à l'étranger. (NB. Cette composante a été reconsidérée ; une appréciation du répertoire des compétences de l'OTE a été menée par l'OIM).

3) Atelier final en Tunisie. [NB. L'atelier de clôture du projet TIDO a eu lieu lors du colloque international conjoint intitulé « Contribution des Tunisiens résidant à l'étranger au développement économique et social de la Tunisie post-révolutionnaire », co-organisé les 22 et 23 juin 2011 à Tunis, en partenariat avec l'Association Maghrébine de Développement des Ressources Humaines (AMDRH), la Fondation allemande Friedrich Ebert Stiftung (FES) en Tunisie, l'Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant (ANETT), l'Agence Tunisienne de la Formation Professionnelle (ATFP), l'Office des Tunisiens à l'Étranger (OTE) et l'Organisation Internationale pour les Migrations - Bureau de Tunis. Les résultats préliminaires de l'enquête TIDO ont été présentés le 23 juin matin].

4) En octobre 2011, l'OIM Tunis a rajouté au projet TIDO une activité de renforcement des capacités statistiques sur le logiciel SPSS (produit IBM), à l'intention de l'OTE, MAE & INS. Cette activité a été mise en œuvre par la Société « Business & Decision Tunisie » en étroite coordination avec l'OIM Tunis.

Au niveau spatial, l'enquête a été menée dans trois pays européens et six circonscriptions consulaires, à savoir : France (Paris, Pantin & Marseille), Italie (Milan & Palerme) et Allemagne (Hambourg). Ces pays sont les principales destinations pour les TRE en Europe et les circonscriptions représentent les lieux où se concentrent les TRE au niveau de ces pays.

Les résultats présentés sont le fruit d'un travail d'équipe avec l'intervention de trois consultants tunisiens sélectionnés parmi la diaspora, chargés de la collecte de données dans les pays concernés (un consultant par pays), et ce, conformément aux termes de référence établis par l'OIM Tunis en étroite coordination avec le Ministère des Affaires Sociales - OTE, et selon les orientations de l'expert de l'Institut National de la Statistique. Il convient de souligner que la collecte de données a pu être réalisée grâce à l'appui du Ministère tunisien des Affaires Etrangères-Direction Générale des Affaires Consulaires.

Ce document s'articule en trois parties. La méthodologie (1) présente essentiellement le champ de l'enquête et plan de sondage ainsi que le questionnaire et caractéristiques de l'échantillon. La deuxième partie est consacrée au profil des TRE enquêtés notamment les motifs de la migration et conditions de vie. Enfin, la troisième partie est analytique, axée sur l'examen des liens des TRE avec le pays d'origine, et ce, à travers trois paramètres d'analyse, à savoir : le retour ou intention de retour (1), les transferts qu'ils soient monétaires ou de compétences (2) et l'investissement (3).

Il convient de préciser que ce travail consiste à présenter les résultats d'une enquête ayant permis de produire de l'information statistique ; il diffère ainsi dans sa configuration de travaux plus conceptuels et théoriques.

## I. MÉTHODOLOGIE DE L'ENQUÊTE

Il serait pertinent de présenter la méthodologie de ce travail comme un processus consistant principalement en un plan de sondage, la conception d'un questionnaire d'enquête, la formation à distance concernant les outils méthodologiques de l'enquête ainsi que les procédures diplomatiques ayant permis la réalisation de l'enquête à l'étranger au sein des représentations consulaires. Il convient de préciser que l'enquête a été conduite entre la Tunisie et les trois pays européens concernés avec une importante phase préparatoire accomplie intégralement en Tunisie consistant notamment en la préparation de termes de référence détaillés, du plan de sondage, la conception d'un questionnaire approfondi et des formations à distance concernant la démarche méthodologique à suivre par les trois consultants. La collecte de données à l'étranger a eu lieu ensuite entre fin janvier et mi-mai 2011 avec un suivi régulier à partir de la Tunisie. La réception des questionnaires au fur et à mesure a permis d'entamer la codification, saisie, dépouillement et traitement de données qui ont été réalisés en Tunisie. Pour optimiser la conduite de ce travail, l'équipe de coordination de cette étude s'est réunie régulièrement.

### 1. Champ de l'enquête et plan de sondage

L'enquête est réalisée auprès des Tunisiens Résidents en France, Italie et Allemagne ; ces trois pays étant les principales destinations pour les Tunisiens en Europe et regroupent plus de 80% de Tunisiens résidents à l'étranger (TRE). En décembre 2009, les statistiques consulaires faisaient état de 836757 Tunisiens résidant dans ces trois pays.

Le plan de sondage est un outil méthodologique important et fut réalisé grâce à l'expertise de l'Institut National de la Statistique (INS). Cependant, face aux sérieuses difficultés rencontrées sur terrain, ce plan initial fut substitué par une stratégie d'enquête alternative.

Par ailleurs, vu la grande dispersion des Tunisiens résidant en France, Italie et Allemagne, et afin d'assurer la bonne réalisation de l'enquête tout en tenant compte des ressources budgétaires allouées à cet effet, il a été considéré opportun que le champ de cette enquête soit limité aux circonscriptions consulaires à forte concentration en Tunisiens, à savoir six circonscriptions consulaires sur les 17 : les consulats de Paris, Pantin et Marseille en France, les consulats de Milan et Palerme en Italie et le consulat de Bonn en Allemagne couvrant ainsi 56,6% de la communauté tunisienne résidant dans ces trois pays.

NB. Quoique le consulat de Palerme se tienne au quatrième rang en décembre 2009 de par l'importance de la communauté tunisienne en Italie après Milan, Gènes et Rome, ce consulat a été retenu dans le champ de l'enquête en raison de sa spécificité dans la réception d'un nombre assez important de Tunisiens en migration irrégulière et afin d'avoir une idée sur le Sud de l'Italie avec sa configuration socio-économique et culturelle très contrastée du Nord.

En outre, étant donné la difficulté de démarrer l'enquête à Bonn, il a été décidé de changer de lieu d'enquête en Allemagne et de procéder à la collecte de données au Consulat de Hambourg ayant aussi une importante communauté tunisienne.

Concernant le profil des TRE enquêtés et considérant que l'étude se focalise sur le volet « contribution dans le développement économique et social de la Tunisie », il a été décidé de restreindre le champ de l'enquête aux TRE âgés de plus de 25 ans et qui disposent d'une source de revenu : les actifs occupés et les retraités. D'après le taux d'occupation établi fin 2009, le nombre total de cette population dans ces six circonscriptions serait estimé à environ 303000 TRE.

**Tab. 1. Communauté tunisienne dans les six circonscriptions consulaires-échantillon et estimation des actifs occupés et retraités, à la fin 2009**

Consulat	Communauté tunisienne fin 2009	Dont actifs occupés et retraités
Paris	188055	118000
Pantin	104328	65000
Marseille	82580	52000
Palerme	19090	14000
Milan	57900	44000
Hambourg	22000	10000
<b>Total</b>	<b>473953</b>	<b>303000</b>

Source : MAE, 2009

#### a. Méthode de sondage initiale

L'échantillon de l'enquête est aréolaire, stratifié et tiré à 2 degrés. L'unité primaire de sondage est la zone géographique regroupant entre 500 et 1000 TRE âgés de plus de 25 ans et ayant une source de revenu. Au premier degré de sondage, 24 zones géographiques devraient être tirées.

**Tab. 2. Nombre de zones géographiques d'enquête et zones-échantillon par circonscription consulaire**

Consulat	Nombre de zones géographiques d'enquête	Zones géographiques- échantillons	Taux de sondage au niveau primaire
Paris	157	6	3,8%
Pantin	87	4	4,6%
Marseille	69	4	5,8%
Palerme	19	3	15,8%
Milan	59	4	6,8%
Hambourg	13	3	23,1%
<b>Total</b>	<b>404</b>	<b>24</b>	<b>5,9%</b>

Source : H. Fourati, 2010, OIM Tunis-projet TIDO

Ces unités primaires sont ensuite découpées en grappes de 25 à 30 TRE, les 20 premiers font l'objet de l'enquête. De chaque unité primaire tirée au premier degré, deux grappes sont tirées au second degré.

**Tab. 3. Nombre de zones et grappes-échantillon et nombre de TRE-échantillon par circonscription consulaire**

Consulat	Nombre de zones échantillon	Nombre approximatif de grappes	Nombre de grappes- échantillon	Nombre de TRE - échantillon
Paris	6	180	12	240
Pantin	4	120	8	160
Marseille	4	120	8	160
Palerme	3	90	6	120
Milan	4	120	8	160
Hambourg	3	90	6	120
<b>Total</b>	<b>24</b>	<b>720</b>	<b>48</b>	<b>960</b>

Source : H. Fourati, 2010, OIM Tunis-projet TIDO

### b. Méthode de sondage alternative pour la collecte de données

Suite aux difficultés rencontrées sur terrain, une méthode alternative a été adoptée, consistant à :

- tenir dans la salle d'attente du consulat un registre des TRE qui viennent pour une affaire administrative, en inscrivant les noms et prénoms, la date de naissance et la situation socio-économique (actif occupé, retraité, chômeur, étudiant, femme au foyer...)
- enquêter les personnes appartenant au champ de l'enquête (les TRE nés en 1985 et avant et disposant d'une source de revenu), et qui acceptent volontiers de remplir le questionnaire.

Cependant, suite au changement de méthode de sondage et afin de garantir une meilleure représentativité statistique, la taille de l'échantillon a été doublée.

### 2. Questionnaire de l'enquête «TIDO»

Le tableau suivant donne un aperçu du questionnaire d'enquête qui s'articule en sept parties et 132 questions.

Tab. 4. Composantes et finalité du questionnaire utilisé

Rubriques	Questions	Finalité
<b>I. Variables d'identification</b>	Âge, situation familiale, instruction (niveau, lieu & durée), expérience prof., activité prof. actuelle, conditions d'habitat...	Profil
<b>II. Parcours migratoire</b>	Motivations du choix de la destination, nationalité, statut dans le pays de destination...	
<b>III. Transferts monétaires &amp; solidarité</b>	Aider la famille ? Si oui, nature de l'aide, fréquence de l'aide, canaux de transferts, idée sur l'utilisation des remises, migration et changements d'habitudes, pratiques et perspectives au sein de l'entourage dans le pays d'origine (au-delà de la dimension économique)	Lien avec le pays d'origine examiné à travers les envois de fonds (remises) + Impact des remises à l'échelle micro.
<b>IV. Compétences TN à l'étranger &amp; transferts de compétences</b>	Participation à des séminaires ; intérêt pour une expérience de transferts de compétences...	Connaître les perceptions & pratiques ; promouvoir ces transferts
<b>V. Perspectives de mobilité et éventualité de retour</b>	Éventualité d'un retour pour résider dans le pays d'origine : raisons et perceptions	Analyse des représentations des migrants de leur lieu d'origine
<b>VI. Intentions d'invest. &amp; perceptions des possibilités d'invest. en TN</b>	Motivations de la création d'entreprise dans le pays d'origine, données sur l'entreprise, motifs du choix géo, nbre d'employés, secteur d'invest., ressources mobilisées	Comprendre la démarche d'invest. dans le pays d'origine, examen des motivations, déterminants, ressources...
<b>VII. Évaluation de l'expérience d'invest./entrepreneuriat en TN</b>	Principales difficultés rencontrées, Besoins spécifiques des TRE	Délimiter les insuffisances pour y remédier

Source : Questionnaire de l'enquête «TIDO» conçu par L. Zekri & H. Fourati, en collaboration avec le Ministère des Affaires Sociales-OIE. OIM Tunis-projet TIDO, juillet 2010.

Ces différents volets du questionnaire permettent essentiellement de définir le profil des migrants tunisiens dans ces trois pays européens, d'analyser les déterminants de leur participation au développement de leur pays d'origine, et d'appréhender cette participation dans un cadre plus large, au-delà de leur expérience migratoire. L'analyse considère ainsi le lien avec le pays d'origine à travers :

- les perceptions de retour ;
- les transferts dans leurs différentes formes : monétaires ou envois de fonds et transferts de compétences ;
- les perceptions et intentions d'investissement dans le pays d'origine.

### **3. Autres composantes méthodologiques importantes**

#### **a. Pilotage méthodologique et formation à distance**

Deux sessions de formation ont été dispensées à distance par l'OIM Tunis en vue de s'assurer de la bonne compréhension de la méthodologie à adopter par les différents consultants chargés de l'enquête dans les trois pays. Ces formations ont visé la mise en œuvre de la méthode de manière harmonisée et l'optimisation de la conduite de travail de terrain tout en garantissant la dimension scientifique de ce travail. Elles se présentent comme suit :

- formation à distance sur le plan de sondage (concernant la méthode initiale), à l'intention des consultants chargés de l'enquête internationale TIDO, en vue d'optimiser l'opération de tirage de listes de TRE au niveau des consulats tunisiens concernés.
- orientations méthodologiques en guise d'alternative au plan d'échantillonnage initialement prévu.
- formation à distance sur le questionnaire d'enquête TIDO, à l'intention des consultants chargés de la collecte de données, en vue d'optimiser le déroulement de la phase d'enquête par questionnaire.

#### **b. Formation sur terrain**

Les trois consultants responsables de l'enquête sur terrain, en concertation avec les consulats tunisiens dans les trois pays, ont procédé à la sélection d'enquêteurs (deux par consulat) pour administrer les questionnaires aux TRE.

Avant de démarrer la collecte de données par questionnaire, les consultants ont formé les enquêteurs afin de garantir le bon déroulement de cette opération qui a eu lieu dans les locaux des consulats.

#### **c. La dimension diplomatique de la réalisation de l'enquête à l'étranger**

Etant donné le lieu de réalisation de la collecte de données (locaux des consulats) et le rôle joué par le Ministère des Affaires Etrangères - Direction Générale des Affaires Consulaires ayant assuré les formalités nécessaires à la mise en œuvre de cette enquête, nous considérons le travail accompli à cet égard nécessitant des compétences spécifiques et diplomatiques comme étant une composante méthodologique à part entière sans laquelle la collecte de données n'aurait pu être réalisée dans les trois pays et six consulats concernés.

### **4. Caractéristiques de l'échantillon**

Le tableau suivant présente la répartition de l'échantillon par sexe entre les trois pays et par circonscription consulaire, et ce, selon le type d'activité et période de première migration.

Au total, 1684 TRE ont été enquêtés dont 1359 hommes (80,7%) et 325 femmes (19,3%).

Il serait important de souligner que l'ensemble de la collecte de données par questionnaire a eu lieu après la révolution tunisienne du 14 janvier 2011 à la suite de laquelle beaucoup de Tunisiens résidant à l'étranger se sont adressés aux différents consulats, parfois après de longues années d'absence de liens avec ces représentations à cause de leur affiliation et activités politiques. La collecte de données par questionnaire s'est donc déroulée dans une période propice en termes de fréquentation des TRE de ces lieux ainsi que du regain de la liberté de parole et d'expression quant à certaines questions.

Tab. 5. Principales caractéristiques de l'échantillon

Pays/circonscription	Effectifs			En %		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
<i>Pays de résidence et circonscription consulaire</i>						
<b>France</b>	<b>792</b>	<b>264</b>	<b>1056</b>	<b>58,3%</b>	<b>81,2%</b>	<b>62,7%</b>
Paris	357	125	482	45%	47,3%	45,6%
Pantin	250	72	322	32%	27,3%	30,5%
Marseille	185	67	252	23%	25,4%	23,9%
<b>Italie</b>	<b>518</b>	<b>44</b>	<b>562</b>	<b>38,1%</b>	<b>13,6%</b>	<b>33,4%</b>
Milan	293	27	320	57%	61%	57%
Palerme	225	17	242	43%	39%	43%
<b>Allemagne</b>	<b>49</b>	<b>17</b>	<b>66</b>	<b>3,6%</b>	<b>5,2%</b>	<b>3,9%</b>
Hambourg	49	17	66	100%	100%	100%
<i>Type d'activité</i>						
Actif occupé	1291	316	1607	95,0%	97,2%	95,4%
Actif au chômage	19	3	22	1,4%	0,9%	1,3%
Retraité	49	6	55	3,6%	1,9%	3,3%
<i>Période de première migration</i>						
2010 et après	13	3	16	1,1%	1,5%	1,1%
2005 à 2009	221	44	265	18,2%	22,7%	18,8%
2000 à 2004	394	44	438	32,5%	22,7%	31,2%
1990 à 1999	248	42	290	20,5%	21,7%	20,6%
1980 à 1989	210	40	250	17,3%	20,6%	17,8%
1979 et avant	126	21	147	10,4%	10,8%	10,5%
Non concerné	147	131	278	--	--	--
<b>TOTAL</b>	<b>1359</b>	<b>325</b>	<b>1684</b>	<b>80,7%</b>	<b>19,3%</b>	<b>100,0%</b>

Source : enquête TIDO, 2011



## II. QUI SONT LES TUNISIENS RÉSIDANT ET TRAVAILLANT À L'ÉTRANGER ?

Cette partie est consacrée à cerner le profil des TRE-échantillon de notre enquête, à mieux comprendre le choix migratoire, à avoir un aperçu des conditions de vie des migrants dans le pays de résidence et une idée sur leur trajectoire professionnelle.

### 1. Profil des migrants tunisiens résidant et travaillant à l'étranger

Tableau 6. Principales caractéristiques des TRE-échantillon

	Effectif			En %		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
<b>Lieu de naissance</b>						
<b>Sous-total : TRE nés en Tunisie</b>	<b>1187</b>	<b>190</b>	<b>1377</b>	<b>87,3%</b>	<b>58,5%</b>	<b>81,8%</b>
District de Tunis	310	78	388	26%	41%	28%
Nord-Est	100	11	111	8%	6%	8%
Nord-Ouest	68	17	85	6%	9%	6%
Centre-Est	245	34	279	21%	18%	20%
Centre-Ouest	62	5	67	5%	3%	5%
Sud-Est	340	35	375	29%	18%	28%
Sud-Ouest	62	10	72	5%	5%	5%
<b>Sous-total : TRE nés à l'étranger</b>	<b>149</b>	<b>128</b>	<b>277</b>	<b>11,0%</b>	<b>39,4%</b>	<b>16,4%</b>
France	132	117	249	89%	91%	90%
Autres pays	17	11	28	11%	9%	10%
<b>Non déclaré</b>	<b>23</b>	<b>7</b>	<b>30</b>	<b>1,7%</b>	<b>2,1%</b>	<b>1,8%</b>
<b>Statut matrimonial</b>						
Célibataire	426	77	503	31,4%	24%	29,9
Marié	839	203	1042	61,7%	62%	61,9
Divorcé, autre	94	45	139	6,9%	14%	8,2
<b>Niveau d'instruction</b>						
Néant	87	15	102	6,4%	4,6%	6,1
Primaire	373	47	420	27,5%	14,5%	24,9
Second. Prof.	627	139	766	46,1%	42,8%	45,5
Supérieur	272	124	396	20,0%	38,1%	23,5
<b>Nationalité</b>						
Tunisienne	961	139	1100	70,7	42,8%	65,3
Tuniso-française	309	160	469	22,7	49,2%	27,9
Tuniso-italienne	59	15	74	4,3%	4,6%	4,4
Tuniso-allemande	29	9	38	2,2%	2,8%	2,2
Tuniso-autre	1	2	3	0,1%	0,6%	0,2
<b>TOTAL</b>	<b>1359</b>	<b>325</b>	<b>1684</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Source : enquête TIDO, 2011

Les TRE enquêtés sont essentiellement originaires des gouvernorats de Tunis (25,2%), Médenine (17,0%) et Mahdia (5,2%). Ces pourcentages viennent confirmer les tendances observées en Tunisie et notamment celles relatives à une certaine tradition migratoire quant au choix du pays et circonscription de destination. En effet, parmi les TRE établis en France, une part importante est née à Médenine dans le Sud tunisien. Mahdia apparaît comme le principal gouvernorat de naissance des TRE enquêtés en Italie, et notamment ceux relevant de la circonscription consulaire de Palerme.

Cependant, ces statistiques ne rendent pas compte de l'intégralité du parcours migratoire sachant que ces TRE auraient pu expérimenter des mobilités intérieures, de l'Ouest vers l'Est du pays avant de tenter la migration vers l'Europe. Une question sur le gouvernorat de résidence en Tunisie juste avant la migration aurait donné une idée plus claire sur les éventuels épisodes migratoires (intérieur et international).

Le tableau suivant présente les gouvernorats de naissance des TRE résidant dans les six circonscriptions consulaires concernées.

Tab. 7. Principaux gouvernorats de naissance des TRE nés en Tunisie

Principaux gouvernorats de naissance	Circonscription consulaire						Total
	Paris	Pantin	Marseille	Milan	Palerme	Hambourg	
Tunis	30,9%	25,1%	15,9%	24,7%	21,3%	36,5%	25,2%
Médenine	31,4%	23,1%	18,8%	4,8%	5,0%	5,8%	17,0%
Mahdia	1,7%	2,4%	1,2%	7,6%	15,4%	–	5,2%
Bizerte	1,1%	5,1%	5,9%	7,9%	4,1%	5,8%	4,7%
Monastir	1,1%	3,1%	2,4%	7,6%	8,6%	1,9%	4,4%
Jendouba	1,1%	1,2%	3,5%	1,3%	3,6%	11,5%	2,3%
Autres gouvernorats	32,7%	40,0%	52,3%	46,2%	42,0%	38,5%	41,1%
Effectif	363	255	170	316	221	52	1377
Total	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%

Source : enquête TIDO, 2011

## 2. Motifs de la migration

Cette question visait l'ensemble des TRE ayant vécu au moins un épisode migratoire, soit 1564 TRE. Il nous semble d'après les résultats obtenus que la situation sur le marché de travail en Tunisie soit la principale cause de l'émigration des Tunisiens. En effet, le travail figure comme la principale motivation de migrer (63,6%). Le motif familial transparaît ensuite aussi bien à travers les raisons de migration (20,9% ont déclaré avoir migré pour des raisons familiales : mariage ou rejoindre la famille), ou encore comme principale raison du choix de la destination<sup>3</sup> (33,0% ont déclaré avoir choisi la destination car ils y ont de la famille, des amis ou des connaissances). Le choix géographique du pays de destination s'explique aussi par le dynamisme et attractivité économique du lieu (18,4%), ou par un accès plus facile (33,7%). Cette dernière raison du choix géographique concerne principalement les migrations anciennes quand l'accès aux pays d'Europe, en particulier la France, n'était pas compliqué et même sans visa.

Tab. 8. Raison principale de la migration des TRE ayant au moins une expérience migratoire

	Effectif	%
Travail	994	63,5
Etudes	156	10,0
Mariage	213	13,6
Rejoindre la famille	114	7,3
Autres	87	5,6
Total	1564	100,0

Source : enquête TIDO, 2011

<sup>3</sup> Dans le questionnaire, nous avons demandé les trois premières raisons par ordre d'importance, mais nous n'avons analysé que la première raison.

Tab. 9. Les raisons du choix géographique ayant au moins une expérience migratoire

	Effectif	%
Accès plus facile (ex. visa)	521	33,7
Facilité de la langue	93	6,0
Avoir de la famille	390	25,2
Avoir des amis, collègues	121	7,8
Univ. ou école prestigieuse	97	6,3
Dynamisme et attractivité économique du lieu	284	18,4
Autres	41	2,6
Total	1564	100,0

Source : enquête TIDO, 2011

### 3. Conditions de vie des TRE

Qu'ils soient propriétaires (20,1%) ou locataires (74,5%), les TRE enquêtés jouissent de bonnes conditions d'habitat en ce qui concerne l'équipement du logement. Cependant, il apparaît que les femmes vivent dans de meilleures conditions, relativement aux hommes. La différence est claire notamment au niveau de certains équipements de luxe tels que le lave-vaisselle (64% des femmes contre 44% des hommes), le micro-ordinateur (88% des femmes contre 76% des hommes) et internet (91% des femmes contre 75 % des hommes).

Par ailleurs, au niveau de l'accès à la propriété, l'enquête TIDO révèle que les Tunisiens résidant dans la circonscription de Milan enregistrent le pourcentage le plus élevé avec 29,7%, suivis de ceux relevant des circonscriptions consulaires de Pantin (23,6%) et de Marseille (19,8%).

Tab. 10. Proportion des TRE disposant de commodités et équipements

Commodité et équipement	Effectif			En %		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
WC à l'intérieur	1345	325	1670	99%	100%	99%
baignoire/douche	1304	323	1627	96%	99%	97%
Chauffage collectif	1169	310	1479	86%	95%	88%
Réfrigérateur	1344	323	1667	99%	99%	99%
Lave-linge	1250	310	1560	92%	95%	93%
Lave-vaisselle	591	209	800	44%	64%	48%
Computer	1026	286	1312	76%	88%	78%
Internet	1023	295	1318	75%	91%	78%
Véhicule personnel	900	179	1079	66%	55%	64%

Source : enquête TIDO, 2011

#### 4. Trajectoire professionnelle des TRE enquêtés

Pour la répartition sectorielle des 1607 actifs occupés, soit 95,4% de notre échantillon de 1684 TRE enquêtés, il convient de souligner une large couverture entre les différents secteurs avec 19,5% dans le bâtiment et construction, 15,1% dans le commerce et réparation d'auto, suivi du secteur café, restauration et hôtellerie 11,3%.

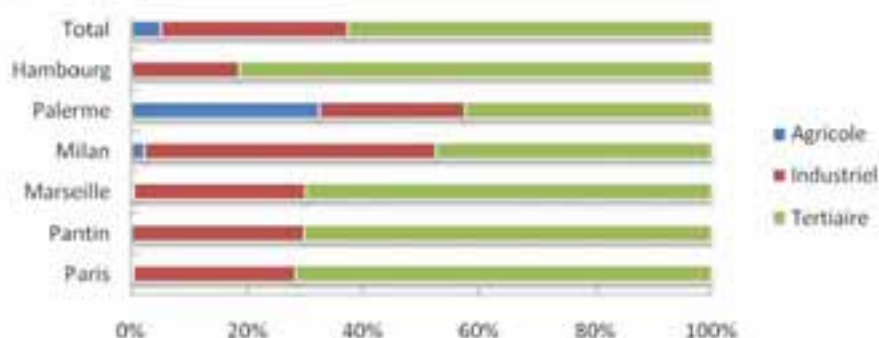
Tab. 11. Répartition des TRE occupés par secteur d'activité économique

Secteur d'activité économique	Effectif	%
Agriculture et pêche	82	5,1%
Industries alimentaires	106	6,6%
Autres industries manufacturières	97	6,0%
Bâtiment et construction	313	19,5%
Commerce et réparation d'Auto	242	15,1%
Transport	122	7,6%
Café, restauration et hôtellerie	182	11,3%
Communication et information	50	3,1%
Banque et assurance	25	1,6%
Activité spéciale scientifique et technique	29	1,8%
Service administratif de soutien	94	5,8%
Enseignement	56	3,5%
Santé et action sociale	104	6,5%
Autres activités de service	32	2,0%
Autres secteurs d'activité	65	4,0%
Activité non déclarée	8	0,5%
Total	1607	100%

Source : enquête TIDO, 2011

Le graphique suivant reflète un net positionnement des TRE dans le tertiaire pour 62,3% des personnes enquêtées dans les trois pays. Le reste des TRE actifs occupent des emplois dans le secteur industriel (32,1%) avec une proportion relativement importante dans la circonscription de Milan (50%). Les TRE sont peu présents dans le secteur agricole (5,1%) sauf pour la circonscription de Palerme où 32,1% des TRE enquêtés travaillent dans ce secteur. Ces résultats viennent confirmer les tendances quant au profil des TRE dans ces pays et circonscriptions.

Figure 1. Répartition des TRE occupés selon le secteur d'activité



Source : enquête TIDO, 2011

Les Tunisiens résidant à l'étranger présentent des profils professionnels diversifiés avec ceux exerçant des professions peu valorisantes : ouvriers de type artisanal (25,5%) et vendeurs et personnel de service (17,8%), mais aussi dans des postes de prise de décisions et/ou qui exigent un niveau d'études très élevé (18,2% dont 9,4% de cadres dirigeants et gérants et 8,8% de professions techniques et scientifiques).

Tab. 12. Répartition des TRE occupés par groupe de professions

Groupe de professions	Effectif	%
Cadres dirigeants et gérants	151	9,4%
Professions techniques et scientifiques	142	8,8%
Professions intermédiaires	135	8,4%
Employés de bureau	108	6,7%
Vendeurs et personnel de service	286	17,8%
Exploitants et ouvriers agricoles	85	5,3%
Ouvriers de type artisanal	410	25,5%
Conducteurs de machines	140	8,7%
Manœuvres	136	8,5%
Non déclaré	14	0,9%
<b>Total</b>	<b>1607</b>	<b>100,0%</b>

Source : enquête TIDO, 2011

Afin de mieux comprendre les parcours des migrants et leur situation dans le pays de destination, nous avons estimé opportun de remonter à leur situation dans le pays d'origine avant la migration, et ce, notamment quant au statut professionnel. L'enquête révèle que 37,5% de TRE ayant vécu au moins un épisode migratoire étaient actifs occupés avant la migration. 26,5% étaient au chômage et 17,3% étaient étudiants juste avant la migration en Europe.

Contrairement à ce que l'on pourrait penser, le chômage dans le pays d'origine n'est pas forcément le seul élément explicatif de la migration sachant que 37,5% des TRE enquêtés étaient actifs occupés en Tunisie avant de migrer. Considérant ce taux et le fait que la migration pour raison de travail prédomine comme motivation de migrer, les Tunisiens actifs tendent aussi à migrer pour améliorer leurs conditions professionnelles.

Tab. 13. Situation économique des TRE avant migration<sup>4</sup>

Situation économique	Effectif	%
Actif occupé	521	37,5
Actif au chômage	369	26,5
Elève	131	9,4
Etudiant	241	17,3
En formation professionnelle	47	3,4
Femme ou fille au foyer	31	2,2
Autre inactif	51	3,7
Non concerné	293	—
<b>Total</b>	<b>1684</b>	<b>100,0%</b>

Source : enquête TIDO, 2011

Les tableaux suivants illustrent bien le parcours migratoire des TRE, et surtout l'amélioration de leur statut professionnel. Aussi bien pour les femmes que pour les hommes, la migration présente une chance pour intégrer le marché de l'emploi. Parmi les femmes et les hommes enquêtés, il existe respectivement 98 et 313 personnes ayant 18 ans et plus au moment de leur migration qui sont passées de l'inactivité à l'activité économique. Aussi, 21 femmes et 287 hommes qui étaient au chômage en Tunisie (avant leur migration) ont réussi à avoir un travail suite à leur immigration dans le pays de destination.

<sup>4</sup> En ce qui concerne le lien entre chômage/emploi et migration, il faut exclure les 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> générations et les personnes âgées de moins de 15 ans au moment de leur migration, afin d'éviter les biais dus à ces TRE.

**Tab. 14. Changement de type d'activité économique pour les TRE femmes âgées de 18 et plus au moment de leur migration**

Activité actuelle	Activité avant la migration			
	Occupé	Au chômage	Inactif	Total
Occupé	36	21	98	155
Au chômage	0	0	1	1
Inactif	0	1	5	6
<b>Total</b>	<b>36</b>	<b>22</b>	<b>104</b>	<b>162</b>

Source : enquête TIDO, 2011

**Tab. 15. Changement de type d'activité économique pour les TRE hommes âgés de 18 et plus au moment de leur migration**

Activité Actuelle	Activité avant la migration			
	Occupé	Au chômage	Inactif	Total
Occupé	441	287	313	1041
Au chômage	10	6	1	17
Inactif	9	18	11	38
<b>Total</b>	<b>460</b>	<b>311</b>	<b>325</b>	<b>1096</b>

Source : enquête TIDO, 2011

Ainsi, l'amélioration de la situation des migrants apparaît très clairement à travers le changement de leur statut de travail durant leur migration. En effet, en croisant le statut du travail des migrants dans la première profession exercée suite à leur migration, avec leur statut du travail au moment de l'enquête, nous constatons une très nette amélioration de la situation des TRE sur le marché de l'emploi à la destination. En effet, 113 personnes sont rentrées dans la catégorie patron alors qu'au début de leur expérience migratoire, elles travaillaient principalement en tant que salariés. En outre, 56 salariés sont passés à la catégorie « indépendants ».

**Tab. 16. Changement de statut professionnel des actifs occupés après migration**

Statut dans la profession actuelle	Statut dans la profession avant la migration				Total
	Patron	Indépendant	Salarié	Aide familial	
Patron	9	11	102	3	125
Indépendant	1	27	56	4	88
Salarié	2	37	982	19	1040
Aide familial	0	1	1	2	4
<b>Total</b>	<b>12</b>	<b>76</b>	<b>1141</b>	<b>28</b>	<b>1257</b>

Source : enquête TIDO, 2011

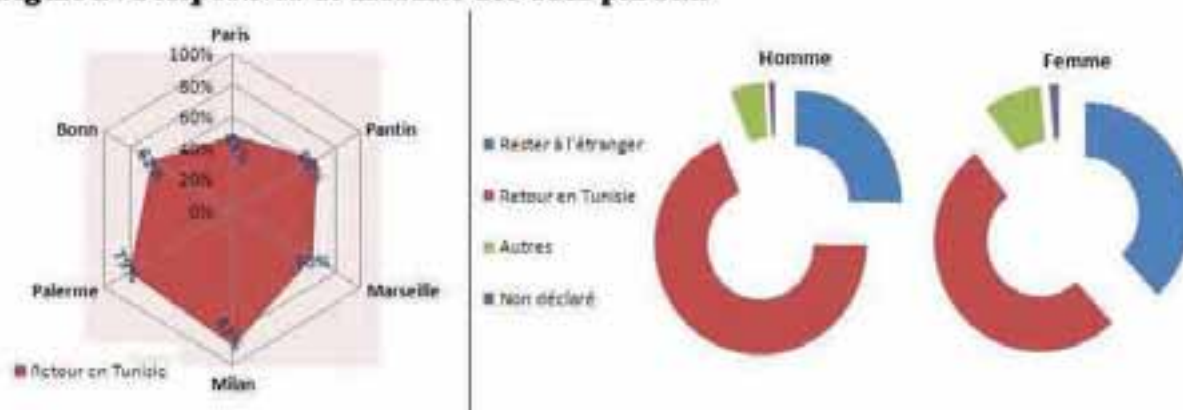
### III. QUELS LIENS LES TRE GARDENT-ILS AVEC LE PAYS D'ORIGINE ?

#### 1. Le retour

La migration de retour faisait l'objet d'un grand débat avec des réflexions et explications théoriques parfois contrastées. En effet, si dans les théories néoclassiques, le retour est considéré comme une réponse à l'échec de l'expérience migratoire, la nouvelle théorie de la migration de travail le définit comme étant le résultat d'une expérience migratoire réussie ; une décision de retour peut avoir lieu si le migrant atteint les objectifs attendus de sa migration. Alors que dans les théories sociologiques, d'autres explications ont été avancées insistant sur les motivations sociales et culturelles relatives à la destination ou liées au lieu d'origine (Cassarino, 2004 ; Adda et al, 2009).

L'enquête révèle que le degré d'attachement des Tunisiens au pays et plus particulièrement à leur région d'origine est très élevé. En effet, 65% des personnes enquêtées ont l'intention de retourner, dont 72% veulent retourner à leur région d'origine et 50% pensent que leur retour aura lieu avant la retraite. L'intention de retour diffère de manière remarquable d'une circonscription consulaire à une autre. Les résultats montrent que les personnes résidant en Italie, notamment à Milan expriment plus que les autres TRE l'intention de retourner en Tunisie, et notamment plus que ceux vivant à Paris. 87% des TRE relevant de la circonscription de Milan ont l'intention de retourner contre seulement 48% chez les Tunisiens résidant dans la circonscription consulaire de Paris. Il convient de souligner que les femmes ne semblent pas être aussi intéressées que les hommes par la perspective de retour au pays d'origine. La proportion des femmes exprimant l'intention de retour est de 51%, contre 69% chez les hommes.

Figure 2 : Perspectives de mobilité des TRE par sexe



Source : enquête TIDO, 2011

Tab. 17. Moment de retour envisagé par rapport à la retraite (si le TRE pense retourner en Tunisie)

Avant/après retraite	Effectif	%
Avant la retraite	552	50,3%
Après la retraite	524	47,7%
Non déclaré	22	2,0%
<b>Total</b>	<b>1098</b>	<b>100,0%</b>

Source : enquête TIDO, 2011

La double nationalité n'influence pas beaucoup l'intention de retour (62%), relativement aux TRE ayant seulement la nationalité tunisienne (77%). Par contre, la différence entre les TRE de deuxième et troisième génération et les autres migrants est très claire. Seulement 29% des TRE de deuxième et de troisième génération ont l'intention de retourner en Tunisie.

Tab. 18. Taux d'intention de retour en Tunisie selon le sexe et catégorie de TRE

	Migrants nés en Tunisie	Migrants 2ème et 3ème génération	Total
Hommes	74%	34%	68,5%
Femmes	72%	23%	51,4%
Total	73%	29%	65,2%

Source : enquête TIDO, 2011

Une analyse de corrélation montre qu'il existe un niveau de corrélation significatif entre l'intention de retour (variable dépendante) et les variables explicatives. En effet, pour les deux sexes, la corrélation la plus élevée est observée avec la variable Var1 (avoir la nationalité tunisienne seulement), la Var2 (être de 2<sup>ème</sup> ou de 3<sup>ème</sup> génération). Par contre chez les femmes, il existe aussi un niveau significatif de corrélation avec la variable Var4 (avoir une expérience migratoire de moins de 10 ans) et la Var8 (avoir des enfants).

Tab. 19. Corrélation entre la variable dépendante "Intention de retour" et les variables explicatives par sexe

	Var1	Var2	Var3	Var4	Var5	Var6	Var7	Var8
Femmes	41%	-47%	-5%	25%	-8%	2%	4%	-17%
Hommes	25%	-27%	-1%	5%	-8%	5%	8%	-8%

Source : enquête TIDO, 2011

Afin de bien mesurer cette intention de retour et d'identifier ses déterminants chez les femmes et les hommes, nous avons développé un modèle de régression logistique<sup>5</sup> pour chaque sexe. Notre variable dépendante est l'intention de retour qui est égale à 1 si la personne a l'intention de retourner au pays, 0 si elle n'exprime pas cette intention. Nous avons intégré dans notre modèle six variables explicatives, à savoir : avoir la nationalité tunisienne seulement<sup>6</sup> (Var1), être de 2<sup>ème</sup> ou de 3<sup>ème</sup> génération<sup>7</sup> (Var2), être propriétaire de son propre logement à l'étranger<sup>8</sup> (Var3), avoir une expérience migratoire de moins de 10 ans<sup>9</sup> (Var4), avoir un niveau d'études supérieures<sup>10</sup> (Var5), avoir investi à l'étranger<sup>11</sup> (Var6), avoir investi en Tunisie<sup>12</sup> (Var7) et finalement avoir des enfants<sup>13</sup> (Var8).

Les résultats des deux régressions logistiques, bien qu'elles affirment celles de corrélations, montrent que les déterminants de l'intention de retour ne sont pas les mêmes pour les deux sexes. Pour les femmes, nous observons que les deux principales variables qui déterminent l'intention de retour sont le fait d'être un TRE de deuxième ou de troisième génération ( $P < 1\%$ ) et le fait d'avoir des enfants ( $P < 10\%$ ). L'effet des autres variables n'est pas significatif.

<sup>5</sup> La régression logistique est une technique souvent utilisée lorsque la variable à expliquer (variable dépendante Y) est une variable qualitative, le plus souvent binaire. Ce type de modèle est utilisé pour mesurer la probabilité ou le risque pour qu'un événement survienne et identifier les facteurs qui le déterminent. Il permet également de mesurer l'effet des variables explicatives et de voir si elles influencent la survenue de l'événement.

<sup>6</sup> Var1 est égale à 1 si le TRE est de nationalité tunisienne seulement, 0 s'il a la double nationalité.

<sup>7</sup> Var2 est égale à 1 si le TRE est de 2<sup>ème</sup> ou de 3<sup>ème</sup> génération, 0 si non.

<sup>8</sup> Var3 est égale à 1 si le TRE a déclaré dans le mode d'occupation de logement qu'il est propriétaire, 0 s'il est locataire ou hébergé.

<sup>9</sup> Var4 est égale à 1 si la personne enquêtée est à l'étranger depuis moins de 10 ans, 0 si elle vit à l'étranger depuis 10 ans et plus ou est de 2<sup>ème</sup> ou de 3<sup>ème</sup> génération. 10 ans est la période modale : la durée de migration la plus représentée (le mode de variable).

<sup>10</sup> Var5 est égale à 1 si le TRE a suivi des études supérieures, 0 si non.

<sup>11</sup> Var6 est égale à 1 si le TRE a déclaré avoir investi à l'étranger, 0 si non.

<sup>12</sup> Var7 est égale à 1 si le TRE a déclaré avoir investi en Tunisie, 0 si non.

<sup>13</sup> Var8 « avoir des enfants » est égale à 1 si le TRE a des enfants, 0 si non.



Notons ainsi, que ces deux variables ont la plus haute corrélation négative. Par contre, les deux variables « Nat. Tunisienne » et « Exp\_mig<10 ans » bien qu'elles aient une corrélation positive importante avec la variable dépendante, ne sont pas significatives.

En revanche, pour les hommes, seulement deux variables ne sont pas significatives (Propriétaire et Exp\_mig<10 ans). Alors que les odds ratio des autres variables sont significatifs au seuil de 1% (p<1%) pour les variables « Nat. Tunisienne » et « 2ème et 3ème génération », au seuil de 5% (P<5%) pour les variables « Niveau\_sup », « Investir en Tunisie » et « Avec enfant », et au seuil de 10% (P<10%) pour la variable « Investir à l'étranger ». Les résultats montrent que les TRE ayant seulement la nationalité tunisienne et ayant investi en Tunisie et qui n'ont pas investi à l'étranger ont plus d'intention de retourner au pays. Alors que les TRE de deuxième ou troisième génération, et les personnes ayant un niveau d'études supérieures et/ou ayant des enfants ont moins l'intention de retourner au pays.

Tab. 20. Régressions logistiques : intention de retour des TRE (Odd ratio)<sup>14</sup>

	Hommes			Femmes		
	Odds Ratio	Std. Err.	P>χ <sup>2</sup>	Odds Ratio	Std. Err.	P>χ
Nat. Tunisienne (Ref: Double nationalité)	2,3	0,385	***	1,8	0,689	NS
2ème et 3ème génération (Ref: Migrant né en Tunisie)	0,3	0,078	***	0,2	0,078	***
Propriétaire (Ref: Non)	1,1	0,179	N.S	0,7	0,248	NS
Exp_mig<10 ans (Ref: Exp_mig>10ans)	0,8	0,130	N.S	1,1	0,412	NS
Niveau_sup (Ref: Non)	0,7	0,112	**	1,0	0,285	NS
Investir à l'étranger (Ref: Oui)	1,4	0,290	*	1,5	0,795	NS
Investir en Tunisie (Ref: Non)	1,6	0,314	**	0,9	0,525	NS
Avec enfant (Ref: Non)	0,7	0,102	**	0,6	0,173	*

Source : enquête TIDO, 2011

### Les raisons de retour

Les raisons de retour avancées par les Tunisiens relèvent plutôt de la réussite de leur expérience migratoire. Très peu de TRE ont déclaré une intention de retour motivée par des problèmes d'intégration dans le pays de destination (68 cas sur les 1098, soit 6,2%) ou par des difficultés économiques (7,3%). Cependant, il convient de rappeler que les personnes enquêtées sont majoritairement des actifs occupés ayant pu s'intégrer dans la sphère économique du pays de destination. Ainsi, il semble que les TRE sont très attachés à leur culture et à leur famille. En effet, 57,2% des Tunisiens enquêtés ont déclaré que leur retour est motivé par des raisons familiales et 55,1% par des raisons culturelles. Les résultats montrent aussi que la migration représente pour certains migrants une phase temporaire, et une décision de retour peut avoir lieu s'ils pouvaient avoir des économies suffisantes leur garantissant une vie digne (28,2%).

<sup>14</sup> Le modèle est globalement significatif (P<1%).

<sup>15</sup> Les odds ratio sont estimés avec un risque d'erreur représenté par le degré de significativité p. La signification a lieu quand les odds ratio sont différents de 1, confirmant ainsi qu'il existe une dépendance entre la variable dépendante et la variable explicative.

Degrés de significativité des odds ratio : \*\*\* P<1%, \*\* P<5% et \* P<10%

## 2. Les transferts des TRE vers le pays d'origine

### a. Envois de fonds

L'enquête a révélé que 968 des 1684 TRE enquêtés (57,5%) envoient, actuellement, des fonds ou transferts d'argent en Tunisie. Ces transferts ont pour origine les différentes circonscriptions consulaires concernées par l'enquête avec les taux les plus élevés en Italie. 69,7% des Tunisiens enquêtés à Milan transfèrent des fonds vers la Tunisie, suivis de ceux résidant à Palerme 64,5%.

Tab. 21. Envoi de transferts (actuellement) en Tunisie selon la circonscription consulaire

Cir.	TRE pourvoyeurs de transferts	Total TRE enquêtés	Taux d'envoi de transferts	Par sexe	
				Homme	Femme
Paris	250	482	51,9%	62,2%	22,4%
Pantin	174	322	54,0%	59,2%	36,1%
Marseille	139	252	55,2%	62,7%	34,3%
Milan	223	320	69,7%	73,0%	33,3%
Palerme	156	242	64,5%	67,6%	23,5%
Hambourg	26	66	39,4%	40,8%	35,3%
Total	968	1684	57,5%	64,2%	29,5%

Source : enquête TIDO, 2011

En effet, considérant le profil des migrants tunisiens en Italie avec une forte représentation d'hommes seuls ayant souvent laissé leur famille en Tunisie, ils tendent à envoyer une importante part de leur revenu vers le pays d'origine.

### Envoi de fonds par groupe d'âge

Les TRE pourvoyeurs de transferts sont représentés à travers toutes les tranches d'âge avec une nette évolution entre 25 et 49 ans ; ces taux commencent à décliner à partir de 50 ans. L'évolution des transferts par âge est significative étant sensible à la fois à la situation professionnelle (pour les actifs occupés) du pourvoyeur de remises et à la situation des bénéficiaires de ces remises (en fonction de leur âge et besoins...).

Tab. 22. TRE pourvoyeurs de transferts par groupe d'âge

Groupe d'âge	TRE pourvoyeurs de transferts	Total TRE	Taux d'envoi de transferts
25 à 29 ans	160	358	44,7%
30 à 34	255	457	55,8%
35 à 39	174	267	65,2%
40 à 49	216	320	67,5%
50 à 59	124	203	61,1%
60 ans et plus	38	76	50,0%
Non déclaré	1	3	--
Total	968	1684	57,5%

Source : enquête TIDO, 2011

« Quels liens les Tunisiens résidant en Europe gardent-ils avec le pays d'origine ? »

Quant aux TRE pourvoyeurs de transferts monétaires par catégorie professionnelle groupée, l'enquête TIDO révèle que les exploitants et ouvriers agricoles enregistrent le taux d'envoi d'argent le plus élevé, soit 74,1%, suivis des ouvriers de type artisan, avec 71,0%, viennent ensuite les gérants et les ouvriers conducteurs de machines avec respectivement des taux d'envoi de 65,6% et 60,7%.

**Tab. 23. Envoi actuel de fonds selon le groupe de professions**

Groupe de professions actuel	Effectif	Total TRE	Taux
Dirigeant-gérant	99	151	65,6%
Profession scientifique et technologique	58	142	40,9%
Professions intermédiaires	54	135	40,0%
Employés de bureau	48	108	44,4%
Vendeur et personnel de service	149	286	52,1%
Exploitants et ouvriers agricoles	63	85	74,1%
Ouvriers de type artisan	291	410	71,0%
Ouvrier conducteur machine	85	140	60,7%
Manœuvre	72	136	53,0%
Non déclaré	11	14	78,6%
Non concerné	38	77	49,4%
<b>Total</b>	<b>968</b>	<b>1684</b>	<b>57,5%</b>

Source : enquête TIDO, 2011

**Achat de bien immobilier en Tunisie**

L'achat du bien immobilier dans le pays d'origine est un indicateur important des liens du TRE avec son pays et nous permet d'avoir une lecture de l'éventualité de retour du migrant en Tunisie, voire dans la région d'origine.

L'enquête a révélé que 39,7% (668 TRE) de l'ensemble des personnes enquêtées avaient déclaré avoir acquis un bien immobilier en Tunisie avec les pourcentages les plus élevés pour les TRE résidant en Italie où 51,6% des Tunisiens résidant dans la circonscription consulaire de Milan et 41,3% de ceux résidant dans celle de Palerme ont déjà réalisé ce type d'acquisition dans le pays d'origine.

**Tab. 24. Taux d'acquisition de bien immobilier en Tunisie par circonscription consulaire**

Circonscription	Effectif	Total TRE enquêtés	Taux
Paris	174	482	36,1%
Pantin	110	322	34,2%
Marseille	94	252	37,3%
Milan	165	320	51,6%
Palerme	100	242	41,3%
Hambourg	25	66	37,9%
<b>Total</b>	<b>668</b>	<b>1684</b>	<b>39,7%</b>

Source : enquête TIDO, 2011

### Localisation du bien immobilier acquis en Tunisie

Les TRE ayant acquis un bien immobilier dans le pays d'origine semblent avoir privilégié le gouvernorat de résidence actuelle des parents et famille, puis Tunis sachant que ce gouvernorat figure comme le premier lieu de naissance des TRE enquêtés ; le dynamisme économique de la capitale y a certainement été un facteur important dans ce choix.

Tab. 25. Localisation du bien immobilier acquis en Tunisie

Localisation du bien immobilier acquis en Tunisie	Circonscription consulaire						Total
	Paris	Pantin	Marseille	Milan	Palerme	Hambourg	
Gouvernorat de résidence actuelle des parents et famille	80,5%	74,6%	78,7%	71,5%	88,0%	60,0%	77,4%
A Tunis	6,9%	19,1%	10,6%	21,2%	9,0%	28,0%	14,1%
Zone touristique	2,3%	2,7%	4,3%	5,5%	--	--	3,0%
Autre	--	--	5,3%	0,6%	3,0%	8,0%	1,6%
Non déclaré	10,3%	3,6%	1,1%	1,2%	--	4,0%	3,9%
<b>Total</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>
Effectif	174	110	94	165	100	25	668

Source : enquête TIDO, 2011

Le but d'achat du bien immobilier est un indicateur important de la perspective de retour du TRE. En effet, 35,6% des TRE semblent avoir réalisé cet achat dans la perspective d'y résider une fois retraités, ou encore pour y résider lors d'un retour éventuel afin de se réinstaller en Tunisie (20,5%).

La location ou encore l'utilisation du bien immobilier en guise de résidence secondaire explique aussi cette acquisition pour respectivement 19,0% et 16,3% des TRE acquéreurs de biens immobiliers en Tunisie.

Tab. 26. But d'achat du bien immobilier en Tunisie

But d'achat du bien immobilier en Tunisie	Effectif	%
Pour le louer	127	19,0
Pour y résider, une fois retraité(e)	238	35,6
Pour y résider lors d'un retour éventuel afin de se réinstaller en Tunisie	137	20,5
En guise de résidence secondaire (pour les vacances)	109	16,3
Pour y loger les parents ou la famille dans de meilleures conditions	27	4,1
Autre	3	0,5
Non déclaré	27	4,0
<b>Total</b>	<b>668</b>	<b>100,0</b>

Source : enquête TIDO, 2011

### Achat d'un bien immobilier dans le pays de résidence

D'après l'enquête, 441 TRE (26,2%) ont déjà acheté ou envisagent sérieusement l'achat d'un bien immobilier dans le pays de résidence ; il s'agit principalement de près de la moitié des Tunisiens enquêtés à Milan (46,3%), suivis de ceux relevant de la circonscription consulaire de Marseille (40,5%). Ceci peut s'expliquer par le profil des TRE forcément déterminé par le contexte territorial du pays d'accueil sachant que ceux établis dans la circonscription de Milan jouissent du dynamisme économique de la région. Pour la circonscription consulaire de Marseille, l'histoire migratoire plus ancienne des Tunisiens qui y résident et l'importance des réseaux pourraient expliquer le pourcentage important de TRE propriétaires de biens immobiliers dans cette circonscription.

**Tab. 27. Taux d'acquisition<sup>16</sup> de bien immobilier dans le pays de résidence selon la circonscription consulaire**

Circonscription	Effectif	Total TRE	Taux
Paris	75	482	15,6%
Pantin	58	322	18,0%
Marseille	102	252	40,5%
Milan	148	320	46,3%
Palerme	40	242	16,5%
Hambourg	18	65	27,3%
<b>Total</b>	<b>441</b>	<b>1684</b>	<b>26,2%</b>

Source : enquête TIDO, 2011

Les motivations d'achat de bien immobilier dans le pays de résidence est de nature matérielle-pratique ou symbolique ; en effet, l'achat pour y résider en évitant des loyers chers figure comme la motivation prédominante pour 86,2% des acquéreurs dans le pays de résidence, suivi de la recherche d'un sentiment de sécurité dans le pays de résidence (38,8%) ou encore pour affirmer son intégration en Europe (21,5%).

L'achat d'un bien immobilier par les TRE semble ainsi servir de moyen pour affirmer le choix migratoire et combler un souci d'intégration en Europe.

**Tab. 28. Buts d'achat d'un bien immobilier dans le pays de résidence**

Buts d'achat d'un bien immobilier dans le pays de résidence	Effectif	Taux
Pour y résider en évitant des loyers chers	380	86,2%
A la recherche d'un sentiment de sécurité dans le pays de résidence	172	38,8%
Pour affirmer mon intégration en Europe	95	21,5%
Symbole de réussite du projet migratoire	62	14,1%
Signe de prestige	23	5,2%
Autres buts	24	5,4%

Source : enquête TIDO, 2011

#### b. Les familles bénéficiaires de transferts

D'après l'enquête, 937 des 1684 TRE enquêtés (55,6%) avaient déclaré aider leur famille restée dans le pays d'origine, avec notamment ceux relevant de la circonscription de Milan (64,1), suivis des TRE enquêtés à Marseille (59,1%) et des TRE de la circonscription de Palerme (53,3%).

**Tab. 29. Taux de TRE pourvoyeurs de transferts pour les familles restées en Tunisie selon la circonscription consulaire**

Circonscription	Effectif	Taux
Paris	256	53,1%
Pantin	164	50,9%
Marseille	149	59,1%
Milan	205	64,1%
Palerme	129	53,3%
Hambourg	34	51,5%
<b>Total</b>	<b>937</b>	<b>55,6%</b>

Source : enquête TIDO, 2011

<sup>16</sup> Ce taux englobe aussi bien les acquisitions réalisées que les projets d'acquisition (intentions d'acquisition) déclarés par les TRE enquêtés.

« Quels liens les Tunisiens résidant en Europe gardent-ils avec le pays d'origine ? »

L'enquête révèle que la famille nucléaire est la principale bénéficiaire des transferts des TRE comme forme d'aide et de solidarité, et notamment les parents avec en premier lieu la mère du migrant pourvoyeur des transferts (71,6%), le père (56,2%), suivis des frères et sœurs (41,5%).

**Nature des transferts comme forme de solidarité des migrants avec leurs familles**

La solidarité des TRE avec leurs familles restées dans le pays d'origine est principalement de nature monétaire (envoi d'argent pour 95,1% des TRE ayant déclaré aider leurs familles), achat de vêtements pour 33,1% de ces TRE ou encore sous forme d'aide en soins médicaux pour 17,8% des 937 TRE. L'achat de bien immobilier (7,0%)<sup>17</sup> ou encore de véhicule pour la famille (4,5%) sont d'autres formes de solidarité des migrants avec leurs familles restées dans le pays d'origine.

Tab. 30. Nature des transferts selon la circonscription consulaire

Nature des transferts	Circonscription consulaire						Total
	Paris	Pantin	Marseille	Milan	Palerme	Hambourg	
Envoi d'argent	95,3%	92,7%	96,6%	97,1%	97,7%	76,5%	95,1%
Achat d'un bien immobilier pour la famille	3,9%	7,3%	6,7%	9,3%	10,9%	2,9%	7,0%
Achat d'un véhicule	0,8%	1,2%	8,1%	3,4%	14,7%	--	4,5%
Achat de vêtements	11,3%	22,0%	52,4%	39,5%	55,0%	44,1%	33,1%
Aide aux soins médicaux	9,0%	14,0%	33,6%	4,9%	39,5%	29,4%	17,8%
Autre	--	0,6%	2,7%	0,5%	--	5,9%	0,9%

Source : enquête TIDO, 2011

Concernant les transferts d'argent pour aider la famille, 425 des 937 TRE (45,4%) avaient déclaré envoyer de l'argent régulièrement c'est-à-dire avec une fréquence mensuelle (66,4%), trimestrielle (26,8%) ou autre (6,8%).

Tab. 31. Taux des transferts réguliers et leur répartition proportionnelle (structure) selon la fréquence, par circonscription consulaire

Circonscription	Transferts réguliers de fonds		Fréquence des transferts			
	Effectif	Taux	Mensuelle	Trimestrielle	Autres	Total
Paris	123	48,1%	71,5%	22,8%	5,7%	100,0%
Pantin	57	34,8%	80,7%	15,8%	3,5%	100,0%
Marseille	86	57,7%	53,5%	34,9%	11,6%	100,0%
Milan	74	36,1%	74,3%	18,9%	6,8%	100,0%
Palerme	82	63,6%	54,9%	39,0%	6,1%	100,0%
Hambourg	3	8,8%	66,7%	33,3%	--	100,0%
Total	425	45,4%	66,4%	26,8%	6,8%	100,0%

Source : enquête TIDO, 2011

<sup>17</sup> Ce taux est à nuancer avec les déclarations des TRE enquêtés quant à l'affectation des transferts par les familles bénéficiaires. En effet, selon l'enquête, 22,6% TRE déclarent que leurs familles auraient affecté, lors des 12 derniers mois, une part des transferts reçus à la construction, amélioration ou achat de logement. Concernant l'affectation des transferts dans des dépenses exceptionnelles lors des 10 dernières années, 34,8% des TRE enquêtés avaient déclaré que leurs familles auraient alloué les transferts à l'achat ou construction de logement.

« Quels liens les Tunisiens résidant en Europe gardent-ils avec le pays d'origine ? »

Ces transferts monétaires à l'intention des familles leur sont adressés essentiellement par virement postal (47,6%), à travers le canal informel des connaissances (22,3%) ou encore directement quand le TRE visite sa famille. Les transferts par virement bancaire demeurent faibles (9,4%), dû certainement au coût du virement encore assez élevé en comparaison avec les autres canaux d'envois de fonds. En effet, sur 534 réponses obtenues, 165 TRE (30,9%) perçoivent ces coûts d'envoi comme étant très chers et 251 (47,0%) les trouvent chers. En outre, 344 TRE (sur 522 réponses obtenues) avaient déclaré que si ces coûts avaient été moins chers, ils auraient envoyé de l'argent plus souvent en Tunisie.

Tab. 32. Les canaux de transferts de fonds

Canaux de transferts	Effectif	%
Direct	153	16,3
Virement bancaire	88	9,4
Virement postal	446	47,6
Envoi à travers des connaissances	209	22,3
Autres	41	3,4
Total	937	100,0

Source : enquête TIDO, 2011

**Affectation des transferts par les bénéficiaires en Tunisie lors des 12 derniers mois (selon les déclarations des TRE enquêtés)**

Concernant l'affectation des transferts lors des douze derniers mois par les familles bénéficiaires, et ce, selon les déclarations des TRE pourvoyeurs de ces aides, les dépenses courantes semblent prédominer avec 87,8% des réponses. Les célébrations de fêtes religieuses (35,2%) et les dépenses de santé (34,6%) viennent ensuite.

Si la construction, amélioration ou achat de logement représente 22,6% des réponses TRE, l'affectation des transferts à la création d'activité ne représente que 2,1%.

L'importance des transferts alloués aux dépenses courantes par les familles dans le pays d'origine révèle une nette dépendance aux remises pour les familles des migrants tunisiens dans les pays et circonscriptions concernés par l'enquête.

Tab. 33. Affectation des transferts par le(a) bénéficiaire lors des 12 derniers mois, selon la circonscription consulaire

Affectation des transferts par le(a) bénéficiaire lors des 12 derniers mois	Circonscription consulaire						Total
	Paris	Pantin	Marseille	Milan	Palerme	Hambourg	
Dépenses courantes	85,9%	79,3%	97,3%	91,2%	94,6%	55,9%	87,8%
Education des enfants	8,6%	4,9%	28,9%	10,2%	29,5%	11,8%	14,5%
Célébration de fêtes religieuses	37,1%	24,4%	55,7%	17,6%	52,7%	23,5%	35,2%
Célébration de mariage	7,4%	14,6%	20,8%	31,2%	20,9%	23,5%	18,5%
Dépenses de santé	15,6%	28,0%	55,7%	28,8%	62,8%	44,1%	34,6%
Construction, amélioration ou achat de logement	9,4%	17,7%	18,1%	52,2%	14,7%	17,6%	22,6%
Création d'activité	0,4%	0,6%	3,4%	6,3%	--	--	2,1%
Autres dépenses	3,5%	4,3%	0,7%	1,9%	0,8%	2,9%	2,5%
Effectif	256	164	149	205	129	34	937

Source : enquête TIDO, 2011

Tab. 34. Affectation des transferts par le(a) bénéficiaire, dans des dépenses exceptionnelles, lors des 10 dernières années, selon la circonscription consulaire

Type de dépense exceptionnelle	Circonscription consulaire						Total
	Paris	Pantin	Marseille	Milan	Palerme	Hambourg	
Célébration de mariage	47,3%	37,2%	42,3%	32,2%	38,8%	41,2%	40,0%
Dépenses importantes de santé (ex. intervention chirurgicale)	39,5%	31,7%	47,7%	21,0%	68,2%	67,7%	40,3%
Achat ou construction de logement	26,2%	18,9%	28,2%	62,0%	40,3%	20,6%	34,8%
Création d'activité (ex. microentreprise)	2,0%	0,6%	5,4%	5,9%	10,9%	2,9%	4,4%
Autre dépense exceptionnelle	7,0%	4,9%	6,0%	14,6%	4,7%	17,7%	8,2%
Effectif	256	164	149	205	129	34	937

Source : enquête TIDO, 2011

#### Soutenir la migration de proches et amis

D'après l'enquête, 361 TRE, soit 21,4% des personnes enquêtées, avaient déclaré qu'ils envisageaient soutenir la migration d'une ou plusieurs personnes parmi leurs proches et amis, dont 240 TRE ayant l'intention d'aider un ou des proche(s) et ami(s) à trouver un emploi dans le cadre des conventions conclues entre la Tunisie et certains pays européens : France et Italie (66,5% de ces 361 TRE).

#### Effet de la migration en termes de changements d'habitudes ou perspectives au sein de l'entourage en Tunisie, au-delà de l'effet économique (tel que perçu par le TRE)

L'enquête révèle que 499 TRE (29,6%) affirment que leur migration avait un effet sur leur entourage en Tunisie, indépendamment de l'amélioration des conditions de vie. Ceci se manifeste notamment dans le désir d'étudier et de réussir autant que le migrant ; cet effet étant perçu par le TRE aussi bien pour les frères et sœurs que pour d'autres membres de la famille.

Les TRE perçoivent aussi que leurs familles sont devenues plus matérialistes, qu'elles tendent à imiter certaines pratiques culturelles étrangères, valorisent les langues étrangères ou encore adoptent de nouveaux codes vestimentaires.

Tab. 35. Effet perçu de l'émigration en termes de changements d'habitudes ou de perspectives au sein de l'entourage en Tunisie

Effet perçu de l'émigration	Taux
Les frères et sœurs veulent étudier et réussir autant	28,5%
Les cousins et autres membres de la famille (élargie) veulent réussir autant	47,5%
Adoption de nouveaux codes vestimentaires	19,6%
La famille est devenue plus matérialiste	27,7%
Valorisation des langues étrangères	19,8%
Imitation de certaines pratiques culturelles étrangères	21,0%
Autres changements sur l'entourage dans le pays d'origine	2,4%
Effectif	499

Source : enquête TIDO, 2011



### c. Les transferts de compétences

L'analyse des transferts ne peut se limiter à l'envoi de fonds par les migrants tunisiens ; l'examen des transferts de compétences et de savoir-faire s'impose pour compléter l'analyse.

D'après l'enquête, 116 TRE seulement, soit 6,9% de l'ensemble des 1684 TRE-échantillon avaient déclaré avoir déjà participé à un séminaire en rapport avec la Tunisie. 94 de ces TRE sont des hommes contre 22 femmes ayant entre 25 et 59 ans avec une faible participation des 60 ans et plus (uniquement 2 TRE). 74 de ces TRE ont un niveau d'instruction supérieur (63,8%).

L'enquête révèle aussi que 71 TRE, soit 61,2% y ont participé en qualité d'observateur, ou comme intervenants (28,5%), ou encore en qualité de membre du comité d'organisation (14 TRE : 12,1%).

Ces TRE couvrent l'ensemble des six circonscriptions et résident notamment à Paris (33 TRE), Milan (28 TRE), Marseille (24) et Pantin (22 TRE).

Quant à l'intérêt pour participer à une expérience de transferts de compétences et de savoir-faire vers la Tunisie, 433 TRE (25,7%) avaient déclaré être intéressés par cette d'expérience. A cet effet, concernant les attentes des TRE de cette perspective (participation à une expérience de transferts de compétences), 85,9% souhaiteraient être impliqués dans le développement de la Tunisie ; 18,0% souhaiteraient voyager plus souvent en Tunisie ; 17,3% souhaiteraient contribuer à préparer le pays et le secteur concerné pour un projet en perspective ; 11,3% souhaiteraient avoir une indemnité (rémunération) pour l'expertise et savoir-faire transférés.

Par ailleurs, concernant l'apport des compétences acquises dans le pays d'origine dans l'intégration du TRE en Europe, 412 TRE (24,5% de l'échantillon), résidant principalement dans la circonscription de Milan (131 TRE, soit 31,8%), Palerme (97 TRE, 23,5%) ou encore à Paris (90 TRE, 21,8%) confirment que ces compétences accumulées dans leur pays d'origine ont bien facilité leur intégration dans le pays de résidence, ayant notamment permis de reproduire ou appliquer dans le pays de résidence les compétences et savoir-faire du pays d'origine dans la prestation de services et l'exercice de certains métiers (pour 239 TRE soit 58%).

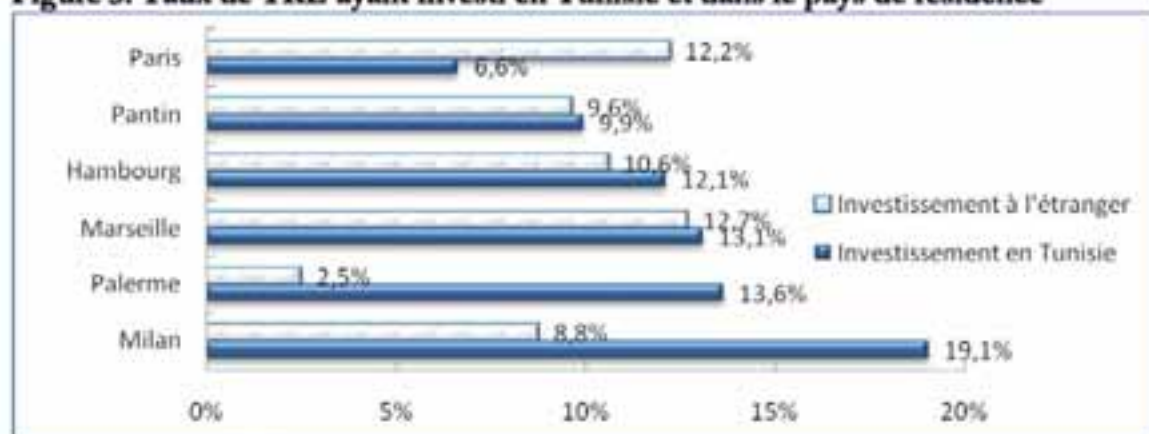
Nous notons enfin un faible taux d'inscription des TRE enquêtés dans certains réseaux de compétences avec seulement 28 TRE inscrits dans le réseau de compétences de l'OTE et 14 TRE faisant partie d'autres réseaux de compétences.

### 3. Investissement des TRE dans le pays d'origine

La littérature a mis en évidence l'effet de la migration sur la situation du migrant et sur le niveau de développement de la région d'origine. La migration est considérée comme un moteur de croissance et de développement (Haffad, 2006 ; Massey, 1988, 1992 ; Durand & Massey, 2004 ; Organisation internationale du Travail et l'Institut international d'études sociales, 2002). Elle « allège la pression sur le marché du travail, réduit les tensions sociales et induit en même temps une rentrée de devises non négligeables permettant de combler le déficit de la balance des paiements ou la faiblesse du système de protection sociale » (Haffad, 2006). Les transferts de fonds et le développement de l'investissement figurent comme étant les effets positifs de la migration, les plus importants, sur le développement du pays d'origine.

L'enquête TIDO a montré un très faible niveau d'investissement des TRE dans le pays d'origine. En effet, sur les 1684 TRE enquêtés, seulement 199 (voire 11,8%) ont déclaré avoir investi en Tunisie. La proportion diffère sensiblement d'une circonscription à une autre. Conformément à l'intention de retour, le niveau d'investissement dans le pays d'origine est très élevé parmi les Tunisiens résidant dans la circonscription consulaire de Milan (19,1%) relativement aux autres TRE, en particulier ceux qui vivent dans la circonscription consulaire de Paris (6,6%). Il nous semble aussi que le niveau d'investissement dans le pays d'origine est inversement proportionnel au niveau d'investissement dans le pays de destination.

Figure 3. Taux de TRE ayant investi en Tunisie et dans le pays de résidence



Source : enquête TIDO, 2011

Par contre, les résultats montrent que près de la moitié des TRE ont l'intention d'investir ou d'investir à nouveau en Tunisie (45%), avec la proportion la plus importante observée chez ceux relevant de la circonscription consulaire de Milan (72%).

L'enquête révèle aussi le degré d'attachement des Tunisiens à leur région d'origine. En effet, parmi les TRE ayant exprimé leur intention d'investir en Tunisie, 60,7% souhaiteraient que leurs investissements soient dans leur région d'origine.

Malgré ces résultats, il demeure difficile d'apprécier ces déclarations étant donné que la collecte de données a eu lieu juste après la révolution du 14 janvier et que les intentions des TRE envers le pays d'origine recueillies pendant cette période sont sujettes à un facteur émotionnel important.

Dans le but de mieux comprendre ce faible niveau d'investissement des TRE, nous avons tout d'abord analysé la corrélation entre les variables, puis nous avons développé deux modèles de régression logistique pour étudier le taux et l'intention d'investissement parmi les TRE. Ces deux modèles permettent de résumer les différentes analyses présentées précédemment et de mesurer l'effet de certaines variables clés qui déterminent de manière directe ou indirecte le niveau de participation des TRE au développement de leur pays d'origine.

Notre première variable dépendante est « avoir investi en Tunisie » qui est égale à 1 si la personne a investi en Tunisie et 0 si elle n'y a pas investi.

La deuxième variable est « intention d'investir » qui est égale à 1 si le TRE a l'intention d'investir et 0 si le TRE n'a pas cette intention.

L'étude de corrélations avec la variable « avoir investi en Tunisie » fait ressortir trois facteurs qui influencent le niveau d'investissement des TRE en Tunisie, à savoir : le sexe, le fait d'être de 2<sup>ème</sup> ou de 3<sup>ème</sup> génération et le fait d'avoir investi à l'étranger. Le niveau de corrélation n'est pas assez élevé, mais ceci pourrait être expliqué par le faible nombre de TRE qui ont déjà investi en Tunisie.

Par contre, avec la variable « intention d'investir en Tunisie », nous observons un niveau de corrélation significatif et relativement élevé. Une corrélation positive est enregistrée avec les variables sexe, l'intention de retour, avoir la nationalité tunisienne seulement (Var1), être de 2<sup>ème</sup> ou de 3<sup>ème</sup> génération (Var2), avoir une expérience migratoire de moins de 10 ans (Var4), avoir investi à l'étranger (Var6).

Tab 36. Tableau de corrélation d'avoir investi et d'avoir l'intention d'investir en Tunisie, par variable explicative

Variable explicative	Avoir investi en Tunisie	Intention d'investir en Tunisie
Sexe	-10%	-19%
Retour	9%	30%
Var1	6%	20%
Var2	-10%	-15%
Var3	5%	-1%
Var4	-3%	17%
Var5	-5%	2%
Var6	-12%	-12%

Source : enquête TIDO, 2011

Les résultats des régressions logistiques<sup>18</sup> montrent que le niveau d'investissement est élevé parmi les hommes et notamment ceux ayant l'intention de retourner. La probabilité que des TRE investissent en Tunisie diminue si le TRE est une femme, s'il est de 2<sup>ème</sup> ou de 3<sup>ème</sup> génération et surtout s'il a investi à l'étranger. En outre, l'intention d'investissement semble être beaucoup moins importante chez les femmes que chez les hommes. Elle est très élevée parmi les TRE qui ont l'intention de retourner (les TRE ayant l'intention de retourner en Tunisie ont quatre fois l'intention d'investir en Tunisie relativement aux personnes envisageant rester à l'étranger). Les résultats montrent qu'aujourd'hui, les TRE de la deuxième et troisième génération sont plus motivés que les autres migrants tunisiens à investir dans le pays d'origine. Par contre, l'intention d'investissement reste faible parmi les TRE qui ont déjà investi à l'étranger.

Tab 37. Paramètres des régressions logistiques (Odds ratio, écart type) d'avoir investi ou d'avoir l'intention d'investir selon les variables explicatives

	Avoir l'intention d'investir en Tunisie			Avoir investi en Tunisie		
	Odds Ratio	Std. Err.	P>z	Odds Ratio	Std. Err.	P>z
Femme (Ref : Homme)	0,4	0,061	***	0,5	0,135	**
Intention_retour (Ref : Non)	3,9	0,494	***	1,5	0,278	**
Nat. Tunisienne (Ref : Double Nationalité)	1,6	0,244	***	1,1	0,219	N.S
2e et 3e génération (Ref : Migrant)	1,6	0,329	**	0,4	0,143	**
Exp_mig<10 ans (Ref : Exp_mig>10ans)	1,7	0,227	***	0,7	0,141	N.S
Niveau_sup (Ref : Non)	1,4	0,184	**	0,8	0,175	N.S
Investir à l'étranger (Ref : Oui)	0,3	0,061	***	0,4	0,083	***
Avec enfant (Ref : Non)	1,1	0,135	N.S	0,8	0,146	NS

Source : enquête TIDO, 2011

En examinant ces résultats, il semble que la révolution tunisienne ait eu un effet immédiat sur les perceptions des TRE et sur leur relation avec le pays d'origine, et en particulier, sur leur intention d'investir et de participer au développement du pays.

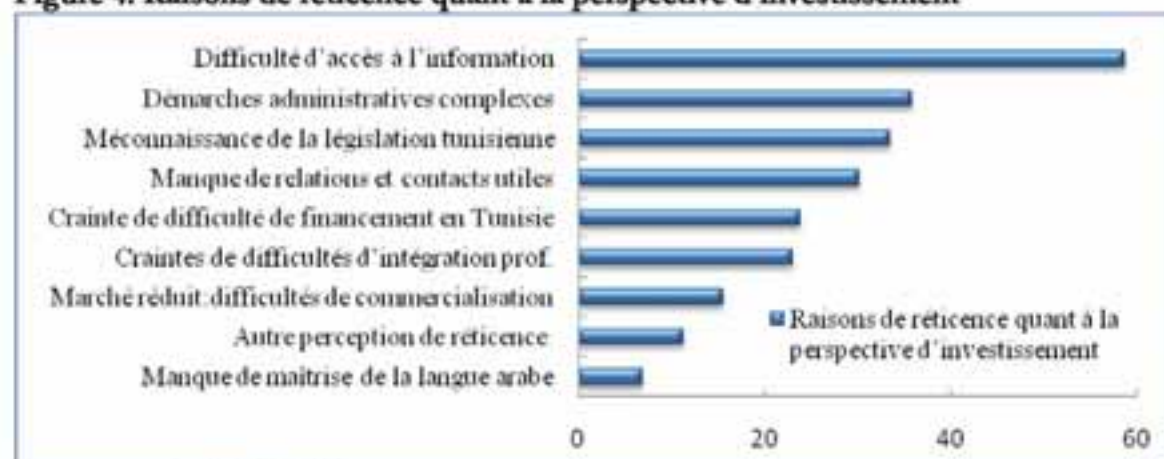
<sup>18</sup> Les deux modèles sont globalement significatifs (P<1%).

Degrés de significativité des coefficients : \*\*\* P<1%, \*\* P<5% et \* P<10%

Il convient à cet effet de se focaliser sur les réticences quant à la perspective d'investissement en Tunisie, ainsi que les contraintes et difficultés rencontrées par les investisseurs tout au long de processus d'investissement.

En effet, les TRE enquêtés ont déclaré avoir une forte réticence quant à la perspective d'investissement en Tunisie (19,9%). Ces réticences et appréhensions s'expliquent principalement par la difficulté d'accès à l'information (58,8%), la complexité des démarches administratives (35,8%), la méconnaissance de la législation tunisienne (33,4%) et le manque de relations et de contacts utiles (30,2%).

**Figure 4. Raisons de réticence quant à la perspective d'investissement**



Source : enquête TIDO, 2011

Ces réticences sont fondées particulièrement sur des expériences d'investissement plutôt négatives de l'entourage en Tunisie (37,0%) ou encore de proches parmi les TRE (30,2%). D'ailleurs, les expériences d'investissement de personnes enquêtées illustrent bien ces difficultés et justifient ces réticences. En effet, 48,3% des investisseurs ont déclaré avoir rencontré des difficultés quant à l'accès à l'information, quant à l'accès au financement (37,9%) ainsi que des difficultés de réintégration et réadaptation à la mentalité et à l'environnement socioculturel et professionnel (27,6%).

**Tab. 38. Principales difficultés rencontrées par les TRE tout au long du processus d'investissement en Tunisie**

Type de difficulté	Effectif	Taux
Accès à l'information	42	48,3%
Réadaptation à la mentalité et à l'environnement socioculturel-professionnel	24	27,6%
Trouver l'expertise et compétences requises	15	17,2%
Accès au financement	33	37,9%
Difficulté de commercialisation	22	25,3%
Autres difficultés	12	13,8%

Source : enquête TIDO, 2011

## Conclusions

Cet article a permis de présenter les principaux résultats de l'enquête TIDO menée auprès d'un échantillon de 1684 Tunisiens résidant en France, Italie et Allemagne, ayant permis notamment de connaître le profil des TRE-échantillon et déterminer leurs liens avec le pays d'origine.

Le travail figure comme la principale cause de l'émigration (63,6%) des tunisiens dans les trois pays concernés par l'enquête TIDO.

Les conditions de vie et notamment d'habitat avec 20,1% qui sont propriétaires de leur logement dans le pays d'accueil reflètent une bonne intégration économique des migrants tunisiens dans les pays de résidence.

L'enquête a révélé aussi que 968 TRE enquêtés (57,5%) envoient des fonds en Tunisie et a confirmé l'existence de liens étroits et de solidarité avec la famille restée dans le pays d'origine ; en effet, 55,6% des TRE enquêtés tendent à envoyer régulièrement de l'argent à leur famille ; l'affectation des remises par ces familles bénéficiaires traduit une dépendance des revenus envoyés par les migrants. Ces transferts jouent un rôle primordial dans le niveau de vie des ménages en Tunisie notamment de par leur importance dans la satisfaction des besoins courants (dépenses courantes : 87,8%). L'enquête révèle aussi une très faible tendance pour les familles bénéficiaires à affecter ces transferts à la création d'activités génératrices de revenus (2,1%).

Au-delà des transferts monétaires, les Tunisiens enquêtés avaient exprimé leur attachement au pays d'origine aussi bien à travers la perspective de retour 65% (avec 72% ayant déclaré vouloir retourner dans leur région d'origine et 50% envisageant ce retour avant la retraite), la volonté de transferts de compétences 25,7% dont 85,9% de ces derniers motivent leur intérêt pour cette perspective par le souhait d'être impliqué dans le pays d'origine.

Concernant l'intention de retour, l'enquête a révélé un écart entre les déclarations des hommes (69%) plus motivés que les femmes (51%) par cette perspective ; ce point mérite d'être exploré et analysé dans le cadre de futurs travaux.

Malgré le faible taux d'investissement des TRE dans le pays d'origine (199 TRE soit 12%), 45% des personnes enquêtées déclarent une intention d'investir ou d'investir à nouveau en Tunisie avec 60% souhaitant le faire dans la région d'origine ; l'intention d'investissement est à prendre avec précaution étant donné le contexte de collecte de données, juste après la révolution du 14 janvier, et ce, considérant le facteur émotionnel susceptible de biaiser ces intentions. Ces déclarations ne suffisent pas à relancer l'investissement de la diaspora sachant qu'elles doivent être accompagnées de sérieux efforts pour rétablir la confiance et combler le manque d'information et de communication.

Cette enquête ayant couvert trois pays européens traduit bien l'intérêt porté par le gouvernement tunisien vis-à-vis des TRE. Au-delà de la manne financière, la diaspora foisonne de ressources et potentialités que le pays d'origine a plus que jamais intérêt à attirer. Cette enquête devrait être étendue à d'autres régions où la diaspora tunisienne est importante ce qui permettrait d'avoir un profil plus précis des ressources tunisiennes à l'étranger, d'approcher la diaspora et d'adapter la démarche avec des actions plus ciblées et plus adéquates.

Il convient enfin de souligner l'importance d'une bonne stratégie de communication et d'information soucieuse de rétablir la confiance et de réinventer les liens avec cette composante cruciale de la population tunisienne. Par ailleurs, considérant le défi quant au développement et équité inter-régionale et la priorité accordée à certaines régions en vue de leur dé-marginalisation, il serait important d'impliquer la diaspora dans les efforts déployés à cet effet. Enfin, il serait très opportun que ce travail soit complété par l'étude de la participation politique des TRE notamment « les remises politiques » de la diaspora tunisienne dans cette phase cruciale de transition démocratique.

## Références consultées

- Adda, J., Dustmann, C. & Mestres, J.** 2006. A dynamic model of return migration, working paper, mimco. [http://www.iza.org/conference\\_files/SUMS2006/mestres\\_j2653.pdf](http://www.iza.org/conference_files/SUMS2006/mestres_j2653.pdf)
- Bel Hadj Zekri, A.** 2009. *Les compétences tunisiennes à l'étranger*, série : "CARIM AS", 2009/15, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, San Domenico di Fiesole (FI) : Institut universitaire européen.
- Boubakri, H., Dimassi, H. & Hammas, M.-A.** 2010. « Migration et développement local en Tunisie. Application aux régions de Kasserine et Mahdia ». Rapport de recherche, projet IMAD, Organisation internationale pour les migrations, Bureau de Tunis.
- Bouchoucha, I.** 2010. « "Gender relations" as a factor in determining who migrates and why: the case of Tunisia », Migration and the Maghreb, Institut du Moyen-Orient (MEI), Washington. <http://www.mci.edu/Portals/0/Publications/Migration%20Maghreb.pdf>
- Bouchoucha, I. & Ouadah-Bedidi, Z.** 2009. « The effect of socio-economic and educational characteristics on migration decision in the Maghreb », 4<sup>th</sup> Conference Young People & Societies in Europe and around the Mediterranean, Forlì, Italy, 26-28 mars 2009.
- Cassarino, J.-P.** (dir.). 2007. "Migrants de retour au Maghreb : Réintégration et enjeux de développement", Rapport général, MIREM, RSCAS/EUI.
- Cassarino, J.-P.** 2004. Theorising Return Migration: the Conceptual Approach to Return Migrants Revisited. *IJMS: International Journal on Multicultural Societies*. vol. 6, no.2, pp. 253-279. UNESCO.
- Durand, J. & Massey, D.S.** 2004. "What We Learned from the Mexican Migration Project," in Durand, J. and Massey, D.S. (eds.): *Crossing the Border: Research from the Mexican Migration Project*, Russell Sage Foundation, New York. [https://www.russellsage.org/sites/all/files/durand\\_massey\\_chapter1\\_pdf\\_0.pdf](https://www.russellsage.org/sites/all/files/durand_massey_chapter1_pdf_0.pdf)
- Fourati, H.** 2010. *La migration hautement qualifiée depuis et vers la Tunisie*, série : "CARIM AS", 2010/18 Highly - Skilled Migration Series, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, San Domenico di Fiesole (FI) : Institut universitaire européen.
- Fourati, H.** 2009. *Les transferts des tunisiens à l'étranger et leurs impacts sur le niveau de vie des ménages directement bénéficiaires 1995-2005*, série : "CARIM AS", 2009/27, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, San Domenico di Fiesole (FI) : Institut universitaire européen.
- Haffad, T.** 2006. Migration et développement au Maghreb, Université de Batna, Algérie. [http://www.ps2d.net/media/tahar\\_haffad.pdf](http://www.ps2d.net/media/tahar_haffad.pdf)
- Massey, D.S.** 1992. International Migration and Economic Development. [http://pdf.usaid.gov/pdf\\_docs/PNABL510.pdf](http://pdf.usaid.gov/pdf_docs/PNABL510.pdf)
- Massey, D.S.** 1988. Economic development and international migration in comparative perspective, *population and development Review*, volume 14, Issue 3 (Sep., 1988), 383-413
- Zekri, L.** 2009. *Migrants de retour et entrepreneuriat dans le pays d'origine : au-delà de l'économique ?*, communication présentée le 27 mars 2009 à la dixième rencontre méditerranéenne de recherche (MRM, 25-28 mars) - atelier 16 « Social Rights and Working Women: Examining Labour Laws, International Conventions, and Women's Economic Citizenship in the Mediterranean Region », Robert Schuman Centre for Advanced Studies, San Domenico di Fiesole (FI) : Institut universitaire européen.



This paper presents the main results of a survey  
conducted within the framework of the "TIDO project"  
"Tunisian migrants Involved in Development of the country of Origin".

"TIDO" has been implemented by the International Organization for Migration, Tunis Office  
in partnership with the Ministry of Social Affairs - Office of Tunisians Abroad (OTE)  
in close collaboration with the Ministry of Foreign Affairs - The General Directorate of Consular Affairs  
and with the technical support of the National Institute of Statistics.  
TIDO project has been supported by IOM 1035 Facility.

## **What links do the Tunisians residing in Europe maintain with the country of origin?**

**Written by: Ibtihel Bouchoucha, Habib Fourati and Lina Zekri  
in collaboration with Olfa Bach Baouab and Marouane Snoussi**

**Translated version from French**

**December 2011**





## Contents

<b>Acknowledgements</b> .....	<b>v</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>1</b>
<b>I. METHODOLOGY OF THE SURVEY</b> .....	<b>3</b>
1. <b>The field of the survey and the sampling plan</b> .....	<b>3</b>
a) The initial method of the sample survey.....	4
b) Alternative method of survey sampling to collect data.....	5
2. <b>Questionnaire for “TIDO” survey</b> .....	<b>5</b>
3. <b>Other important methodological components</b> .....	<b>6</b>
a) Methodological piloting and distance training.....	6
b) Training in the field.....	6
c) The diplomatic dimension of carrying out the survey sample in a third country.....	6
4. <b>Characteristics of the sample</b> .....	<b>6</b>
<b>II. WHO ARE THE TUNISIANS RESIDING AND WORKING ABROAD?</b> .....	<b>8</b>
1. <b>The profile of Tunisian migrants residing and working abroad</b> .....	<b>8</b>
2. <b>Reasons for migration</b> .....	<b>9</b>
3. <b>Living conditions of TRE</b> .....	<b>10</b>
4. <b>The professional (occupation) trajectory of interviewed TRE</b> .....	<b>11</b>
<b>III. WHAT LINKS DO THE TRE MAINTAIN WITH THEIR COUNTRY OF ORIGIN?</b> ..	<b>14</b>
1. <b>The return</b> .....	<b>14</b>
2. <b>TRE’s remittances to their country of origin</b> .....	<b>17</b>
a) Financial transfers (remittances).....	17
b) Family benefiting from remittances.....	20
c) Skills transfer.....	23
3. <b>TRE’s investment in their country of origin</b> .....	<b>23</b>
<b>Conclusions</b> .....	<b>27</b>
<b>References</b> .....	<b>28</b>



### *Acknowledgements*

*This paper resulting from the work of various institutions and individuals, the International Organization for Migration (IOM Tunis) would like to thank all those who contributed to the completion of the TIDO survey and project.*

*We wish to thank the IOM 1035 funds which made the whole project possible.*

*We wish to thank the whole IOM Tunis team for their contribution to the project, the colleagues of IOM in Geneva and the offices of IOM in the other countries concerned for their support.*

*We wish to thank the Ministry of Social Affairs, the Office of Tunisians Abroad, the Tunisian Ministry of Foreign Affairs - the General Directorate of Consular Affairs who contributed to the smooth running of the project.*

*We also thank the National Institute of Statistics (INS) for their technical help which ensured the scientific quality of the study.*

*We also thank the steering committee for their help in initiating the project.*

*We wish to express our special thanks to M. Habib Fourati from the INS for the technical expertise and availability for the project.*

*M. Radhouane Trigui, computing database expert.*

*The three Tunisian Consultants who organised the data collection in three countries and in six consular districts:*

*Mrs Ibtihel Bouchoucha, France (Paris, Pantin and Marseille).*

*Mrs Olfa Bach Baouab, Italy (Milan and Palermo).*

*Mr. Marouane Snoussi, Germany (Hambourg).*

*We also thank the interviewers and the data entry team.*

*We thank the technical coordination team for the survey, namely:*

*Mrs Lina Zekri, IOM Tunis Consultant*

*Mr. Moncef Jameleddine, Director OTE.*

*Mr. Naceur Essid, Director MAE - DGAC.*

*Mr. Habib Fourati, Central Director, INS.*

*We would like to thank Mrs Susanna Bey Belhassine who translated this paper from French to English.*

*We would like to express our special thanks to Mr. Dario Cardinali, Consultant at IOM Tunis, and Mr. Francesco Carella, Technical Cooperation Officer at IOM Tunis, for their review of the English version.*

*We also thank Mrs Nadia Touihri, from the National Institute of Statistics, for her assistance with the statistical terminology of the English version of this paper.*



## Introduction

This paper is an analytical presentation of the main results of a statistical study whose object is to examine the contribution of Tunisians Residing Abroad (TRE) to the economic and social development of Tunisia. The sample survey was organised by the International Organisation for Migration, Tunis Office (IOM Tunis) in partnership with the Ministry of Social Affairs, the Office of Tunisians Abroad (OTE) and in close collaboration with the Ministry of Foreign Affairs - The General Directorate of Consular Affairs (MAE - DGAC).

Data were collected abroad between the end of January and mid-May 2011 from a sample of 1684 Tunisians residing in France, Italy and Germany, these being the principal destinations for Tunisian migrants residing in Europe, after a long period of preparation; data entry codification and processing were undertaken in Tunisia.

The survey is an essential part of the "TIDO"<sup>1</sup> project, "Study of the contribution of Tunisians living abroad<sup>2</sup> to the social and economic development of Tunisia"<sup>2</sup>, aiming to facilitate and encourage human, financial and social involvement of Tunisians living abroad.

The eventual aim of this project is to promote the transfer of funds, investments and transfer of skills from TRE to Tunisia.

This study fits into the framework of IOM's expertise and the Tunisian government's efforts to further reinforce the means of forging links with the Tunisian migrant community. In order to facilitate the contribution of the TRE to the development of their own country, IOM and the Ministry of Social Affairs - OTE, stress the need for a diffusion of a better understanding of the migrant community in the country of destination and a widening of data collection.

The study focuses on a microsocial analysis by examining the TRE's motivation and the determinants of their action in order to:

- Identify the explanatory variables presenting and determining the contribution of the TRE to the socio-economic development of Tunisia.
- Understand the perceptions and representations concerning a certain reticence or attitude of aversion to the risks of investment in their country of origin.
- Define the needs of TRE concerning the possibilities of productive investment in the country of origin.
- Identify the previous experiences of TRE in developing productive projects in Tunisia.

At the geographical level, the study was carried out in three European countries and six consular districts: France (Paris, Pantin and Marseille), Italy (Milan, Palermo) and Germany (Hamburg), the countries being the main destinations for TRE in Europe and the consular districts being those with the highest concentration of TRE.

---

<sup>1</sup> Tunisian migrants Involved in the Development of the country of Origin.

<sup>2</sup> This project was undertaken by the International Organisation for Migration – Tunis office in partnership with the Ministry of Social Affairs, the Office of Tunisians Abroad (OTE), with the financial support of OIM 1035 Facility. The project started in January 2010 and is divided into the following parts:

1) The study of the contribution of Tunisians living in France, Italy and Germany to the economic and social development of Tunisia.

2) The study on the feasibility of a computerised data base of Tunisian residing abroad (N.B. This section has been reconsidered; an evaluation of a repertory of competences of the OTE was carried out by IOM).

3) The final workshop in Tunisia (N.B. the closing workshop of the TIDO project), which took place in the context of the joint international conference entitled "contribution of Tunisians residing abroad to the economic and social development of post revolution Tunisia" co-organised on 22, 23 June 2011 in Tunis, in partnership with the AMDRH, the Foundation Friedrich Ebert Stiftung (FES) in Tunisia, the National employment agency & self employment (ANETT), the Tunisian agency for vocational training (ATFP), the Office of Tunisians Abroad (OTE), the International Organisation for Migration-Tunis Office (IOM Tunis). The preliminary results of the study were presented on the morning of 23 June 2011.

4) In October 2011, IOM Tunis has added to TIDO project a capacity building activity in statistics on SPSS software (IBM product) to the intention of OTE, MAE & INS. This component has been implemented by the company Business & Decision Tunisia, in close coordination with IOM Tunis.

## What links do the Tunisians residing in Europe maintain with the country of origin?

The results presented are the fruit of team work of three Tunisian consultants selected from the areas designated to collect data in the aforementioned countries (one consultant per country) according to the terms established by IOM Tunis, in close coordination with the Ministry of Social Affairs-OTE and in accordance with the directions of an expert of the National Institute of Statistics. We would like to underline that the data collection could only be carried out thanks to the backing of the Ministry of Foreign Affairs- The General Directorate of Consular Affairs.

This document is divided into three parts. The methodology (I) essentially presents the extent framework of the survey, the sampling plan and characteristics of the sample. The second part focuses on profiling of the interviewed TRE, particularly the reasons for their migration and their living conditions. Lastly, the third part is analytically based on the examination of the links of the TRE with their country of origin based on three analytical parameters: (1) the return or the intention to return, (2) transfers, whether financial or of competences, and investment (3).

Please note that the work presents the results of an investigation that enables to produce statistical information and is thus different in configuration from more conceptual and theoretic work.

## I. METHODOLOGY OF THE SURVEY

The methodology of this survey can be described as a process consisting essentially in the planning of a sample survey, the design of a questionnaire, the distance training for the methodological tools of the survey and the diplomatic procedures enabling the setting up of the survey abroad within the consulates. We should add that the sample survey was conducted between Tunisia and the three European countries concerned, with a long preparation period entirely in Tunisia, notably in the preparation of detailed terms of reference, the survey plan, the design of a detailed questionnaire and distance training concerning the methodological procedure to be followed by the three consultants. The data were collected abroad between the end of January and mid-May 2011 with regular follow up from Tunisia. The gradual reception of the questionnaires allowed for the codification, sorting and processing to be done in Tunisia. In order to achieve the best possible results, the coordination team held meetings on a regular basis.

### 1. The field of the survey and the sampling plan

The survey was carried out with Tunisians residing in France, Italy and Germany, these three countries being the main destinations of Tunisians migrating to Europe. Tunisians residing in the abovementioned countries represent over 80% of the Tunisians Residing Abroad (TRE). In December 2009, according to consular figures, 836,757 Tunisians resided in these countries.

The survey sample plan is an important methodological tool and was conceived thanks to the National Institute of Statistics (INS). However, in order to face serious difficulties encountered in the field, the plan was replaced by an alternative survey strategy.

In the light of the wide scattering of Tunisians residing in France, Italy and Germany, and in order to ensure the success of the survey with the available budget, it was considered appropriate that the survey should be limited to the consular districts with a heavy concentration of Tunisians, i.e. 6 out of 17 consular districts: Paris, Pantin and Marseille in France, the consulates of Milan and Palermo in Italy and the consulate of Bonn in Germany, thus covering 56.6% of the Tunisian community residing in the three countries.

NB. Although in December 2009 the Palermo Consular area ranked fourth as for the importance of Tunisian communities in Italy after Milan, Genova and Rome, this consular district was selected because of the presence of a large number of irregular immigrants, and in order to provide information on their situation in the south of Italy, which has a very different social, economic and cultural structure from the north.

Because of the difficulty of starting the survey in Bonn, it was decided to change sites in Germany and proceed with collecting data in the Hambourg District, where a large Tunisian community is also present.

Keeping in mind the profile of the TRE interviewed and the fact that the study focuses on the "contribution to the economic and social development of Tunisia", it was decided to limit the inquiry to TRE over 25 years of age with a regular income, including both active and retired workers.

In 2009, the TRE population in these six areas amounted to 303,000 individuals.



**Tab. 1 – Tunisian community in the sample of six consular areas and estimation of the employed and retired population at the end of 2009**

Consulate	Tunisian community End 2009	Employed and retired among Tunisian community
Paris	188,055	118,000
Pantin	104,328	65,000
Marseille	82,580	52,000
Palerme	19,090	14,000
Milan	57,900	44,000
Hambourg	22,000	10,000
<b>TOTAL</b>	<b>473,953</b>	<b>303,000</b>

Source: MFA, 2009

**a) The initial method of the sample survey**

The sample survey is areolar, stratified and drawn to two steps. The sample primary unit is the geographical zone, including between 500 and 1000 TRE aged over 25 years and having a source of revenue. At the first step of the survey, 24 geographical zones should be selected.

**Tab. 2 – Number of geographical zones and consular districts considered for the survey**

Consulate	Number of geographic zones of survey	Sample geographic zones	Sampling rate of first step
Paris	157	6	3,8%
Pantin	87	4	4,6%
Marseille	69	4	5,8%
Palerme	19	3	15,8%
Milan	59	4	6,8%
Hambourg	13	3	23,1%
<b>TOTAL</b>	<b>404</b>	<b>24</b>	<b>5,9%</b>

Source: H. Fourati, 2010, IOM Tunis- TIDO project

These primary units are then divided into clusters of 25 to 30 TRE; the first 20 were the subject of the survey. From each primary unit drawn in first step, two clusters are drawn in the second step.

**Tab. 3 – The number of geographical zones and sample clusters and the number of TRE by consular area**

Consulate	Number of zones sample	Approx number of clusters	Number of clusters sample	Number of TRE sample
Paris	6	180	12	240
Pantin	4	120	8	160
Marseille	4	120	8	160
Palerme	3	90	6	120
Milan	4	120	8	160
Hambourg	3	90	6	120
<b>TOTAL</b>	<b>24</b>	<b>720</b>	<b>48</b>	<b>960</b>

Source: H. Fourati, 2010, IOM Tunis- TIDO project

**b) Alternative method of survey sampling to collect data**

Following difficulties encountered in the field, an alternative method was adopted, consisting of:

- Keeping a register, in the waiting room of the consulate, of TRE coming on administrative business, by writing their name, first names, date of birth and their socio-economic situation (active worker, retired, unemployed, housewife).
- Interviewing the people included in the survey field (TRE born before 1985 and having a source of income), who voluntarily accepted to fill in the questionnaire.

However, following changes in the survey method and in order to guarantee more representative statistics, the size of the sample was doubled.

**2. Questionnaire for “TIDO” survey**

The following table provides an overview of the survey questionnaire, which was divided into seven sections and contained 132 questions.

**Tab. 4 – Final composition of the questionnaire used**

Heading	Questions	The rationale (or expected results)
<b>I. Identification variables</b>	Age, family situation, education (level, place, date), professional activity, living conditions.	Profile
<b>II. Migratory route</b>	Motivation in the choice of destination and status there.	
<b>III. Financial transfer and solidarity</b>	Help for family? If so the kind of help, frequency, channels of transfer, use of same. Migration and change of habits and perspectives in the country of origin beyond the economic dimension.	Link with the country of origin through remittances + the impact at the micro level
<b>IV. Competencies of TN abroad and transfers of skills</b>	Participation in seminars, interest in an experience of transfer of competences.	Know the perceptions and practices, promote these transfers.
<b>V. Possibility of mobility and eventual return</b>	Possibility of return to live in country of origin and reasons and perceptions for this.	Analysis of the representation of migrants in their country of origin.
<b>VI. Investment intentions and perceptions of investment business in TN</b>	Motivation to create companies in country of origin, geographical choice, number of employees, investment sector and resources available.	Understand the system of investment, examine motivation and available resources
<b>VII. Evaluation of experience of investment business in TN</b>	Main difficulties encountered, specific needs of TRE.	Limit the inadequacies and remediate them.

Source: questionnaire for “TIDO” produced by L. Zekri and H. Fourati, in collaboration with the Ministry of Social Affairs. IOM Tunis- TIDO, July 2010.

The different sections of the questionnaire allow us to define the profile of the Tunisian migrants in these three European countries, analyse the determining factors of their participation in the development of their country of origin and anticipate this participation on a larger scale, beyond their migratory experience.

The analysis thus considers the link with the country of origin through:

- The migrants’ perception of return.
- The transfer in different monetary forms and the transfer of competences.
- The perception and intention of investment in the country of origin.

### 3. Other important methodological components

#### a) Methodological piloting and distance training

Two distance sessions were organised by IOM Tunis in order to allow the consultants in charge of the survey, one in each of the three countries, to fully understand the methodology. The training aimed at implementing the method smoothly and optimizing the work in the field while safeguarding its scientific aspect, can be presented as follows:

- Distance training for the survey (concerning the initial method) for the consultants in charge of the international TIDO survey
- Methodological orientation by way of an alternative sampling plan, other than the one originally planned.
- Distance training for the TIDO survey questionnaire, for the consultants in charge of collecting the data, in order to achieve the best possible results for the questionnaire phase.

#### b) Training in the field

The three consultants responsible for the survey in the field, in agreement with the Tunisian Consulates in the three countries, proceeded with the selection of the interviewers (two per consulate) to administer the TRE questionnaires.

Prior to collecting data, the consultants trained the interviewers to be sure of the smooth procedure of this operation, which took place in the premises of the consulates.

#### c) The diplomatic dimension of carrying out the survey sample in a third country

Considering that the data collection took place in the consulates and that the Tunisian Ministry of Foreign Affairs - The General Directorate of Consular Affairs ensured the formalities necessary for the implementation of the survey, we consider the work accomplished, requiring specific diplomatic competences, as a fully methodological component, without which the data collection could not have been possible to organise in the three countries concerned.

### 4. Characteristics of the sample

The following table shows the sample distribution by sex between the three countries and by consular district according to the type of activity and the period of first migration.

In total, 1,684 TRE were interviewed, of which 1,359 were male (80.7%) and 325 female (19.3%).

It is important to underline that all the data collection by means of the questionnaire was undertaken after the Tunisian revolution of 14 January 2011, following which many Tunisians residing abroad approached their consulates, sometimes after long years in the absence of any contact with these representations, due to their political affiliation and activity. The data collection by questionnaire was carried out at a propitious time, to re-forge these links while rediscovering freedom of speech and expression on certain subjects.

What links do the Tunisians residing in Europe maintain with the country of origin?

Tab. 5 – Main characteristics of the sample

Countries Consular Area	Tunisians Residing Abroad			%		
	Men	Women	Total	Men	Women	Total
<b>France</b>	<b>792</b>	<b>264</b>	<b>1,056</b>	<b>58.3%</b>	<b>81.2%</b>	<b>62.7%</b>
Paris	357	125	482	45%	47.3%	45.6%
Pantin	250	72	322	32%	27.3%	30.5%
Marseille	185	67	252	23%	25.4%	23.9%
<b>Italy</b>	<b>518</b>	<b>44</b>	<b>562</b>	<b>38.1%</b>	<b>13.6%</b>	<b>33.4%</b>
Milan	293	27	320	57%	61%	57%
Palermo	225	17	242	43%	39%	43%
<b>Germany</b>	<b>49</b>	<b>17</b>	<b>66</b>	<b>3.6%</b>	<b>5.2%</b>	<b>3.9%</b>
Hambourg	49	17	66	100%	100%	100%
<b>Type of activities</b>						
Employed	1,291	316	1,607	95.0%	97.2%	95.4%
Unemployed	19	3	22	1.4%	0.9%	1.3%
Retired	49	6	55	3.6%	1.9%	3.3%
<b>Period of first migration</b>						
2010 and after	13	3	16	1.1%	1.5%	1.1%
2005 to 2009	221	44	265	18.2%	22.7%	18.8%
2000 to 2004	394	44	438	32.5%	22.7%	31.2%
1990 to 1999	248	42	290	20.5%	21.7%	20.6%
1980 to 1989	210	40	250	17.3%	20.6%	17.8%
1979 and before	126	21	147	10.4%	10.8%	10.5%
Not concerned	147	131	278	--	--	--
<b>TOTAL</b>	<b>1,359</b>	<b>325</b>	<b>1,684</b>	<b>80.7%</b>	<b>19.3%</b>	<b>100%</b>

Source: TIDO survey, 2011

## II. WHO ARE THE TUNISIANS RESIDING AND WORKING ABROAD?

This section has four objectives: to outline the profile of the TRE survey sample; to improve the understanding of their migratory choice; to inform on the living conditions of migrants in their country of residence; and to provide information on their professional path.

### 1. The profile of Tunisian migrants residing and working abroad

Tab. 6 – The main characteristics of the TRE sample

	Tunisians Residing Abroad			%		
	Men	Women	Total	Men	Women	Total
<b>Sub total : TRE born in Tunisia</b>	<b>1,187</b>	<b>190</b>	<b>1377</b>	<b>87.3%</b>	<b>58.5%</b>	<b>81.8%</b>
District of Tunis	310	78	388	26%	41%	28%
North East	100	11	111	8%	6%	8%
North West	68	17	85	6%	9%	6%
Centre East	245	34	279	21%	18%	20%
Centre West	62	5	67	5%	3%	5%
South East	340	35	375	29%	18%	28%
South West	62	10	72	5%	5%	5%
<b>Subtotal : TRE born in a third country</b>	<b>149</b>	<b>128</b>	<b>277</b>	<b>11.0%</b>	<b>39.4%</b>	<b>16.4%</b>
France	132	117	249	89%	91%	90%
Other countries	17	11	28	11%	9%	10%
Undeclared	23	7	30	1.7%	2.1%	1.8%
<b>Family status</b>						
Single	426	77	503	31.4%	24%	29.9%
Married	839	203	1,042	61.7%	62%	61.9%
Undeclared	94	45	139	6.9%	14%	8.2%
<b>Level of education</b>						
None	87	15	102	6.4%	4.6%	6.1%
Primary	373	47	420	27.5%	14.5%	24.9%
Secondary Professional	627	139	766	46.1%	42.8%	45.5%
Higher	272	124	396	20.0%	38.1%	23.5%
<b>Nationality</b>						
Tunisian	961	139	1,100	70.7%	42.8%	65.3%
Tuniso- French	309	160	469	22.7%	49.2%	27.9%
Tuniso-Italian	59	15	74	4.3%	4.6%	4.4%
Tuniso-German	29	9	38	2.2%	2.8%	2.2%
Tuniso-other	1	2	3	0.1%	0.6%	0.2%
<b>TOTAL</b>	<b>1,359</b>	<b>325</b>	<b>1,684</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Source: TIDO survey, 2011

The interviewed TRE were essentially from the "gouvernorats" of Tunis (25.2%), Mednine (17.0%) and Mahdia (5.2%). These figures confirm the trends observed in Tunisia concerning a certain migratory tradition related to the choice of country and area of destination. In fact, among the TRE settled in France, a large proportion were born in Mednine (South Tunisia). Mahdia appeared to be the place of birth for the majority of TRE interviewed in Italy, especially for the ones interviewed in the Palermo area.

## What links do the Tunisians residing in Europe maintain with the country of origin?

However, these statistics do not bear witness to the whole migratory pattern as the TRE can move about within an area, from West to East of the country, before attempting migration towards Europe. A question concerning the "gouvernorat" of residence prior to migration would have provided a more accurate picture of the TRE's migratory history (domestic and international).

The following table shows the place of birth of Tunisians living in the six consular areas concerned.

**Tab. 7 – Principal "gouvernorats", places of birth of TRE**

Principal "gouvernorat" birth place	Division consular						Total
	Paris	Pantin	Marseille	Milan	Palermo	Hamburg	
Tunis	30.9%	25.1%	15.9%	24.7%	21.3%	36.5%	25.2%
Mednine	31.4%	23.1%	18.8%	4.8%	5.0%	5.8%	17.0%
Mahdia	1.7%	2.4%	1.2%	7.6%	15.4%	--	5.2%
Bizerte	1.1%	5.1%	5.9%	7.9%	4.1%	5.8%	4.7%
Monastir	1.1%	3.1%	2.4%	7.6%	8.6%	1.9%	4.4%
Jendouba	1.1%	1.2%	3.5%	1.3%	3.6%	11.5%	2.3%
Others	32.7%	40.0%	52.3%	46.2%	42.0%	38.5%	41.1%
Figures	363	255	170	316	221	52	1377
<b>TOTAL</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>

Source: TIDO survey 2011.

## 2. Reasons for migration

This question was posed to all TRE having gone through migration at least once, that is to say a total of 1,564 TRE. The answers received show that the employment situation in the country of origin is the main reason of outward migration from Tunisia.

Unemployment is indeed the main reason for migration (63.6%). Family reasons rank next (20.9% for marriage or family reunification), influencing also the choice of destination<sup>3</sup> (33.0% declared choosing a destination because of the presence of family members, friends or acquaintances). The geographical choice of a country destination is also explained by the dynamism and economic attraction of the place (18.4%), or by ease of accessibility (33.7%). The latter mostly concerned the older migration experiences, when the access to European countries, in particular France, was relatively easy (no visa requirement).

**Tab. 8 – Main reasons for migration of TRE having at least one migratory experience**

	TRE	%
Work	994	63.5%
Studies	156	10.0%
Marriage	213	13.6%
Joining family	114	7.3%
Other	87	5.6%
<b>TOTAL</b>	<b>1,564</b>	<b>100.0%</b>

Source: TIDO survey 2011.

<sup>3</sup> In the questionnaire we asked for the first three reasons in order of importance but we only analysed the first.

**Tab. 9 – Reasons for the geographic choice of TRE having at least one migratory experience**

	TRE	%
Easier access (visa)	521	33.7%
Language facility	93	6.0%
Having family	390	25.2%
Having friends, colleagues	121	7.8%
Prestigious university, schools	97	6.3%
Dynamic and attractive economy of the area	284	18.4%
Other	41	2.6%
<b>TOTAL</b>	<b>1,564</b>	<b>100.0%</b>

Source: TIDO survey, 2011

### 3. Living conditions of TRE

Whether they are owners (20.1%) or tenants (74.5%), the TRE interviewed enjoy good, well equipped accommodation. However, it transpired that women enjoy better living conditions than men. The difference is evident, particularly regarding certain luxury equipment such as washing-up machines (64% of women against 44% of men), computers (88% of women against 76% of men) and internet (91% of women against 75% of men).

Concerning access to property, the TIDO survey showed that Tunisians living in the Milan area have the highest percentage of ownership with 29.7%, followed by those of Pantin (23.6%) and Marseille (19.8%).

**Tab. 10 – Proportion of TRE with access to utilities and equipments**

Equipment	Numbers			In %		
	Men	Women	Total	Men	Women	Total
Inside WC	1,345	325	1,670	99%	100%	99%
Bath / Shower	1,304	323	1,627	96%	99%	97%
Collective heating	1,169	310	1,479	86%	95%	88%
Refrigerator	1,344	323	1,667	99%	99%	99%
Washing machine	1,250	310	1,560	92%	95%	93%
Washing up machine	591	209	800	44%	64%	48%
Computer	1,026	286	1,312	76%	88%	78%
Internet	1,023	295	1,318	75%	91%	78%
Personal vehicle	900	179	1,079	66%	55%	64%

Source: TIDO survey, 2011.

#### 4. The professional (occupation) trajectory of interviewed TRE

As per the sectoral distribution of the 1,607 TRE in employment, that is to say 95.4% of our 1,684 sample, it is necessary to highlight the wide range of activities covering different sectors, with 19.5% in building and construction, 15.1% in car sales and maintenance, followed by catering and hotel work 11.3%.

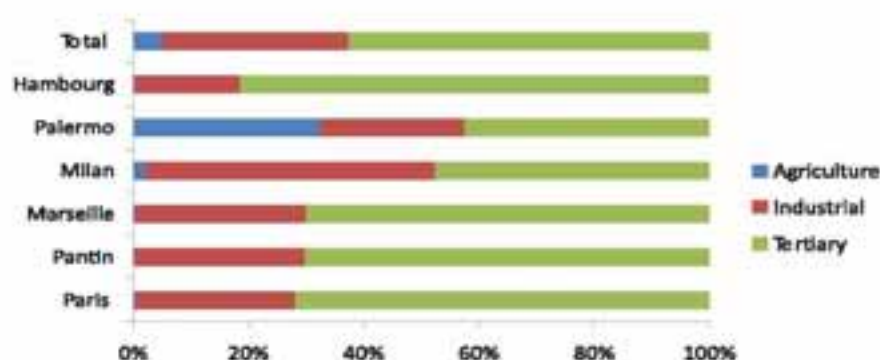
Tab. 11 – Distribution of TRE working in different sectors of economic activity

Sector of Economic activity	Number	%
Agriculture and fishing	82	5.1%
Food industries	106	6.6%
Other manufacturing industries	97	6.0%
Building and construction	313	19.5%
Car sales and maintenance	242	15.1%
Transport	122	7.6%
Cafes, catering and hotel work	182	11.3%
Communication and information	50	3.1%
Bank and insurance	25	1.6%
Special scientific and technical activity	29	1.8%
Administrative services and support	94	5.8%
Education	56	3.5%
Health and social work	104	6.5%
Other service activities	32	2.0%
Other sectors	65	4.0%
Undeclared work	8	0.5%
<b>TOTAL</b>	<b>1,607</b>	<b>100.0%</b>

Source: TIDO 2011 survey

The following graph shows a clear positioning of the TRE in the tertiary sector, i.e. 62.3% of those interviewed in the three countries. The remaining active TRE are employed in the industrial sector (32.1%), with a relatively high proportion in the Milan area (50%). The TRE are less present in the agricultural sector (5.1%), except for Palermo, where 32.1% of the interviewed TRE work in the sector. These results confirm the trends of the TRE profile in these countries and areas

Graph 1 – Distribution of active TRE according to sectors of activity



Source: TIDO 2011 survey



## What links do the Tunisians residing in Europe maintain with the country of origin?

Tunisians residing abroad have different professional profiles. There are those whose job carries low prestige (status) – craft-workers (25.5%) and service personnel (17.8%) - and those holding management positions or posts requiring advanced studies (18.2%): executives or managers (9,4 %) and scientific or technical professions (8.8%).

**Tab. 12 – Distribution of active TRE by professional group**

Groups of occupations	Number	%
Executives and managers	151	9.4%
Scientific and technical occupations	142	8.8%
Intermediate occupations	135	8.4%
Office workers	108	6.7%
Sales persons and service personnel	286	17.8%
Farmers and farm workers	85	5.3%
Craft-workers	410	25.5%
Machine operators	140	8.7%
Unskilled workers	136	8.5%
Undeclared	14	0.9%
<b>TOTAL</b>	<b>1,607</b>	<b>100.0%</b>

Source: TIDO survey 2011.

In order to better understand the path of migrants and their situation in the country of destination, we deemed it useful to look back at their situation in the country of origin before migrating, especially as regards their professional status. The survey sample showed that 37.5% of TRE having gone through at least one migratory experience were actively employed before migration, 26.5% were unemployed and 17.3% were students just before migrating to Europe.

Contrary to common belief, unemployment in the country of origin is not necessarily the only factor explaining migration, as 37.5% of TRE questioned were actively employed in Tunisia before migrating. Considering this finding, together with the fact that work motives predominate among the reasons for migrating, it appears that employed Tunisians also tend to migrate in order to improve their working conditions.

**Tab. 13 – Economic situation of TRE before migration<sup>4</sup>**

Economic situation	TRE	%
Employed workers	521	37.5%
Unemployed workers	369	26.5%
Pupils	131	9.4%
Students	241	17.3%
In vocational training	47	3.4%
Women / girls at home	31	2.2%
Other inactive	51	3.7%
Not concerned	293	--
<b>TOTAL</b>	<b>1,684</b>	<b>100.0%</b>

Source: TIDO survey 2011.

The following tables illustrate clearly the migratory path of TRE, and above all the improvement in their professional status. For women as well as men, migration brings a chance to break into the world of work and employment. Among both men and women interviewed, there were respectively 98 and 313, aged 18 and over at the time of migration, who passed from economic inactivity to economic activity. Moreover, 21 women and 287 men who were unemployed in Tunisia (before migration) managed to find employment in their destination country following their migration experience.

<sup>4</sup> Concerning the link between unemployment / employment and migration, we must exclude the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> generations and people under 15 years of age at the time of their migration, to avoid distortion due to these TRE.

**Tab. 14 – Change in the type of economic activity for TRE women aged 18 and over at the time of migration**

Present activity	Activity before migration			
	Employed	Unemployed	Inactive	Total
Employed	36	21	98	155
Unemployed	0	0	1	1
Inactive	0	1	5	6
<b>TOTAL</b>	36	22	104	162

Source: TIDO survey, 2011

**Tab. 15 – Change in the type of economic activity for TRE men aged 18 and over at the time of migration**

Present activity	Activity before migration			
	Employed	Unemployed	Inactive	Total
Employed	441	287	313	1,041
Unemployed	10	6	1	17
Inactive	9	18	11	38
<b>TOTAL</b>	460	311	325	1,096

Source: TIDO survey, 2011

Improvement in migrants' situation appears very clearly through the change in their working status during migration. By comparing the professional status of the TRE migrants in their first jobs following their migration experience, with their professional status at the time of the survey, we notice a very clear improvement of the TRE's position in the job market. In fact, 113 people moved into the "employer" category whereas at the beginning of their migration they were employed mainly as wage earners. Besides this, 56 wage earners moved into the "independent" category.

**Tab. 16 – Change of professional status of active workers after migration**

Present professional status	Professional status before migration				Total
	Employer	Independent	Wage earner	("aide familial")	
Employer	9	11	102	3	125
Independent	1	27	56	4	88
Salaried employee	2	37	982	19	1,040
("aide familial")	0	1	1	2	4
<b>TOTAL</b>	12	76	1141	28	1,257

Source: TIDO survey, 2011

### III. WHAT LINKS DO THE TRE MAINTAIN WITH THEIR COUNTRY OF ORIGIN?

#### 1. The return

Return migration has been the object of a long debate with reflections and theoretical explanations, sometimes contrasting. If in the neoclassical theories the return is considered as the answer to the failure of the migration experience, the new theory defines return migration of a worker as being the result of successful migration. A decision to return can be the result of the process through which the migrant reaches his/her objectives. In sociological theories, other explications have been advanced insisting on the cultural and social motives linked to the the place of destination or of origin (Cassatino, 2004, Adda et al 2009).

The study reveals that the degree of 'Tunisians' attachment to their home land is particularly high. 65% of people interviewed intend to return, of which 72% intend to return to their home region and 50% think they will return before they retire. The intention of returning "home" differs significantly from one consular district to another. The results show that TRE living in Italy, above all Milan, express their intention to return to Tunisia more than those living in Paris (87% in Milan against only 48% in Paris). It is worth noting that women seem less interested in returning than men. Only 51% of women TRE expressed the intention of returning against 69% of men TRE.

Graph 2. Mobility perspectives of TRE by sex



Source: TIDO survey 2011

Tab. 17 – Timeframe for intended return in connection with retirement (if the TRE intends to return to Tunisia)

Before / after retirement	Number	%
Before retirement	552	50.3%
After retirement	524	47.7%
Undeclared	22	2.0%
<b>TOTAL</b>	<b>1,098</b>	<b>100.0%</b>

Source: TIDO survey 2011

Double nationality does not influence significantly the intention to return (62%), if compared with the number of TRE holding Tunisian nationality only (77.0%). In contrast, the difference between 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> TRE generations and the other migrants is very clear. Only 29% belonging to the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> generation intend to return to Tunisia.

Tab. 18 – TRE's rate of intention to return to Tunisia by sex

	Migrants born in Tunisia	2 <sup>nd</sup> & 3 <sup>rd</sup> generation	Total
Men	74%	34%	68.5%
Women	72%	23%	51.4%
<b>TOTAL</b>	<b>73%</b>	<b>29%</b>	<b>65.2%</b>

Source: TIDO survey 2011

The analysis of correlation shows there is a significant relationship between the intention to return (dependent variable) and explanatory variables. For both sexes, the highest correlation is the Var. 1 (holding Tunisian nationality only), Var. 2 (2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> generation). For women, instead, there is also a significant correlation with the Var. 4 (having been a migrant for less than 10 year) and Var. 8 (having children).

Tab. 19 – Correlation between dependent variable “intention to return” and explanatory variables by sex

	Var. 1	Var. 2	Var. 3	Var. 4	Var. 5	Var. 6	Var. 7	Var. 8
Women	41%	-47%	-5%	25%	-8%	2%	4%	-17%
Men	25%	-27%	-1%	5%	-8%	5%	8%	-8%

Source: TIDO survey 2011

In order to measure the intention to return and identify its determinants for women and men, a logistic regression model<sup>5</sup> has been developed for each sex. Our dependent variable is the intention to return, which is equal to 1 if the person intends to return or 0 if he/she does not. The following six explanatory variables have been included in the model: holding Tunisian nationality only<sup>6</sup> (var. 1), being a 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> generation migrant<sup>7</sup> (var. 2), owning real estate in the destination country<sup>8</sup> (var. 3), having been a migrant for less than 10 years<sup>9</sup> (var. 4), having completed higher education<sup>10</sup> (var. 5), having invested abroad<sup>11</sup> (var. 6), having invested in Tunisia<sup>12</sup> (var. 7) and finally having children<sup>13</sup> (var. 8).

The results of the two logistic regressions, while showing the intention to return, are not the same for the two sexes. For women, we notice that the two main variables that determine the intention to return are being 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> TRE generation (P<1%) and having children (P<10%). The effect of other variables is not significant. It is also worth noting that these variables have the most negative correlation. In contrast, the two variables “Tunisian nationality” and “Mig. Exp. < 10 years”, while having an important positive correlation with the dependent variable, are not significant.

As regards men, only two variables are not significant (property and Mig. Exp. <10 years). Instead, the odds ratio of the other variables are significant, with a level of significance equal to 1% (p<1%) for variables “Tunisian Nationality” and “2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> generation”, 5% (P<5%) for variable “higher level of education”, “Investment in Tunisia” and “With children” and a level of significance of 10% (P<10%)

<sup>5</sup> Logistic regression is a technique that is often used when an explanatory variable (dependent variable Y) is qualitative, most often binary. This type of model is used for measuring the probability or the risk of a certain event to occur and identifying the determining factors. It also enables to measure the effect of explanatory variables and check if they influence the occurrence of such events.

<sup>6</sup> Var 1 is equal to 1 if the TRE holds Tunisian nationality only, 0 if they hold double nationality.

<sup>7</sup> Var 2 is equal to 1 if the TRE is of 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> generation, 0 if not.

<sup>8</sup> Var 3 is equal to 1 if the TRE declares being the owner of their own accommodation, 0 if they rent or lodge.

<sup>9</sup> Var 4 is equal to 1 if the person interviewed has been abroad for less than 10 years and 0 if they have lived abroad for at least 10 years or are 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> generation migrants. 10 years is the model period, being the most representative of migratory periods (the mode of variable).

<sup>10</sup> Var 5 is equal to 1 if the TRE has followed a course of higher education studies, and 0 if not.

<sup>11</sup> Var 6 is equal to 1 if the TRE declares having invested abroad, 0 if not.

<sup>12</sup> Var 7 is equal to 1 if the TRE declares having invested in Tunisia, 0 if not.

<sup>13</sup> Var. 8 “having children” is equal to 1 if the TRE has children, 0 if not.

## What links do the Tunisians residing in Europe maintain with the country of origin?

for the variable "Investment abroad". The results show that TRE holding Tunisian nationality only and having invested in Tunisia and not abroad have a firmer intention to return. In contrast, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> generation TRE and those holding a higher level of education and/or with children have a less intention to return to their country of origin.

**Tab. 20 – Logistic regressions: TRE's intention to return (Odd ratio)<sup>14</sup>**

	Men			Women		
	Odds Ratio	Std. Err.	P>z <sup>15</sup>	Odds Ratio	Std. Err.	P>z
Tunisian Nationality (Ref.: Double nationality)	2.3	0.385	***	1.8	0.689	NS
2 <sup>nd</sup> and 3 <sup>rd</sup> generation (ref.: Migrant born in Tunisia)	0.3	0.078	***	0.2	0.078	***
House owner (Ref.: No)	1.1	0.179	NS	0.7	0.248	NS
Mig Exp. <10 years (Ref.: Mig. Exp. > 10 years)	0.8	0.130	NS	1.1	0.412	NS
Higher Ed. level (Ref.: No)	0.7	0.112	**	1.0	0.285	NS
Invest abroad (Ref.: Yes)	1.4	0.290	*	1.5	0.795	NS
Invest in Tunisia (Ref.: No)	1.6	0.314	**	0.9	0.525	NS
With children (Ref.: No)	0.7	0.102	**	0.6	0.173	*

Source: TIDO survey 2011

### The reasons for return

The reasons for wanting to return declared by Tunisians vary mainly according to the success of their migration experience. Very few TRE declared wanting to return because of problems related to their integration in the destination country (68 cases out 1,098, i.e. 6.2%) or because of economic difficulties (7.3%). However, it has to be recalled that the people interviewed were mostly employed workers, who had been able to integrate in the economic sphere of their destination country. It seems instead that TRE are deeply attached to their culture and family. In fact, 57.2% of those interviewed stated their return was due to family reasons and 55.1% to cultural reasons. The results also show that, for certain TRE, migration represents a temporary phase of their life and the decision to return could be taken if they had sufficient savings to guarantee a dignified existence (28.2%).

<sup>14</sup> The model is globally significant (P>1%).

<sup>15</sup> The odds ratio are estimated with a risk of error represented by the degree of significance p.

The significance takes place when the odds ratio are different from 1, thus confirming the existence of a correlation between the dependant variable and the explanatory variable.

Degree of significance of odds ratio: \*\*\* P<1%, \*\* P<5% and \* P<10%.

## 2. TRE's remittances to their country of origin

### a) Financial transfers (remittances)

The study revealed that 968 out of the 1,684 interviewed TRE (57.5%) presently send funds or remittances to Tunisia. These transfers originate from the various consular districts targeted by the survey, with Italy representing the first sending country. 69.7% of the Tunisians interviewed in Milan send money to Tunisia, followed by 64.5% in Palermo.

Tab. 21 – Current remittance providers by consular district

District	TRE remittance providers	Total TRE interviewed	Remittance providers rate	By sex	
				Men	Women
Paris	250	482	51.9%	62.2%	22.4%
Pantin	174	322	54.0%	59.2%	36.1%
Marseille	139	252	55.2%	62.7%	34.3%
Milan	223	320	69.7%	73.0%	33.3%
Palermo	156	242	64.5%	67.6%	23.5%
Hamburg	26	66	39.4%	40.8%	35.3%
<b>TOTAL</b>	<b>968</b>	<b>1,684</b>	<b>57.5%</b>	<b>64.2%</b>	<b>29.5%</b>

Source: TIDO survey, 2011

Indeed, Tunisian migrants in Italy, mostly represented by single men often having a family in Tunisia, tend to send a large part of their salary to their country of origin.

### Remittances by age group

TRE remittance providers belong to all age ranges, with an important concentration in the 25-49 age range. Transfers start decreasing from 50 years old. The progress of remittances by age group is significant, being sensitive to both the professional situation of the sender (for active workers) and the situation of the receivers (considering their age and needs).

Tab. 22 – Remittance providers by age group

Age group	TRE remittance providers	Total TRE	Remittance providers rate
25 to 29	160	358	44.7%
30 to 34	255	457	55.8%
35 to 39	174	267	65.2%
40 to 49	216	320	67.5%
50 to 59	124	203	61.1%
60 and over	38	76	50.0%
Undeclared	1	3	—
<b>TOTAL</b>	<b>968</b>	<b>1,684</b>	<b>57.5%</b>

Source: TIDO survey, 2011

Considering TRE remittance providers by professional group, the TIDO study revealed that farmers and farm workers show that they send the highest rate of money (74.1%), followed by craft-workers (71.0%), managers (65.6%) and machine operators (60.7%).

Tab. 23 – Current remittance providers by professional group

Professional Group	Number	Total TRE	Rate
Managers	99	151	65.6%
Scientific and technical occupations	58	142	40.9%
Intermediate occupations	54	135	40.0%
Office employees	48	108	44.4%
Sales and services personnel	149	286	52.1%
Farmers and farm workers	63	85	74.1%
Craft-workers	291	410	71.0%
Machine operators	85	140	60.7%
Unskilled workers	72	136	53.0%
Undeclared	11	14	78.6%
Not concerned	38	77	49.4%
<b>TOTAL</b>	<b>968</b>	<b>1,684</b>	<b>57.5%</b>

Source: TIDO survey, 2011.

### The purchasing of real estate in Tunisia

Buying real estate in the country of origin is an important indication of a TRE's link to their country and allows to envisage a potential return of the migrant to Tunisia, if not to their own home region.

The study revealed that 39.7% (668) of TRE interviewed had declared having purchased real estate in Tunisia. TRE residing in Italy showed the highest percentage of acquisitions, among whom 51.6% of TRE residing in the Milan consular district and 41.3% of those residing in Palermo have already made such a purchase in their home country.

Tab. 24 – Purchase rate of real estate in Tunisia by consular district of residence

District	TRE	Total TRE interviewed	%
Paris	174	482	36.1%
Pantin	110	322	34.2%
Marseille	94	252	37.3%
Milan	165	320	51.6%
Palermo	100	242	41.3%
Hamburg	25	66	37.9%
<b>TOTAL</b>	<b>668</b>	<b>1,684</b>	<b>39.7%</b>

Source: TIDO survey, 2011

### Location of real estate purchased in Tunisia

TRE having already acquired real estate in Tunisia appear to have preferred the "gouvernorat" districts of residence of their parents and families, then Tunis, which is also the most frequent birth place of TRE interviewed; the economic dynamism of the capital is certainly an important factor in this choice.

Tab. 25 – Location of real estate purchased in Tunisia

Location of property purchased in Tunisia	Consular district						Total
	Paris	Pantin	Marseille	Milan	Palermo	Hamburg	
Current "gouvernorat" of residence of parents and family	80.5%	74.6%	78.7%	71.5%	88.0%	60.0%	77.4%
Tunis	6.9%	19.1%	10.6%	21.2%	9.0%	28.0%	14.1%
Touristic zone	2.3%	2.7%	4.3%	5.5%	--	--	3.0%
Other	--	--	5.3%	0.6%	3.0%	8.0%	1.6%
Undeclared	10.3%	3.6%	1.1%	1.2%	--	4.0%	3.9%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>
<b>Total TRE</b>	<b>174</b>	<b>110</b>	<b>94</b>	<b>165</b>	<b>100</b>	<b>25</b>	<b>668</b>

Source: TIDO survey, 2011

### What links do the Tunisians residing in Europe maintain with the country of origin?

The aim of purchasing real estate is an important indicator of the TRE's intention of returning home. 35.6% of interviewed TRE seem to have made such a purchase with a view to living in the property once retired, or to live there in case they decide to return and resettle in Tunisia (20.5%).

Renting purposes or using the accommodation as a secondary home is also a reason for the purchase, with respectively 19.0% and 16.3% of TRE concerned.

**Tab. 26 – Objective of purchasing property in Tunisia**

Main objective of purchasing property in Tunisia	Number	%
To rent	127	19.0%
To reside in once retired	238	35.6%
To reside in case of possible return to Tunisia	137	20.5%
Secondary / Holiday home	109	16.3%
To improve parents/family's living conditions	27	4.1%
Other	3	0.5%
Undeclared	27	4.0%
<b>TOTAL</b>	<b>668</b>	<b>100%</b>

Source: TIDO survey, 2011

### The purchasing of real estate in the country of residence

According to the survey, 441 TRE (26.2%) have already purchased or envisage purchasing real estate in their country of residence, in particular: almost half of the Tunisians interviewed in Milan (46.3%), followed by those residing in Marseille (40.5%). This can be explained by the profile of the TRE which is strongly determined by the territorial context of the country of residence; for example, TRE residing in the Milan district profit from the dynamic economy of the region. For the consular district of Marseille, the older migratory history of the residing Tunisians as well as the importance of the existing migrant networks may explain why a large number of Tunisians decide to purchase real estate in the district.

**Tab. 27 – Purchase<sup>16</sup> rate of real estate in the country of residence by consular district of residence**

District	TRE	Total TRE	%
Paris	75	482	15.6%
Pantin	58	322	18.0%
Marseille	102	252	40.5%
Milan	148	320	46.3%
Palermo	40	242	16.5%
Hamburg	18	65	27.3%
<b>TOTAL</b>	<b>441</b>	<b>1,684</b>	<b>26.2%</b>

Source: TIDO survey, 2011

The reason for the purchase of real estate in the country of residence is at the same time material/practical and symbolic. Buying in order to live in the property and prevent potential expensive rent constitutes the main reason for 86.2% of TRE purchasers, followed by the desire for a feeling of security (38.8%), and the need to strengthen their integration in Europe (21.5%). Therefore, real estate purchasing by TRE seems to be a means of crowning their decision to migrate and overcoming fears related to their integration process in Europe.

<sup>16</sup> Figures include actual purchases and projects of purchase declared by TRE.



Tab. 28 – Objectives of purchasing property in the country of residence

Objectives of purchasing property in the country of residence	TRE	%
To live in and prevent expensive rent	380	86.2%
The desire for a feeling of security in the hosting country	172	38.8%
To strengthen their integration in Europe	95	21.5%
Symbol of success of migratory project	62	14.1%
Prestige (sign of status)	23	5.2%
Other	24	5.4%

Source: TIDO survey, 2011

**b) Family benefiting from remittances**

According to the survey, 937 out of the 1,684 TRE interviewed (55.6%) affirmed that they help their family “at home”, notably those in the Milan district (64.1%), followed by those interviewed in Marseille (59.1%) and Palermo (53.3%).

Tab. 29 – Rate of remittances sent to the families in Tunisia by consular district

District	Number	%
Paris	256	53.1%
Pantin	164	50.9%
Marseille	149	59.1%
Milan	205	64.1%
Palermo	129	53.3%
Hamburg	34	51.5%
<b>TOTAL</b>	<b>937</b>	<b>55.6%</b>

Source: TIDO survey, 2011

The survey revealed that help and solidarity of TRE principally benefited the nuclear family, notably parents, with the mother ranking first (71.6%), followed by the father (56.2%) and the siblings (41.5%).

**The nature of remittances as a form of migrants’ solidarity with their families**

The solidarity of TRE with their families “at home” is mainly financial (95.1% of TRE having declared helping their families by sending money home), or represented by purchase of clothes (33.1%) or medical treatment (17.8%) among 937 TRE.

Purchasing real estate (7.0%)<sup>17</sup> or a vehicle for the family (4.5%) are additional forms of solidarity shown towards families in the country of origin.

Tab. 30 – Type of remittances by consular district

Type of remittances	Consular district						Total
	Paris	Pantin	Marseille	Milan	Palermo	Hamburg	
Sending money	95.3%	92.7%	96.6%	97.1%	97.7%	76.5%	95.1%
Purchase of real estate for the family	3.9%	7.3%	6.7%	9.3%	10.9%	2.9%	7.0%
Purchase of a vehicle	0.8%	1.2%	8.1%	3.4%	14.7%	--	4.5%
Purchase of clothes	11.3%	22.0%	52.4%	39.5%	55.0%	44.1%	33.1%
Support for medical treatment	9.0%	14.0%	33.6%	4.9%	39.5%	29.4%	17.8%
Other	--	0.6%	2.7%	0.5%	--	5.9%	0.9%

Source: TIDO survey, 2011

<sup>17</sup> This figure is to be detailed with declarations by TRE concerning the use of remittances by their family. In fact, according to the survey, 22.6% of TRE declared that over the last 12 months part of the money received by their families had been channelled into building, renewing or purchasing accommodation. Concerning allocation of remittances to extraordinary expenditure over the past 10 years, 34.8% of TRE declared that their families had spent remittances for the purchase or building of accommodation.

### What links do the Tunisians residing in Europe maintain with the country of origin?

Concerning money transfers to help families, 425 of the 937 TRE (45.4%) declared sending money regularly, namely on a monthly basis (66.4%), every three months (26.8%) or other (6.8%).

**Tab. 31 – Rate and frequency pattern of regular remittances by consular district**

District	Regular remittances		Remittance frequency			Total
	TRE	%	Monthly	Quarterly	Other	
Paris	123	48.1%	71.5%	22.8%	5.7%	100.0%
Pantin	57	34.8%	80.7%	15.8%	3.5%	100.0%
Marseille	86	57.7%	53.5%	34.9%	11.6%	100.0%
Milan	74	36.1%	74.3%	18.9%	6.8%	100.0%
Palermo	82	63.6%	54.9%	39.0%	6.1%	100.0%
Hamburg	3	8.8%	66.7%	33.3%	–	100.0%
<b>TOTAL</b>	<b>425</b>	<b>45.4%</b>	<b>66.4%</b>	<b>26.8%</b>	<b>6.8%</b>	<b>100.0%</b>

Source: TIDO 2011 survey

Financial transfers to the families are transmitted essentially by postal money order (47.6%), through informal channels implying the support of friends or acquaintances (22.3%) and directly, when TRE visit their families. Bank transfers remain a less utilized method (9.4%), certainly due to the relatively high cost in comparison with the other channels.

Among the 534 TRE concerned, 165 (30.9%) perceive these charges as very high and 251 as high (47.0%). Furthermore, 344 out of 522 TRE (responses) stated that they would send money more often if the charges were lower.

**Tab. 32 – Remittance channels**

Channel	TRE	%
Direct	153	16.3%
Bank transfer	88	9.4%
Money order (post)	446	47.6%
Informal delivery (friends/acquaintances)	209	22.3%
Other	41	3.4%
<b>TOTAL</b>	<b>937</b>	<b>100.0%</b>

Source: TIDO survey, 2011

#### Allocation of remittances by the beneficiaries over the last 12 months

According to the declarations of TRE providing remittances, the predominant expenditure (87.8%) appeared to be destined to daily necessities. Religious celebrations (35.2%) and health expenses (34.6%) followed.

If the building, renewing or purchasing of accommodation makes up 22.6% of the TRE's responses, the remittance allocation to business activities represents only 2.1%.

The importance of remittances allocated to the daily living expenses shows a strong dependence on remittances by the families of interviewed migrants.

Tab. 33 – Allocation of remittances by the beneficiaries over the last 12 months by consular district

Allocation of remittances	Consular district						Total
	Paris	Pantin	Marseille	Milan	Palermo	Hamburg	
Daily expenses	85.9%	79.3%	97.3%	91.2%	94.6%	55.9%	87.8%
Children's education	8.6%	4.9%	28.9%	10.2%	29.5%	11.8%	14.5%
Religious feasts	37.1%	24.4%	55.7%	17.6%	52.7%	23.5%	35.2%
Weddings	7.4%	14.6%	20.8%	31.2%	20.9%	23.5%	18.5%
Health expenses	15.6%	28.0%	55.7%	28.8%	62.8%	44.1%	34.6%
Building/renewing/ purchasing accommodation	9.4%	17.7%	18.1%	52.2%	14.7%	17.6%	22.6%
Business development	0.4%	0.6%	3.4%	6.3%	--	--	2.1%
Other	3.5%	4.3%	0.7%	1.9%	0.8%	2.9%	2.5%
TRE	256	164	149	205	129	34	937

Source: TIDO survey 2011

Tab. 34 – Allocation of remittances to special expenditure by the beneficiaries over the last 10 years, by consular district

Type of special expenditure	Consular district						Total
	Paris	Pantin	Marseille	Milan	Palermo	Hamburg	
Wedding	47.3%	37.2%	42.3%	32.2%	38.8%	41.2%	40.0%
Large medical expenses (e.g. surgery)	39.5%	31.7%	47.7%	21.0%	68.2%	67.7%	40.3%
Purchase or construction of accommodation	26.2%	18.9%	28.2%	62.0%	40.3%	20.6%	34.8%
Business development (e.g. micro enterprise)	2.0%	0.6%	5.4%	5.9%	10.9%	2.9%	4.4%
Other special expenses	7.0%	4.9%	6.0%	14.6%	4.7%	17.7%	8.2%
TRE	256	164	149	205	129	34	937

Source: TIDO survey 2011

#### Supporting migration of relatives and friends

According to the survey 361 TRE (21.4%) of those interviewed declared they envisaged supporting the migration project of one or more close relatives or friends. 240 of them declared they intended to help them find employment within the framework of agreements between Tunisia and certain European countries, i.e. France and Italy (66.5% of the 361 TRE).

#### Impact of migration in terms of life-style and prospect change in the family in Tunisia, beyond the economic impact (as perceived by TRE)

499 TRE (29.6%) affirmed that their migration experience had an impact on their family in Tunisia (apart from the improvement of living standards), notably in the desire to study and succeed following the example of the migrant. This impact was noticed by the TRE as much on siblings as on other members of the family.

TRE also have the impression that their families have become more materialistic, developing a tendency to imitate certain foreign cultural practices, increasingly using a foreign language and adopting new dress codes.

Tab. 35 – Impact perceived in terms of life-style and prospect change in the family in Tunisia

Perceived impact of emigration	Rate
Siblings study and seek success	28.5%
Cousins and other family members seek studies and success	47.5%
Adoption of new dress codes	19.6%
Family becoming more materialistic	27.7%
Promotion of foreign languages	19.8%
Imitation of certain foreign cultural practices	21.0%
Other effects	2.4%
TRE	499

Source: TIDO survey, 2011

### c) Skills transfer

The analysis of transfers cannot be limited to the transfer of funds by the Tunisian migrants. The examination of the transfer of competences and know-how is necessary for a complete analysis. According to the study, only 116 TRE, i.e. 6.9% of the 1,684 TRE sample, had declared having already taken part in a seminar relating to Tunisia. 94 of the TRE are men, against 22 women; they are aged between 25 and 59, with a weak participation of 60 year old and over (only 2 TRE). 74 of these TRE have attended higher education (63.8%). The enquiry also revealed that 71 TRE (61.2%) have participated as observers or speakers (28.5%) or as members of the steering committee (14 TRE, 12.1%).

These TRE are from all six consulate districts and live mainly in Paris (33 TRE), Milan (28), Marscille (24) and Pantin (22).

As for the participation in a potential transfer of competencies and know-how benefiting Tunisia, 433 (25.7%) declared being interested. Concerning the expectations of these TRE: 85,9% would like to be involved in the development of Tunisia, 18.0% wish to travel more often to Tunisia, 17.3% hope to contribute to the preparation of the country and the sector concerned by means of a specific project, 11.3% wish to be remunerated for the expertise and know-how transferred.

Moreover, concerning the contribution of competences acquired in the country of origin to the integration process of TRE in Europe, 412 TRE (24.5%), residing mainly in Milan (131 TRE, 31.8%), Palermo (97 TRE, 23.5%) and Paris (90 TRE, 21.8%), acknowledge that the competences acquired in the country of origin provided valuable support for their integration in the country of residence. This support is represented by the fact that they could utilize the skills and know-how acquired in their home country for the provision of services and the performance of certain professions in the destination country (for 239 TRE, i.e. 58%).

Lastly, a low rate of enrolment in certain fields of competence among the TRE interviewed has to be noted, with only 28 TRE being registered in the OTE competence network and 14 being members of other competence networks.

### 3. TRE's investment in their country of origin

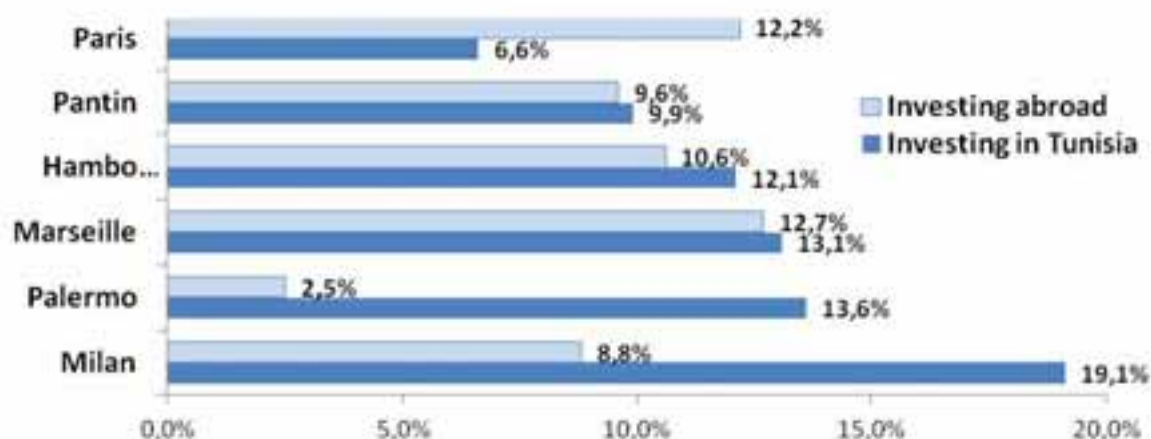
Literature has highlighted the impact of migration on the migrant's situation and the development of the region of origin. Migration is considered as a boosting factor for growth and development (Haffad 2006, Massey 1988, 1992, Durand and Massey 2004, International Labour Organisation and the National Institute of Social Studies 2002).

"It relieves pressure on the job market, reduces social tension and, at the same time, induces the entry of foreign currency (not negligible) enabling to narrow the gap in the balance of payments or compensate for the deficiencies of the social protection system" (Haffad, 2006). Remittances as well as investment development appear to be the most important positive effects of migration on the development of the country of origin.

### What links do the Tunisians residing in Europe maintain with the country of origin?

The TIDO survey showed a very limited level of investment by TRE in their country of origin. In fact, out of the 1,684 TRE interviewed, only 199 (11.8%) affirmed having invested in Tunisia. The proportion differs considerably from one district to another. In line with the intention to return, the level of investment in the home country is very high among TRE residing in Milan (19.1%), if compared with the other TRE, particularly those residing in Paris (6.6%). It would seem also that the investment level in the country of origin is inversely proportional to the investment level in the country of destination.

**Graph 3. Rate of TRE investing in Tunisia and in the country of residence**



Source: TIDO survey, 2011

On the other hand, the results show that almost half of the TRE intend to invest or reinvest in Tunisia (45%), with most investors residing in the consular district of Milan (72%).

The enquiry also revealed the extent of the attachment of Tunisians to their home region. Among the TRE who expressed the intention of investing in Tunisia, 60.7% wish to do that in their own region of origin.

In spite of the abovementioned results, it is difficult to analyse the TRE's declarations, since the data were collected shortly after the January 14 revolution, the intentions of the TRE gathered during this period being certainly under the influence of strong factors of emotion. In order to better understand the weak investment inclination of TRE, we first had to analyse the correlation between the variables, following which we elaborated two logistic regression models in order to analyse the rate of the intention to invest among TRE. These two models enable us to summarise the various analyses previously elaborated and measure the impact of certain key variables that directly or indirectly determine the extent of TRE's participation in the development of their country of origin.

Our first dependent variable is "having invested in Tunisia", which is equal to 1 if the person has invested in Tunisia and 0 if not. The second variable is "having the intention to invest", which is equal to 1 if the TRE has such an intention and 0 if he doesn't.

The study of the correlation with the variable "having invested in Tunisia" brings out three factors that influence the level of investment of TRE in Tunisia, these being "sex", "being of 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> generation" and the fact of "having invested abroad". The level of correlation is not very high, but this could be explained by the small number of TRE who have already invested in Tunisia.

In contrast, the variable "intention to invest in Tunisia" shows a significant and relatively high level of correlation. A positive correlation was recorded with variables "sex", "intention to return" "holding Tunisian nationality only" (Var1), "being a 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> generation migrant" (Var. 2), "having an under 10 year old migration experience" (Var. 4) and "having invested abroad" (Var. 6).

Tab. 36 – Correlation of “having invested” and “having the intention to invest” in Tunisia by explanatory variable

Explanatory variable	Having invested in Tunisia	Having the intention to invest in Tunisia
Sex	-10%	-19%
Return	9%	30%
Var. 1	6%	20%
Var. 2	-10%	-15%
Var. 3	5%	-1%
Var. 4	-3%	17%
Var. 5	-5%	2%
Var. 6	-12%	-12%

Source: TIDO survey 2011

The results of the logistic regressions<sup>18</sup> show a high investment level for men, notably among those having the intention to return. The probability of TRE's investing in Tunisia decreases if the migrant is a woman, if they are 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> generation and most of all if they have invested abroad. In addition, the intention to invest seems to be less important for women than for men. It is particularly high among TRE who intend to return (TRE intending to return are four times more likely to invest in Tunisia than those envisaging to remain abroad). The results show that today TRE of 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> generation are more motivated than the other Tunisian migrants to invest in their country of origin. In contrast, the intention to invest remains low among Tunisians who have already invested abroad.

Tab. 37 – Parameters of logistic regressions (Odds ratio, standard deviation) of “having invested” or “having the intention to invest” by explanatory variables

	Having the intention to invest in Tunisia			Having invested in Tunisia		
	Odds Ratio	Std. Err.	P>z	Odds Ratio	Std. Err.	P>z
Women (Ref.: man)	0.4	0.061	***	0.5	0.135	**
Intention to return (Ref.: No)	3.9	0.494	***	1.5	0.278	**
Tunisian nat. (Ref.: Double nat.)	1.6	0.244	***	1.1	0.219	NS
2 <sup>nd</sup> and 3 <sup>rd</sup> generation (Ref.: Migrant)	1.6	0.329	**	0.4	0.143	**
Mig. Exp. < 10 years (Ref.: Mig. Exp. > 10 years)	1.7	0.227	***	0.7	0.141	NS
Higher education level (Ref.: No)	1.4	0.184	**	0.8	0.175	NS
Invest abroad (Ref.: Yes)	0.3	0.061	***	0.4	0.083	***
With children (Ref.: No)	1.1	0.135	NS	0.8	0.146	NS

Source: TIDO survey 2011

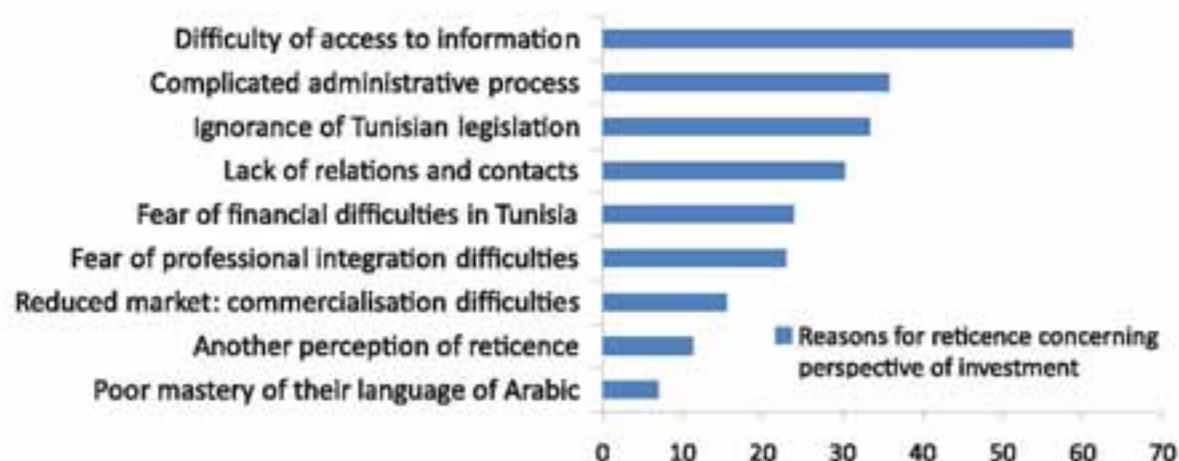
On examining these results, it seems that the Tunisian revolution has had an immediate effect on the perceptions of TRE and their relation with the country of origin, particularly with regard to their intention to invest and participate in the country's development.

In this respect, it is useful to focus on the reluctance concerning the prospects of investing in Tunisia as well as the constraints and difficulties encountered by the investors throughout the investment process. Interviewed TRE stated they felt deep reticence about investment prospects in Tunisia (19.9%). This reticence and apprehension is mainly explained by difficulties in obtaining information (58.8%), complexity of the administrative procedures (35.8%), ignorance of Tunisian legislation (33.4%) and a lack of useful relations and contacts (30,2%).

<sup>18</sup> Both models are globally significant (P<1%).

Degree of significance of coefficients : \*\*\* P<1%, \*\* P<5% and \* P<10%

Graph 4 – Reasons for reticence over investment prospects



Source: TIDO survey, 2011

This reticence is based mainly on negative investment experience of the migrant's family in Tunisia (37.0%) or close acquaintances among TRE (30.2%).

Investment experiences of individuals interviewed illustrate clearly these difficulties and justify the reticence. In fact, 48.3% of investors declared having met difficulties concerning access to information, access to financing (37.9%) as well as difficulties related to the reintegration and re-adaptation to the socio-cultural and professional mentality and environment (27.6%).

Tab. 38 – Main difficulties met by TRE throughout the investment process in Tunisia

Type of difficulty	TRE	Rate
Access to information	42	48.3%
Re-adaptation to the socio-cultural and professional mentality and environment	24	27.6%
Find required expertise and competences	15	17.2%
Access to funding	33	37.9%
Marketing difficulties	22	25.3%
Other	12	13.8%

Source: TIDO survey, 2011

## Conclusions

This paper presents the main results of the TIDO survey, which was carried out with a sample of 1,684 Tunisians residing in France, Italy and Germany, thereby outlining a profile of the TRE interviewed and identifying their links with their country of origin.

Work appears as the main cause of emigration (63.6%) for the Tunisians residing in the three countries and involved in the TIDO survey

TRE's living conditions, with particular reference to accommodation, with 20.1% owning their own home in the hosting country, reflect a good economic integration of Tunisian migrants in their country of residence.

The survey also revealed that 968 TRE interviewed (57.5%) send remittances to Tunisia and confirmed the existence of strong links and solidarity with the migrants' families living in the country of origin. 55.6% of TRE interviewed tended to send money to their families on a regular basis. The use of this money by the beneficiary families shows a certain dependence on the funds received. Remittances play an essential role in the standards of living of the Tunisian households, notably providing the daily necessities (87.8%). The inquiry also revealed a weak inclination on the part of the receiving families to allocate this money to income generating activities (2.1%).

Moreover, the Tunisians interviewed expressed their attachment to the country of origin through the prospect of return (65%, of which 72% willing to return to their home region and 50% envisaging return before retiring) and the resolve to transfer skills 25.7%, of which 85.9% motivate this perspective by expressing the desire to be involved in their country of origin.

Concerning the intention to return, the survey showed a divergence between men and women, the former being more motivated (69%) than the latter (51%). This point should be further explored and analysed in the context of future research.

In spite of the low rate of TRE's investment in the country of origin (199 TRE, i.e. 12%), 45% of Tunisians interviewed declared an intention to invest or reinvest in Tunisia, with 60% favouring their home region. The data related to the intention to invest should be treated with caution, since they were collected shortly after the revolution of 14 January, which may have compromised potential previous tendency to invest. TRE's declarations are not sufficient to re-launch the diaspora's investment, considering that serious efforts still need to be made in order to re-establish confidence and tackle the lack of information and communication.

This survey covering three European countries, demonstrates the Tunisian government's interest in the situation of TRE. Apart from the financial manna, the diaspora abounds in resources and potentials, which the country of origin needs more than ever to attract. This survey should be extended to other regions where the Tunisian diaspora is significant in order to improve analysis of the Tunisian human resources abroad, approach this community and adapt the process with more targeted and adequate measures.

In conclusion, it is worth underlining the importance of a good communication and information strategy allowing to re-establish confidence and rebuild links with this essential component of the Tunisian population. Moreover, considering the challenge represented by inter-regional development and equality, as well as the priority attached to certain regions with a view to de-marginalise them, it is important to involve the diaspora in such efforts. Finally, it is recommendable that this piece of work be completed by an analysis of the political participation of TRE, notably the "political remittances" of the Tunisian diaspora in this critical phase of Tunisia's democratic transition.



**References :**

- Adda, J., Dustmann, C. & Mestres, J.** 2006. A dynamic model of return migration, working paper, mimeo. [http://www.iza.org/conference\\_files/SUMS2006/mestres\\_j2653.pdf](http://www.iza.org/conference_files/SUMS2006/mestres_j2653.pdf)
- Bel Hadj Zekri, A.** 2009. *Les compétences tunisiennes à l'étranger*, série : "CARIM AS", 2009/15, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, San Domenico di Fiesole (FI) : Institut universitaire européen.
- Boubakri, H., Dimassi, H. & Hammas, M.-A.** 2010. « Migration et développement local en Tunisie. Application aux régions de Kasserine et Mahdia ». Rapport de recherche, projet IMAD, Organisation internationale pour les migrations, Bureau de Tunis.
- Bouchoucha, I.** 2010. « "Gender relations" as a factor in determining who migrates and why: the case of Tunisia », Migration and the Maghreb, Institut du Moyen-Orient (MEI), Washington. <http://www.mei.edu/Portals/0/Publications/Migration%20Maghreb.pdf>
- Bouchoucha, I. & Ouadah-Bedidi, Z.** 2009. « The effect of socio-economic and educational characteristics on migration decision in the Maghreb », 4<sup>th</sup> Conference Young People & Societies in Europe and around the Mediterranean, Forlì, Italy, 26-28 mars 2009.
- Cassarino, J.-P.** (dir). 2007. "Migrants de retour au Maghreb : Réintégration et enjeux de développement", Rapport général, MIREM, RSCAS/EUI.
- Cassarino, J.-P.** 2004. Theorising Return Migration: the Conceptual Approach to Return Migrants Revisited. *IJMS: International Journal on Multicultural Societies*. vol. 6, no.2, pp. 253-279. UNESCO.
- Durand, J. & Massey, D.S.** 2004. "What We Learned from the Mexican Migration Project," in Durand, J and Massey, D.S. (eds.): *Crossing the Border: Research from the Mexican Migration Project* Russell Sage Foundation, New York. [https://www.russellsage.org/sites/all/files/durand\\_massey\\_chapter1\\_pdf\\_0.pdf](https://www.russellsage.org/sites/all/files/durand_massey_chapter1_pdf_0.pdf)
- Fourati, H.** 2010. *La migration hautement qualifiée depuis et vers la Tunisie*, série : "CARIM AS", 2010/18 Highly - Skilled Migration Series, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, San Domenico di Fiesole (FI) : Institut universitaire européen.
- Fourati, H.** 2009. *Les transferts des tunisiens à l'étranger et leurs impacts sur le niveau de vie des ménages directement bénéficiaires 1995-2005*, série : "CARIM AS", 2009/27, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, San Domenico di Fiesole (FI) : Institut universitaire européen.
- Haffad, T.** 2006. Migration et développement au Maghreb, Université de Batna, Algérie. [http://www.ps2d.net/media/tahar\\_haffad.pdf](http://www.ps2d.net/media/tahar_haffad.pdf)
- Massey, D.S.** 1992. International Migration and Economic Development. [http://pdf.usaid.gov/pdf\\_docs/PNABL510.pdf](http://pdf.usaid.gov/pdf_docs/PNABL510.pdf)
- Massey, D.S.** 1988. Economic development and international migration in comparative perspective, population and development Review, volume 14, Issue 3 (Sep., 1988), 383-413
- Zekri, L.** 2009. *Migrantes de retour et entrepreneuriat dans le pays d'origine : au-delà de l'économique ?*, communication présentée le 27 mars 2009 à la dixième rencontre méditerranéenne de recherche (MRM, 25-28 mars) - atelier 16 « Social Rights and Working Women: Examining Labour Laws, International Conventions, and Women's Economic Citizenship in the Mediterranean Region », Robert Schuman Centre for Advanced Studies, San Domenico di Fiesole (FI) : Institut universitaire européen.





مشروع "تيدو" أو "الدراسة حول مساهمة التونسيين المقيمين بالخارج في التنمية الاقتصادية والاجتماعية بتونس" من إنجاز المنظمة الدولية للهجرة بتونس، بالشراكة مع وزارة الشؤون الاجتماعية - ديوان التونسيين بالخارج وبالتعاون الوثيق مع وزارة الشؤون الخارجية - الإدارة العامة للشؤون القنصلية وبفضل الدعم الفني للمعهد الوطني للإحصاء.

مقال حول أهم نتائج المسح المنجز في إطار مشروع "تيدو"

## « ماهي الروابط التي حافظ عليها التونسيون المقيمون بأوروبا مع بلد المنشأ ؟ »

تأليف: ابتهاج بوشوشة، الحبيب الفراتي و لينا زكري  
بالتعاون مع ألفة باش بواب و مروان السنوسي  
ترجمة : الحبيب الفراتي



## الفهرس

v	عبارات شكر.....
1	تمهيد.....
2	I. منهجية المسح.....
3	1. مجال المسح و تصميم العينة.....
4	أ . أسلوب العينة الأصلي.....
5	ب. أسلوب العينة البديل لجمع البيانات.....
5	2. محتوى استمارة المسح "تيدو".....
6	3. مكونات منهجية هامة أخرى.....
6	أ . القيادة المنهجية و التكوين عن بعد.....
6	ب. التكوين الميداني.....
6	ت. الجانب الدبلوماسي و انجاز المسح بالخارج.....
6	4. خصائص العينة.....
8	II. التونسيون المقيمون و الناشطون بالخارج.....
8	1. خصائص المهاجرين التونسيين المقيمين و الناشطين بالخارج.....
9	2. أسباب الهجرة.....
10	3. ظروف عيش التونسيين المقيمين بالخارج.....
12	4. المسار المهني للتونسيين المقيمين بالخارج.....
16	III. الروابط التي حافظ عليها التونسيون المقيمون بالخارج مع بلد المنشأ.....
16	1. العودة إلى تونس.....
19	2. تحويلات التونسيين المقيمين بالخارج نحو بلد المنشأ.....
19	أ . التحويلات المالية.....
23	ب. العائلات المستفيدة من التحويلات.....
27	ت. نقل الخبرات.....
27	3. استثمارات التونسيين بالخارج في بلد المنشأ.....
32	الخاتمة.....



## عبارات شكر

إن هذا المقال هو ثمرة عمل عدة مؤسسات و أشخاص و يتقدم مكتب المنظمة الدولية للهجرة بتونس بالثناء و الشكر لكل من ساهم في انجاز المسح و مشروع "تيدو".

و يتوجه المكتب بعبارات الشكر بصفة خاصة إلى صندوق المنظمة الدولية للهجرة 1035 الذي كان له الفضل في انجاز هذا المشروع.

كما يتوجه المكتب بعبارات الشكر الى كامل أفراد فريقه بتونس لإسهامهم في انجاز هذا المشروع و كذلك إلى زملائهم بمكتب المنظمة بجينيف و بمكاتب المنظمة بالدول التي شملها المسح لمساعدتهم.

و يتوجه المكتب أيضا بعبارات الشكر الخالصة لديوان التونسيين بالخارج (وزارة الشؤون الاجتماعية) و الإدارة العامة للشؤون القنصلية (وزارة الشؤون الخارجية) التي كان لها دور فعال في انجاز المشروع في أحسن الظروف.

كما يتقدم المكتب بعبارات الشكر و الثناء الى المعهد الوطني للإحصاء لمساعدته الفنية التي مكنت من ضمان المرجعية و الصبغة العلمية لهذا العمل. و يتوجه المكتب أيضا بعبارات الثناء إلى لجنة التنسيق لتوجيهاتها عند انطلاق المشروع.

و يتقدم المكتب بعبارات الشكر خاصة إلى :

- السيد الحبيب الغراتي من المعهد الوطني للإحصاء الذي تعهد بالضمائم العلمية للمسح لتفريغه و لما له من خيارات فنية،

- السيد رضوان الطريقي محلل إعلامية للمسح،

- المستشارين الثلاثة الذين مكثوا من جمع البيانات للمسح في الدول الثلاث و الدوائر القنصلية الست:

السيدة ابتهال بوشوشة. فرنسا (باريس، بانتان و مرسيليا)،

السيدة الفة باش بواب. إيطاليا (ميلانو و بالارمو)،

و السيد مروان السنوسي. ألمانيا (هامبورغ)

كما يتقدم المكتب بعبارات الشكر إلى أعوان المسح و أعوان الترميز و خزن المعطيات لما قاموا به من خدمات جليلة لانجاز هذا العمل.

يتوجه المكتب بعبارات الشكر لفريق التنسيق الفني للمسح الذي يضم السيدة و السادة :

- السيدة ليلى زكري، مستشارة بمكتب المنظمة الدولية للهجرة بتونس،

- السيد منصف جمال الدين، مدير بديوان التونسيين بالخارج،

- السيد ناصر الصيد، مدير بالإدارة العامة للشؤون القنصلية (وزارة الشؤون الخارجية)،

- و السيد الحبيب الغراتي، مدير مركزي بالمعهد الوطني للإحصاء.

و في الختام، تتوجه المنظمة الدولية للهجرة بجزيل الشكر إلى السيد يامن هلال من المعهد الوطني للإحصاء لمساهمته في معالجة النص و الرسوم المترجمة إلى العربية.





تمهيد:

يعد هذا المقال بمثابة عرض تحليلي لأهم النتائج المنبثقة عن مسح إحصائي بخصوص دراسة مساهمة التونسيين بالخارج في التنمية الاقتصادية والاجتماعية بتونس. وتم انجاز هذا المسح من قبل مكتب المنظمة الدولية للهجرة بتونس بالشراكة مع وزارة الشؤون الاجتماعية - ديوان التونسيين بالخارج و بالتعاون الوثيق مع وزارة الشؤون الخارجية - الإدارة العامة للشؤون القنصلية.

وقد تم جمع البيانات بالخارج خلال الفترة المتراوحة بين أواخر جانفي و منتصف ماي 2011 لدى عينة مكونة من 1684 تونسي مقيم بفرنسا و إيطاليا و ألمانيا لا سيما وان هذه البلدان تعد من أهم مقاصد التونسيين بأوروبا و ذلك بعد مرحلة تمهيدية هامة، في حين تمت صليات الترميز و الخزن و معالجة البيانات في تونس.

و يعتبر هذا المسح إحدى المكونات الهامة لمشروع "تيدو" <sup>1</sup> أو "الدراسة حول مساهمة التونسيين المقيمين بالخارج في التنمية الاقتصادية و الاجتماعية في تونس" <sup>2</sup> الذي يرمي إلى تسهيل و تشجيع استخدام القدرات البشرية و المالية و الاجتماعية للتونسيين المقيمين في الخارج من مجهودات التنمية الاقتصادية و الاجتماعية في تونس. كما يهدف هذا المشروع الى تقييم التحولات المالية و الاستثمارات و قدراتهم في تونس.

و يندرج المسح في إطار مواصلة خبرات المنظمة الدولية للهجرة بخصوص الجاليات بالخارج و مجهودات الحكومة التونسية التي تسهر على مزيد تدعيم قدراتها لتوثيق الروابط مع الجالية التونسية بالمهجر. و لتسهيل مساهمة التونسيين المقيمين بالخارج في تنمية بلد المنشأ ترى المنظمة الدولية للهجرة و ديوان التونسيين بالخارج (وزارة الشؤون الاجتماعية) انه من الضروري توفير معطيات اشمل عن الجالية المهاجرة في بلدان المقصد و ذلك بتوسيع مجال جمع البيانات.

و قد أعطيت الأولوية في هذه الدراسة الى التحليل الاجتماعي المشخص و ذلك بتسليط الأضواء على ما يشجع التونسيين

بالخارج و مبرراتهم في اخذ القرارات :

- معرفة المتغيرات الفاعلة و محدثات مساهمة التونسيين بالخارج في التنمية الاقتصادية و الاجتماعية بتونس،
- فهم المبررات و الآراء بخصوص الاتكماش و سلوكيات المخاوف لدى التونسيين المقيمين بالخارج مما يتعلق بالاستثمار في بلد المنشأ،
- حصر حاجيات التونسيين المقيمين بالخارج بخصوص أفاق الاستثمار في بلد المنشأ،
- أخذ العبرة من تجارب التونسيين المقيمين بالخارج الذين قامو بتركيز مشاريع منتجة في تونس.

و على المستوى الميداني تم انجاز المسح في ثلاث نول اوروبية و ست دوائر قنصلية وهي فرنسا (باريس و بانتان و مرسيليا) و إيطاليا (ميلانو و بالارمو) و ألمانيا (هامبورغ). و تمثل هذه الدوائر اهم مقاصد الجالية التونسية بأوروبا كما ان هذه الدوائر القنصلية تمثل اهم الوحدات استقطابا للتونسيين المقيمين بالخارج على مستوى كل بلد.

<sup>1</sup> مساهمة التونسيين المقيمين بالخارج في التنمية الاقتصادية و الاجتماعية بتونس.

<sup>2</sup> ينجز هذا المشروع من قبل مكتب المنظمة الدولية للهجرة بتونس بالشراكة مع وزارة الشؤون الاجتماعية - ديوان التونسيين بالخارج و بدعم مالي من صندوق المنظمة الدولية للهجرة 1035. و انطلق المشروع في جانفي 2010 و يتمحور حول المكونات التالية:

1. الدراسة حول مساهمة التونسيين المقيمين بفرنسا و إيطاليا و ألمانيا في التنمية الاقتصادية و الاجتماعية في تونس.  
2. دراسة إمكانية تركيز قاعدة بيانات معلوماتية حول التونسيين المقيمين بالخارج (تم الاهتمام بهذا العنصر و قامت المنظمة الدولية للهجرة بتقييم سجل الكفاءات بديوان التونسيين بالخارج).

3. الورشة الختامية بتونس [ دارت الورشة الختامية لمشروع "تيدو" بمناسبة انعقاد الملتقى الدولي المزدوج "مساهمة التونسيين المقيمين بالخارج في التنمية الاقتصادية و الاجتماعية في تونس بعد الثورة" الذي تم تنظيمه يومي 22 و 23 جوان 2011 في تونس بالشراكة مع الجمعية المغربية لتنمية الموارد البشرية، المؤسسة الألمانية فريدريك ايبارت ستيفتوتق في تونس، الوكالة الوطنية للتشغيل و العمل المستقل، الوكالة التونسية للتكوين المهني، ديوان التونسيين بالخارج و مكتب المنظمة الدولية للهجرة بتونس. و قد تم تقديم النتائج الاولى لمسح "تيدو" يوم 23 جوان صباحا.]

4. في أكتوبر 2011، أضادت المنظمة الدولية للهجرة بتونس لمشروع تيدو مبادرة دعم القدرات في الإحصاء عبر برنامج (SPSS-IBM)، لفائدة ديوان التونسيين بالخارج، وزارة الشؤون الخارجية - الإدارة العامة للشؤون القنصلية و المعهد الوطني للإحصاء، بالجزء شركة بزنس ديسجن تونس (B&D Tunisie) بالتنسيق الوثيق مع المنظمة الدولية للهجرة بتونس.

و تعد النتائج المعروضة ثمرة عمل فريق يضم من بين أعضائه ثلاثة مستشارين تم اختيارهم من بين الجالية التونسية بالخارج لتتكفل بمهمة جمع البيانات في الدول المعينة بهذا المسح (مستشار واحد لكل دولة) وذلك وفقا للشروط المرجعية المعدة من قبل مكتب المنظمة الدولية للهجرة بتونس بالتعاون مع ديوان التونسيين بالخارج (وزارة الشؤون الاجتماعية) و حسب توجيهات خبير من المعهد الوطني للإحصاء. و تجدر الإشارة إلى أن مرحلة جمع البيانات قد تم إنجازها بدعم من الإدارة العامة للشؤون القنصلية (وزارة الشؤون الخارجية).

و تتكون هذه الوثيقة من ثلاثة أجزاء , بحيث خصص الجزء الأول منها لمنهجية المسح التي تتمحور خاصة حول مجال المسح و تصميم العينة و محتوى الاستمارة و خاصيات العينة. في حين قد خصص الجزء الثاني لدراسة خصائص المستجوبين من بين التونسيين المقيمين بالخارج و خاصة منها أسباب هجرتهم و ظروف عيشهم. أما الجزء الثالث فهو تحليلي و يتمحور حول روابط التونسيين المقيمين بالخارج مع بلد المنشأ و ذلك عبر ثلاثة عوامل تحليلية وهي العودة أو نية العودة إلى تونس , التحويلات المالية و نقل الخبرات و الاستثمار, و تجدر الملاحظة ان هذا العمل يتمثل في عرض نتائج مسح بالعينة قد مكن من إنتاج معلومة إحصائية وهو يختلف في تصوراته عن الأعمال ذات الطابع النظري و الأكاديمي.

## 1. منهجية المسح

انه لمن المهم عرض منهجية هذا العمل التي تتمثل أساسا في طرح أسلوب العينة و تصميم استمارة المسح و التكوين عن بعد فيما يتعلق بالآليات المنهجية للمسح و كذلك الإجراءات الدبلوماسية التي مكنت من إنجاز عملية جمع البيانات بالخارج في مقرات البعثات القنصلية.

و يجدر التوضيح أن أشغال مختلف مراحل المسح قد دارت في تونس و في الدول الأوروبية الثلاث المعنية بهذه الدراسة مع الإشارة الى أهمية المرحلة التحضيرية التي أنجزت بتمامها في تونس وهي تتمثل أساسا في إعداد الخطوط المرجعية للدراسة و تصميم العينة و اعداد استمارة مفصلة و القيام بتكوين عن بعد للإجراءات المنهجية التي تم أتباعها من قبل الممستشارين الثلاثة بالخارج و قد تمت مرحلة جمع البيانات بالخارج خلال الفترة المتراوحة بين أواخر جانفي و منتصف ماي 2011 و ذلك بمتابعة دقيقة من مكتب المنظمة بتونس , و تم قبول الاستمارات على دفعات متواترة مما مكن من انطلاق عمليات الترميز و خزن البيانات و معالجة المعطيات في تونس قبل انتهاء جمع البيانات و لمتابعة سير هذه الأشغال بصيغة مثلى قام فريق التنسيق الفني للمسح بعدة اجتماعات دورية.

## 1. مجال المسح و تصميم العينة

تم انجاز المسح لدى عينة من التونسيين المقيمين في فرنسا، إيطاليا و ألمانيا و تعد هذه البلدان الثلاثة من أهم مقاصد الجالية التونسية بأوروبا إذ أنها تضم أكثر من 80% من مجموع التونسيين المقيمين بالخارج. و في ديسمبر 2009 تشير الإحصائيات التفصيلية إلى تواجد 836757 تونسي مقيم في هذه البلدان الثلاثة.

و يعد تصميم العينة من أهم الآليات المنهجية للمسح و قد تم إعداده بالاعتماد على خبرة المعهد الوطني للإحصاء إلا أنه و نظرا للصعوبات التي تمت مواجهتها على الميدان وقع استبدال أسلوب العينة الأصلي بإستراتيجية معوضة لجمع بيانات المسح و نظرا لتشتت التونسيين المقيمين بفرنسا، إيطاليا و ألمانيا و لضمان إمكانية انجاز المسح باعتبار الموارد المالية المخصصة للمشروع كان من الأجدى تحديد مجال المسح ليشمل ست دوائر قنصلية ذات كثافة عالية من التونسيين المقيمين بالخارج من بين الدوائر السبع عشر وهي باريس و بانثان و مرسيليا بفرنسا و دائرتي ميلانو و بالارمو بإيطاليا و دائرة همبورغ بألمانيا و هذه الدوائر تضم 56,6% من مجموع الجالية التونسية المقيمة في هذه الدوائر الثلاث.

و للإشارة فإن قنصلية بالارمو بالرغم من كونها تأتي في المرتبة الرابعة في ديسمبر 2009 من حيث أهمية عدد الجالية التونسية المقيمة في إيطاليا بعد ميلانو و جنوه و روما، فقد تم اختيارها ضمن مجال المسح و ذلك نظرا لخصوصيتها و استقبالها لعدد هائل من التونسيين في إطار الهجرة غير الشرعية و هذا من شأنه أن يعطي فكرة عن جنوب إيطاليا الذي تختلف ملامحه الاقتصادية و الاجتماعية و الثقافية تماما عن شمالها.

كما أنه بالنظر إلى الصعوبات الإدارية التي تم الإعلان عنها في قنصلية بون بألمانيا لجمع البيانات تقرر استبدالها بقنصلية همبورغ مع العلم أن هاتين القنصليتين متقاربتان من حيث عدد الجالية التونسية بكل منهما.

وفيما يتعلق بخصائص المستجوبين من بين التونسيين المقيمين بالخارج و باعتبار أن الدراسة موجهة بالأساس على المساهمة في التنمية الاقتصادية و الاجتماعية في تونس تقرر الاقتصار في مجال المسح على التونسيين المقيمين بالخارج الذين تساوي أو تتفوق أعمارهم 25 سنة و الذين لهم مورد رزق من نشاط اقتصادي و بالتحديد الناشطين المشتغلين و المتقاعدين و باعتماد نسبة الاشتغال المحتملة في أواخر سنة 2009 يقدر عدد هؤلاء في الدوائر الست بما يناهز 303000 تونسي مقيم بالخارج.

الجدول 1: عدد الجالية التونسية في الدوائر القنصلية الست بالعينة وتقدير عدد المشتغلين و المتقاعدين في أواخر سنة 2009

القطبية	عدد الجالية التونسية في أواخر 2009	منهم ناشطون مشتغلون و متقاعدون
باريس	188055	118000
بانثان	104328	65000
مرسيليا	82580	52000
بالارمو	19090	14000
ميلانو	57900	44000
همبورغ	22000	10000
المجموع	473953	303000

المصدر : وزارة الشؤون الخارجية – 2009

أ. أسلوب العينة الأصلي

من المفروض ان تكون عينة المسح عنقودية و طبقية يتم سحبها على مرحلتين. و تتمثل الوحدة الاولى للعينة في المنطقة الجغرافية التي تضم ما بين 500 و 1000 تونسي مقيم بالخارج من الفئة العمرية "25 سنة فما فوق" و له مورد رزق من نشاط اقتصادي (مشغل او متقاعد) و قد كان يفترض سحب 24 منطقة جغرافية على المستوى الأولي.

الجدول 2 : عدد المناطق الجغرافية للمسح و مناطق العينة حسب الدائرة القنصلية

باريس	عدد المناطق الجغرافية للمسح	عدد المناطق الجغرافية للعينة	نسبة العينة على المستوى الأولي
باريس	157	6	3,8%
باتنان	87	4	4,6%
مرسيليا	69	4	5,8%
بالارمو	19	3	15,8%
ميلانو	59	4	6,8%
همبورغ	13	3	23,1%
المجموع	404	24	5,9%

المصدر : الحبيب الغراتي، 2010 مكتب المنظمة الدولية للهجرة بتونس - مشروع "تيدو"

كما كان من المفروض تقسيم كل وحدة أولية إلى عناقيد متكونة من 25 إلى 30 تونسي مقيم بالخارج بحيث يتم اعتماد العشرين الأوائل من العنقود لعينة المسح مع الإشارة إلى انه كان يفترض سحب عنقودين اثنين من كل منطقة جغرافية للمسح تم اختيارها في المرحلة الأولى من تصميم العينة.

الجدول 3 : عدد المناطق و العناقيد و عدد التونسيين المقيمين بالخارج بالعينة حسب الدائرة القنصلية

القنصلية	عدد المناطق بالعينة	العدد التقريبي للعناقيد	عدد العناقيد بالعينة	عدد التونسيين بالعينة
باريس	6	180	12	240
باتنان	4	120	8	160
مرسيليا	4	120	8	160
بالارمو	3	90	6	120
ميلانو	4	120	8	160
همبورغ	3	90	6	120
المجموع	24	720	48	960

المصدر : الحبيب الغراتي، 2010 مكتب المنظمة الدولية للهجرة بتونس - مشروع "تيدو"

بـ أسلوب العينة البديل لجمع البيانات

نظرا للصعوبات الميدانية التي كانت وراء عدم إمكانية تطبيق أسلوب العينة الأصلي، تم اقتراح أسلوب بديل يتمثل فيما يلي :

- مسك دفتر بقاعة الانتظار في القنصلية و تسجيل الوافدين من بين التونسيين المقيمين بالخارج لقضاء أمر أو شأن إداري مع بيان الاسم و اللقب و تاريخ الولادة و الوضعية الاقتصادية (ناشط مشتغل، متقاعد، عاطل عن العمل، طالب، امرأة في البيت،...)
- استجواب التونسيين المقيمين بالخارج الراجعين بالنظر الى هذه القنصلية و من بين المعنيين بالمسح (المولودين سنة 1985 و ما قبلها و لهم مورد رزق من نشاط اقتصادي) و الذين يقبلون بكل طوع استيفاء الاستمارة. إلا انه و بعد استبدال أسلوب العينة و سعيًا لتحسين تمثيلية النتائج تقرر ترفع حجم العينة لتصبح ضعف ما كانت عليه.

2. محتوى استمارة المسح "تيدو"

يبين الجدول الموالي نظرة عن محتوى استمارة المسح التي تحتوي على سبعة أجزاء و 132 سؤالاً.

الجدول 4 : مكونات الاستمارة و أهدافها

الهدف او الغاية	الأسئلة	المادة
خصائص المقيم بالخارج	العمر، الحالة العائلية، التعليم (المستوى، المكان و المدة)، الخبرة، المهنة، النشاط المهني الحالي، ظروف السكن...	I. متغيرات التعريف بالمقيم
	مبررات اختيار المقصد، الجنسية، وضعية المقيم في بلد المقصد...	II. مسار هجرة المقيم
الروابط مع بلد المنشأ من خلال التحويلات المالية + تأثير هذه التحويلات على مستوى الأفراد	إعانة العائلة؟ إن نعم نوعية الإعانة، تواتر الإعانة، قنوات التحويلات، فكرة عن استخدام الإعانات المالية، الهجرة و تغير العادات، الممارسات في المحيط العائلي للمقيم ببلد المنشأ و ألقاها (خارج إطار المحور الاقتصادي)	III. التحويلات المالية و التضامن
معرفة الرؤيا و الممارسات، النهوض بنقل الخبرات	المشاركة في ملتقيات، مدى أهمية تجربة نقل الخبرات...	IV. خبرات التونسيين بالخارج و نقلها
تحليل تمثيلات المهاجرين من بلد المنشأ	احتمال العودة و الإقامة في بلد المنشأ: الاسباب و الرؤيا	V. التحركات المستقبلية و احتمال العودة
معرفة اجراءات الاستثمار في بلد المنشأ، تحليل المبررات، العناصر الفاعلة، الموارد...	مبررات بحث مؤسسة في بلد المنشأ، معطيات عن المؤسسة، أسباب الاختيار الجغرافي، عدد المشتغلين، قطاع الاستثمار، الموارد المخصصة...	VI. نية الاستثمارات و امكانيات الاستثمار في تونس
تحديد النقص لتلافيها	أهم الصعوبات التي اعترضت المقيمين بالخارج و حاجياتهم الخصوصية...	VII. تقييم تجربة الاستثمار و عقلية بحث مؤسسة في تونس

المصدر : استمارة مسح "تيدو"، اعداد لينا زكري و العبيب الغراني بالتعاون مع ديوان التونسيين بالخارج (وزارة الشؤون الاجتماعية) - مكتب المنظمة الدولية للهجرة بتونس - مشروع "تيدو" - جويلية 2010.

## ماهي الروابط التي حافظ عليها التونسيون المقيمون بأوروبا مع بلد المنشأ ؟

و إن هذه الأجزاء من الاستمارة تمكن أساسا من تحديد خصائص المهاجرين التونسيين في هذه البلدان الأوروبية الثلاثة و تحديد العناصر الفاعلة لمساهماتهم في تنمية بلد المنشأ و كذلك اعتبار هذه المساهمات في اطار أوسع و أشمل من تجاريمهم الخاصة بالهجرة. و يكون تحليل الروابط مع بلد المنشأ من خلال :

- نية العودة و التفكير فيها،
- التحويلات بكل أنواعها: التحويلات المالية و إرسال مبالغ و نقل الخبرات،
- و نية الاستثمار في بلد المنشأ و التفكير فيه.

### 3. مكونات منهجية هامة أخرى

#### أ. القيادة المنهجية و التكوين عن بعد

- قام مكتب المنظمة الدولية للهجرة بتونس بدوريتين تكوينيتين عن بعد لفائدة المستشارين المسؤولين عن جمع البيانات بالدول الثلاث و ذلك من اجل التأكد من الإلمام الكلي لمنهجية المسح و ترمي هذه الدورات التكوينية الى تحقيق مبدأ التجانس و السير الأمثل لعملية جمع البيانات بالميدان مع الأخذ بعين الاعتبار الطابع العلمي لهذا العمل. وهي على النحو التالي:
- تكوين عن بعد حول تصميم العينة (أسلوب العينة الأصلي) لفائدة المستشارين المكلفين بمسؤولية جمع البيانات للمسح "تيدو" و ذلك من اجل السير الأمثل للمسح العشوائي لقائمات التونسيين بالخارج على مستوى القنصليات التونسية المعنية بالمسح.
- التوجهات المنهجية لأسلوب العينة البديل للأسلوب المقترح الأصلي.
- تكوين عن بعد حول محتوى استمارة المسح "تيدو" لفائدة المستشارين المكلفين بمسؤولية جمع البيانات و ذلك من اجل تحقيق السير الأمثل لعملية استيفاء الاستمارات.

#### ب. التكوين الميداني

قام المستشارون الثلاثة المسؤولون عن جمع البيانات بانتقاء و اختيار أعوان المسح (اثنان في كل قنصلية) لاستيفاء الاستمارات عن التونسيين المقيمين بالخارج و ذلك بالتعاون الوثيق مع القنصليات التونسية في البلدان الثلاثة.

و قبل انطلاق عملية جمع البيانات، قام المستشارون بتكوين أعوان المسح لضمان سير عملية الجمع في أحسن الظروف علما و أن هذه الأخيرة قد تمت في مقرات القنصليات.

#### ت. الجانب الدبلوماسي و انجاز المسح بالخارج

إن الدور الهام الذي قامت به الإدارة العامة للشؤون القنصلية (وزارة الشؤون الخارجية) لضمان الإجراءات الضرورية لانجاز المسح و قبول القنصليات بالقيام بعملية جمع البيانات في مقراتها، يمكن اعتباره من باب الأصائل التي تتطلب قدرات خصوصية و دبلوماسية و بالتالي إحدى مكونات منهجية المسح التي بدونها يستحيل جمع البيانات في الدول الثلاث و في القنصليات الست المعنية بالمسح.

#### 4. خصائص العينة

يبين الجدول الموالي توزيع العينة حسب الجنس و الدائرة القنصلية و البلاد من جهة و حسب نوع النشاط و فترة الهجرة الأولى من جهة أخرى. إجماليا لقد تم استجواب 1684 تونسي مقيم بالخارج منهم 1359 رجل (80,7%) و 325 امرأة (19,3%). و تجدر الملاحظة أن عملية جمع البيانات بالاستمارات قد تمت بعد ثورة 14 جانفي 2011 التي كان من شأنها ان العديد من التونسيين المقيمين بالخارج توافدوا على القنصليات التونسية أحيانا بعد مضي سنوات من القطيعة مع هذه التمثيليات الدبلوماسية من اجل انتماءاتهم و تحركاتهم السياسية. و على هذا الاساس يمكن القول ان فترة جمع البيانات كانت مناسبة جدا من حيث توافد التونسيين بالخارج على هذه المؤسسات و كذلك من حيث استعادة حرية الكلام و التعبير فيما يخص بعض الأسئلة.

ماهي الروابط التي حافظ عليها التونسيون المقيمون بأوروبا مع بلد المنشأ ؟

الجدول 5 : أهم خصائص العينة

النسبة %			العدد			البلد / الدائرة
مجموع	نساء	رجال	مجموع	نساء	رجال	
بلد الإقامة و الدائرة القتصلية						
%62,7	%81,2	%58,3	1056	264	792	فرنسا
%45,6	%47,3	%45	482	125	357	باريس
%30,5	%27,3	%32	322	72	250	باتنان
%23,9	%25,4	%23	252	67	185	مرسيليا
%33,4	%13,6	%38,1	562	44	518	ايطاليا
%57	%61	%57	320	27	293	ميلانو
%43	%39	%43	242	17	225	بالارمو
%3,9	%5,2	%3,6	66	17	49	ألمانيا
%100	%100	%100	66	17	49	هيمبورغ
نوع النشاط						
%95,4	%97,2	%95,0	1607	316	1291	ناشط مشتغل
%1,3	%0,9	%1,4	22	3	19	عاطل عن العمل
%3,3	%1,9	%3,6	55	6	49	متقاعد
فترة الهجرة الاولى						
%1,1	%1,5	%1,1	16	3	13	2010 و ما بعدها
%18,8	%22,7	%18,2	265	44	221	2009-2005
%31,2	%22,7	%32,5	438	44	394	2004-2000
%20,6	%21,7	%20,5	290	42	248	1999-1990
%17,8	%20,6	%17,3	250	40	210	1989-1980
%10,5	%10,8	%10,4	147	21	126	1979 و ما قبلها
--	--	--	278	131	147	غير مضي
%100	%100	%100				المجموع
%100	%19,3%	%80,7	1684	325	1359	

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011



## II. التونسيون المقيمون و الناشطون بالخارج

خصص هذا الجزء لتحديد خصائص التونسيين المقيمين بالخارج و المستجوبين بعينة المسح و الوقوف على مبررات الهجرة التي تم اختيارها و اخذ فكرة عن ظروف عيش المهاجرين في بلد الاقامة و فكرة كذلك على مسارهم المهني.

### 1. خصائص المهاجرين التونسيين المقيمين و الناشطين بالخارج

الجدول 6 : أهم خصائص التونسيين المقيمين بالخارج المستجوبين

البلد / الدائرة	العدد			النسبة %		
	رجال	نساء	مجموع	رجال	نساء	مجموع
<b>مكان الولادة</b>						
التونسيين المقيمين بالخارج المولودين في تونس	1187	190	1377	%87,3	%58,5	%81,8
إقليم تونس	310	78	388	%26	%41	%28
الشمال الشرقي	100	11	111	%8	%6	%8
الشمال الغربي	68	17	85	%6	%9	%6
الوسط الشرقي	245	34	279	%21	%18	%20
الوسط الغربي	62	5	67	%5	%3	%5
الجنوب الشرقي	340	35	375	%29	%18	%28
الجنوب الغربي	62	10	72	%5	%5	%5
التونسيين المقيمين بالخارج المولودين في الخارج	149	128	277	%11,0	%39,4	%16,4
فرنسا	132	117	249	%89	%91	%90
بلدان أخرى	17	11	28	%11	%9	%10
غير مصرح به	23	7	30	%1,7	%2,1	%1,8
<b>الحالة المدنية</b>						
أعزب	426	77	503	%31,4	%24	%29,9
متزوج	839	203	1042	%61,7	%62	%61,9
مطلق حالة أخرى	94	45	139	%6,9	%14	%8,2
<b>المستوى التعليمي</b>						
لا شيء	87	15	102	%6,4	%4,6	%6,1
ابتدائي	373	47	420	%27,5	%14,5	%24,9
ثانوي	627	139	766	%46,1	%42,8	%45,5
عالي	272	124	396	%20,0	%38,1	%23,5
<b>الجنسية</b>						
تونسية	961	139	1100	%70,7	%42,8	%65,3
تونسية - فرنسية	309	160	469	%22,7	%49,2	%27,9
تونسية - ايطالية	59	15	74	%4,3	%4,6	%4,4
تونسية - ألمانية	29	9	38	%2,2	%2,8	%2,2
تونسية - أخرى	1	2	3	%0,1	%0,6	%0,2
المجموع	1359	325	1684	%100	%100	%100

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

إن التونسيين المقيمين بالخارج المستجوبين هم خاصة من بين أصيلي ولاية تونس (25,2%)، مدنين (17,0%) و المهدية (5,2%). و ان هذه النسب تؤكد ما تم معالجته من تيارات الهجرة من تونس و خاصة تلك المتعلقة بعدادات المهاجرين في اختيار بلد المقصد و الدائرة القصلية. إذ إن نسبة هامة من التونسيين المقيمين بفرنسا هم من بين أصيلي ولاية مدنين في الجنوب التونسي. كما تشير البيانات إلى أن ولاية المهدية تعد اهم ولاية من ولايات البلاد للتونسيين المقيمين في ايطاليا و بصفة خاصة للتونسيين الراجعين بالنظر إلى قصلية بالارمو.

إلا أن هذه الإحصائيات لا تبين المسار الكامل للهجرة داخل البلاد لهؤلاء التونسيين المقيمين بالخارج إذ انه كان بإمكانهم القيام بتجربة في الهجرة الداخلية من غرب البلاد الى شرقها قبل التفكير في الهجرة الى أوروبا. و لو تم طرح سؤال حول ولاية الإقامة قبل الهجرة الى أوروبا لكان من الإمكان الإلمام أكثر و أخذ فكرة أوضح عن بيانات بخصوص حلقات الهجرة بالداخل و الخارج.

و يبين الجدول الموالي ولايات الميلاد للتونسيين المقيمين بالخارج في الدوائر القنصلية الست.

الجدول 7 : أهم ولايات الميلاد للتونسيين المقيمين بالخارج و المولودين في تونس

المجموع	الدائرة القنصلية						اهم ولايات الميلاد
	همبورغ	بالارمو	ميلانو	مرسيليا	باتتان	باريس	
%25,2	%36,5	%21,3	%24,7	%15,9	%25,1	%30,9	تونس
%17,0	%5,8	%5,0	%4,8	%18,8	%23,1	%31,4	مدين
%5,2	--	%15,4	%7,6	%1,2	%2,4	%1,7	المهدية
%4,7	%5,8	%4,1	%7,9	%5,9	%5,1	%1,1	بنزرت
%4,4	%1,9	%8,6	%7,6	%2,4	%3,1	%1,1	المنستير
%2,3	%11,5	%3,6	%1,3	%3,5	%1,2	%1,1	جندوبة
%41,1	%38,5	%42,0	%46,2	%52,3	%40,0	%32,7	ولايات اخرى
1377	52	221	316	170	255	363	العدد الجملي
%100,0	%100,0	%100,0	%100,0	%100,0	%100,0	%100,0	المجموع

المصدر : مشروع "تينو" - 2011

## 2. أسباب الهجرة

ان هذا السؤال موجه الى كل التونسيين المقيمين بالخارج و الذين غيروا بلد إقامتهم مرة واحدة على الأقل و يبلغ عدد هؤلاء 1564. و تفيد نتائج المسح ان وضعية سوق الشغل بتونس كانت على الأرجح السبب الرئيسي لهجرة التونسيين من تونس. و يمثل العمل فعلا المبرر الرئيسي للهجرة (63,6%). و تأتي الأسباب العائلية في المرتبة الثانية سواء كان ذلك فيما يتعلق بأسباب الهجرة (20,9% صرحوا انهم قد هاجروا لأسباب عائلية : الزواج او الالتحاق بالعائلة). أو اختيار المقصد<sup>3</sup> (33,0% قد صرحوا انهم قد اختاروا المقصد من اجل وجود العائلة او بعض الأقارب أو أحد من بين معارفهم). كما يرجع الاختيار الجغرافي للبلد المقصود إلى الديناميكية و الاستقطاب الاقتصادي للمكان (18,4%) أو الى سهولة العبور (33,7%). و يتعلق هذا السبب الاخير أساسا بالهجرات التي تمت خلال الفترات الماضية حين لم يكن من الصعب الدخول الى أوروبا و خاصة فرنسا و لا يتطلب تأشيرة بالمرّة.

<sup>3</sup> تحتوي الاستمارة على الأسباب الثلاثة الأولى مرتبة حسب أهميتها و لكن قد اقتصر التحليل على السبب الأول.

الجدول 8 : السبب الرئيسي لهجرة التونسيين المقيمين بالخارج و الذين سبق لهم أن غيروا بلد إقامتهم

النسبة %	العدد	
63,5	994	العمل
10,0	156	الدراسة
13,6	213	الزواج
7,3	114	مصاحبة العائلة
5,6	87	أسباب أخرى
100,0	1564	المجموع

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

الجدول 9 : السبب الرئيسي للاختيار الجغرافي لمن سبق له أن غير بلد إقامته

النسبة %	العدد	
33,7	521	دخول أسهل (التأشيرة مثلا)
6,0	93	سهولة اللغة
25,2	390	وجود العائلة
7,8	121	وجود أصدقاء زملاء
6,3	97	جامعة أو مدرسة عريقة
18,4	284	الحيوية و الاستقطاب الاقتصادي للمكان
2,6	41	سبب آخر
100,0	1564	المجموع

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

### 3. ظروف عيش التونسيين المقيمين بالخارج

يقيم التونسيون بالخارج في ظروف طيبة فيما يتعلق بتجهيز المسكن سواء كانوا مالكيين (20,1%) أو مكثريين (74,5%). إلا انه يبدو أن النساء المقيمت بالخارج تعشن في ظروف سكن أحسن من ظروف عيش الرجال. و ان هذا التبليغ واضح على مستوى بعض التجهيزات من النوع الراقي مثال ذلك آلة غسيل الاواني (64% لدى النساء مقابل 44% لدى الرجال) و الحاسوب (88% لدى النساء مقابل 76% لدى الرجال) و الاشتراك في شبكة الانترنت (91% لدى النساء مقابل 75% لدى الرجال).

و فيما يتعلق بالتمكن من الملكية تغيد بيانات المسح "تيدو" ان التونسيين المقيمين في دائرة ميلانو يسجلون أعلى نسب الملكية ب 29,7% و يليهم في ذلك التونسيون المقيمون في دائرة باتنان (23,6%) ثم دائرة مرسيليا بنسبة 19,8%.

الجدول 10 : نسبة التونسيين المقيمين بالخارج الذين بحوزتهم التجهيزات و وسائل الرفاهة التالية

النسبة			العدد			التجهيز و وسيلة الرفاهة
المجموع	نساء	رجال	المجموع	نساء	رجال	
%99	%100	%99	1670	325	1345	بيت راحة داخل المسكن
%97	%99	%96	1627	323	1304	بيت حمام او دوش
%88	%95	%86	1479	310	1169	تسخين مركزي
%99	%99	%99	1667	323	1344	ثلاجة
%93	%95	%92	1560	310	1250	آلة غسل الثياب
%48	%64	%44	800	209	591	آلة غسل الاواني
%78	%88	%76	1312	286	1026	حاسوب
%78	%91	%75	1318	295	1023	شبكة الانترنت
%64	%55	%66	1079	179	900	سيارة خاصة

المصدر : مشروع " تيدو " - 2011

#### 4. المسار المهني للتونسيين المقيمين بالخارج

لقد تم تحديد 1607 ناشط مشتغل من بين 1684 تونسي مقيم بالخارج الذين تم استجوابهم ممثلين بذلك 95,4 % من مجموع المستجوبين. وتجدد الإشارة إلى أن هؤلاء المشتغلين موزعون على معظم القطاعات منهم خاصة 19,5% بقطاع البناء و التشييد و 15,1% في قطاع التجارة و إصلاح السيارات و 11,3% في قطاع النزول و المطاعم و المقاهي.

الجدول 11: توزيع الناشطين المشتغلين من بين التونسيين المقيمين بالخارج حسب قطاع النشاط الاقتصادي

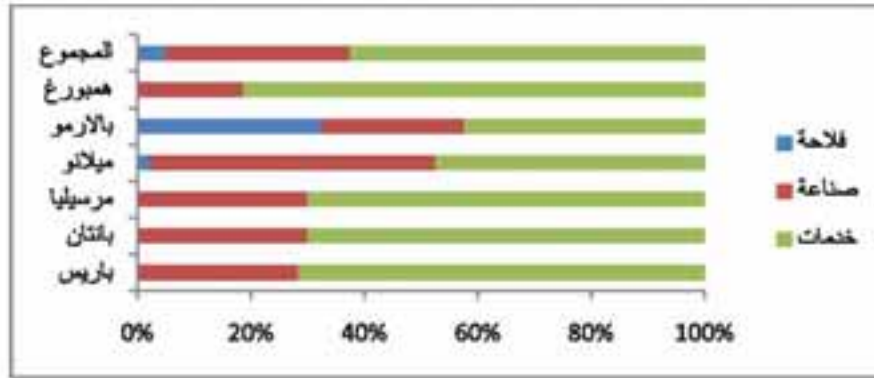
قطاع النشاط الاقتصادي	العدد	%
الزراعة و الصيد البحري	82	5,1%
الصناعات الغذائية	106	6,6%
صناعات تحويلية أخرى	97	6,0%
البناء و التشييد	313	19,5%
التجارة و اصلاح السيارات	242	15,1%
النقل	122	7,6%
النزل و المطاعم و المقاهي	182	11,3%
الاتصالات و المعلومات	50	3,1%
البنوك و التأمين	25	1,6%
أنشطة خاصة علمية و تقنية	29	1,8%
خدمات ادارية لمعاوضة الإنتاج	94	5,8%
التعليم	56	3,5%
الصحة و خدمات اجتماعية	104	6,5%
أنشطة و خدمات أخرى	32	2,0%
أنشطة أخرى	65	4,0%
أنشطة غير مصرح بها	8	0,5%
المجموع	1607	100,0%

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

و يبين الرسم البياني الموالي أهمية قطاع الخدمات و بنسبة 62,3% في توزيع التونسيين المقيمين بالخارج في البلدان الثلاثة حسب الأنشطة الاقتصادية. في حين يشغل بقية الناشطين في قطاع الصناعة و بنسبة 32,1% مع العلم أن هذه النسبة ترتفع لتبلغ أقصاها 50% في دائرة ميلانو بينما لا تتعدى نسبة تواجد التونسيين المقيمين بالخارج في قطاع الزراعة 5,1% باستثناء دائرة بالارمو التي تسجل نسبة بالقطاع الفلاحي تفوق 32%. و ان هذه النتائج تؤكد الملامح عن خصائص التونسيين بالخارج في هذه البلدان و الدوائر القنصلية.

ماهي الروابط التي حافظ عليها التونسيون المقيمون بأوروبا مع بلد المنشأ ؟

الرسم 1: توزيع المشتغلين من بين التونسيين المقيمين بالخارج حسب قطاع النشاط و الدائرة القنصلية



المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

و لقد تبين ان للتونسيين المقيمين بالخارج خصائص مهنية متنوعة فمنهم من يمتن أعمالا ليست بالقيمة و المرموقة كالمعلمة اليدويين و من نوع تقليدي (25,5%) و الباعة و أعوان الخدمات (17,8%) ومنهم كذلك من هم في مراكز أخذ القرار التي تتطلب مستوى تعليميا رفيعا (18,2%) منهم 9,4% إطارات مسيرة و وكلاء أعمال و 8,8% من بين المهن الفنية و العلمية).

الجدول 12 : توزيع المشتغلين من بين التونسيين المقيمين بالخارج حسب مجموعات المهن

مجموعات المهن	العدد	%
اطارات مسيرة و وكلاء أعمال	151	9,4%
المهن الفنية و العلمية	142	8,8%
المهن الوسيطة	135	8,4%
اعوان المكاتب	108	6,7%
باعة و أعوان الخدمات	286	17,8%
الفلاحون و العملة الفلاحين	85	5,3%
عملة يدويين و تقليديين	410	25,5%
مشغلو الآلات	140	8,7%
عملة غير مختصين	136	8,5%
غير مصرح به	14	0,9%
المجموع	1607	100,0%

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

و لمعرفة مسارات الجالية التونسية بالمهجر ووضعتها في بلد المقصد كان من الضروري العودة إلى وضعيتهم في بلد المنشأ قبل الهجرة خاصة فيما يتعلق بالمرتبة في المهنة. و تنفيذ نتائج المسح ان 37,5% من التونسيين المقيمين بالخارج الذين سبق لهم ان غيروا بلد إقامتهم كانوا ناشطين مشتغلين قبل الهجرة في حين 26,5% من هؤلاء كانوا عاطلين عن العمل و 17,3% كانوا من بين الطلبة قبل التوجه إلى أوروبا.

و بعكس ما كان منتظرا، فإن البطالة في بلد المنشأ ليست لوحدها سبب الهجرة إذ أن 37,5% من المستجوبين من بين التونسيين المقيمين بالخارج كانوا ناشطين مشغولين في تونس قبيل الهجرة. و باعتبار هذه النسبة من جهة و أن العمل و الشغل هما أهم أسباب و مبررات الهجرة من تونس من جهة أخرى فإن المشغولين من بين المهاجرين يتوقون أيضا كغيرهم من المهاجرين إلى تحسين أوضاعهم المهنية.

الجدول 13 : الوضع الاقتصادي للتونسيين المقيمين بالخارج قبل الهجرة من تونس<sup>4</sup>

الوضع الاقتصادي	العدد	النسبة%
ناشط مشغل	521	37,5
عاطل عن العمل	369	26,5
تلميذ	131	9,4
طالب	241	17,3
بصدد تلقي تكوين مهني	47	3,4
امراة أو فتاة بالبيت	31	2,2
أخر غير ناشط	51	3,7
غير مصرح به	293	--
المجموع	1684	%100,0

المصدر : مشروع "نيدو" - 2011

إن الجداول الموالية تبين بكل وضوح مسار الهجرة للتونسيين المقيمين بالخارج خاصة فيما يتعلق بتحسين مرتبتهم المهنية، و تمثل الهجرة فرصة سائحة للانتماج في سوق الشغل و ذلك على حد سواء للرجال و النساء، فمن بين النساء و الرجال المستجوبين تم تحديد 98 امرأة و 313 رجل من الفئة العمرية 18 سنة فما فوق أثناء هجرتهم إلى الخارج قد التحقوا بسوق الشغل و أصبحوا من بين الناشطين و قد كانوا غير ناشطين، كما أن 21 امرأة و 287 رجل كانوا في عداد العاطلين عن العمل (قبل الهجرة) قد توفقوا في إيجاد مواطن شغل بعد استقرارهم ببلد المقصد.

<sup>4</sup> فيما يتعلق بالربط بين "البطالة او العمل" و الهجرة يتعين عدم الأخذ بعين الاعتبار الجيل الثاني و الجيل الثالث من الجالية التونسية و كذلك الأفراد الذين غادروا البلاد في سن لا يتجاوز 15 سنة وذلك لتحاشي التحيز المترتب عن هؤلاء التونسيين المقيمين بالخارج.

الجدول 14 : التغيرات الحاصلة في وضعية النشاط الاقتصادي للنساء التونسيات المقيمات بالخارج من الفئة العمرية 18 سنة فما فوق أثناء الهجرة

النشاط قبل الهجرة				النشاط الحالي
المجموع	غير ناشط	عاطل عن العمل	مشتغل	
155	98	21	36	مشتغل
1	1	0	0	عاطل عن العمل
6	5	1	0	غير ناشط
162	104	22	36	المجموع

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

الجدول 15 : التغيرات الحاصلة في وضعية النشاط الاقتصادي للرجال التونسيين المقيمين بالخارج من الفئة العمرية 18 سنة فما فوق أثناء الهجرة

النشاط قبل الهجرة				النشاط الحالي
المجموع	غير ناشط	عاطل عن العمل	مشتغل	
1041	313	287	441	مشتغل
17	1	6	10	عاطل عن العمل
38	11	18	9	غير ناشط
1096	325	311	460	المجموع

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

وتبدو علامات التحسن في وضعية المهاجرين من خلال التغيرات التي طرأت على المرتبة في المهنة أثناء العمار المهني للمهاجر، و يتجلى من تقاطع المرتبة في المهنة بين أول عمل امتهنه في بلد المقصد إبان الهجرة و عمله الحالي أثناء المسح يتجلى تحسن هام في وضعية التونسيين المقيمين بالخارج فيما يتعلق بسوق الشغل و تفيد البيانات في هذا المجال أن 113 تونسيا قد أصبحوا من بين الأعراف بعد أن كانوا أساسا من بين الأجراء في بداية مسيرتهم المهنية بعد الهجرة. كما أن 56 من بين الأجراء أصبحوا يعملون لحسابهم الخاص كمستقلين.

الجدول 16: التغيرات الحاصلة في الوضعية المهنية للمستقلين بعد الهجرة

الوضعية في المهنة قبل الهجرة					الوضعية في المهنة الحالية
المجموع	معين عائلي	أجير	لحسابه الخاص بدون إجراء	لحسابه الخاص باستخدام إجراء	
125	3	102	11	9	لحسابه الخاص بأجراء
88	4	56	27	1	لحسابه الخاص بدون إجراء
1040	19	982	37	2	أجير
4	2	1	1	0	معين عائلي
1257	28	1141	76	12	المجموع

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011



### III. الروابط التي حافظ عليها التونسيون المقيمون بالخارج مع بلد المنشأ

#### 1. العودة الى تونس

إن موضوع هجرة العودة محل نقاش و تبادل آراء و تحاليل نظرية تكون في بعض الأحيان متضاربة. إذ تعتبر العودة الى بلد المنشأ حسب التيارات النظرية النيوكلاسيكية إخفاقاً لتجربة الهجرة في حين ترى التيارات الفكرية الجديدة لهجرة العمل ان العودة هي خاتمة تجربة ناجحة و ان المهاجر لا يقرر العودة إلا إذا حقق الأهداف المنشودة من الهجرة إلا انه في بعض النظريات السوسيولوجية هناك من يعلل ذلك مؤكدا على المبررات الاجتماعية و الثقافية المتعلقة ببلد المقصد أو المرتبطة ببلد المنشأ (كاسرينو , 2004, ادا و الم, 2009).

و يستخلص من نتائج المسح أن للتونسيين ارتباطا وثيقا و هاما ببلدهم و خاصة نحو جهاتهم الأصلية. إذ أن 65% من التونسيين المستجوبين ينوون العودة الى تونس, منهم 72% يريدون العودة الى مسقط رأسهم و 50% يرون ان هذه العودة ستتم قبل بلوغ سن التقاعد. و تختلف نسبة نية العودة جليا من دائرة قنصلية الى أخرى. إذ تبين النتائج أن التونسيين المقيمين بإيطاليا و خاصة منهم المقيمين بدائرة ميلانو , قد صرحوا أن لهم النية أكثر من غيرهم للعودة الى تونس و بصفة خاصة أكثر من مواطنيهم المقيمين بباريس: 87% من التونسيين المقيمين بدائرة ميلانو عبروا عن نيتهم العودة مقابل 48% لدى التونسيين المقيمين بباريس. و تجدر الإشارة الى انه يبدو أن النساء أقل حرصا من الرجال في نيتهم للعودة الى تونس و ذلك بنسبة 51% مقابل 69% لدى الرجال.

الرسم 2 : أفق الحراك لدى التونسيين المقيمين بالخارج حسب الجنس



جدول 17: زمن العودة المزعومة بالنسبة للتقاعد (ان كان التونسي يفكر في العودة الى تونس)

النسبة %	العدد	قبل / بعد التقاعد
50,3%	552	قبل التقاعد
47,7%	524	بعد التقاعد
2,0%	22	غير مصرح به
100,0%	1098	المجموع

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

تفيد النتائج أن ازدواجية الجنسية لا تأثر كثيرا على نية العودة (62%) بالنسبة الى التونسيين المقيمين بالخارج الذين لا يحملون سوى الجنسية التونسية (77%) في حين ان الفرق بين التونسيين من الجيل الثاني و الجيل الثالث و بقية التونسيين المقيمين بالخارج إذ أن 29% فقط من التونسيين من الجيل الثاني و الجيل الثالث لهم نية العودة إلى تونس.

جدول 18 : نسبة النية للعودة الى تونس حسب الجنس و نوعية التونسيين المقيمين بالخارج

المجموع	مهاجرون من الجيل الثاني و الثالث	مهاجرون ولدوا في تونس	
رجال	%34	%74	%68,5
نساء	%23	%72	%51,4
المجموع	%29	%73	%65,2

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

تبين التحاليل ان هناك ارتباطا وثيقا وذا دلالة إحصائية بين نية العودة (المتغير التابع) و متغيرات مستقلة. فعلى مستوى كل من الجنسين (رجال و نساء) يسجل المتغير المستقل عدد 1 (يحمل الجنسية التونسية دون سواها) أعلى معامل ارتباط ثم يليه المتغير المستقل عدد 2 (من الجيل الثاني أو الجيل الثالث للهجرة). في حين تختص النساء دون سواها بالمتغير المستقل عدد 4 (تجربة الهجرة منذ أقل من 10 سنوات) الذي يسجل معامل ارتباط هاما نسبيا و يليه كذلك المتغير المستقل عدد 8 (للمرأة أطفال).

الجدول 19: معامل الارتباط بين المتغير التابع (نية العودة) و المتغيرات المستقلة حسب الجنس

متغير 8	متغير 7	متغير 6	متغير 5	متغير 4	متغير 3	متغير 2	متغير 1	
%17-	%4	%2	%8-	%25	%5-	%47-	%41	نساء
%8-	%8	%5	%8-	%5	%1-	%27-	%25	رجال

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

ولقياس نية العودة الى تونس و تحديد المتغيرات الفاعلة لدى النساء و الرجال تم بناء نموذج انحدار لوجستي<sup>5</sup> على مستوى كل جنس على حدة بحيث يتمثل المتغير التابع في نية العودة الذي يساوي 1 إن كانت للتونسي نية العودة إلى تونس و صفر ان ليست له النية للعودة. أما المتغيرات المستقلة فهي تتمثل في : الاقتصاد على الجنسية التونسية دون سواها<sup>6</sup> (المتغير عدد 1) , تونسي من الجيل الثاني أو الجيل الثالث من الهجرة<sup>7</sup>, (المتغير عدد 2), مالك المسكن الذي يقطنه بالخارج<sup>8</sup> (المتغير عدد 3), تجربته في الهجرة لا تزيد عن 10 سنوات<sup>9</sup> (المتغير عدد 4), له مستوى تعليم عالي<sup>10</sup> (المتغير عدد 5), قام باستثمار بالخارج<sup>11</sup> (المتغير عدد 6), قام باستثمار في تونس<sup>12</sup> (المتغير عدد 7) و له أطفال<sup>13</sup> (المتغير عدد 8).

و تؤكد النتائج المستخلصة من هذه الانحدارات اللوجستية ما تم إفرازه من دراسة معاملات الارتباط وهي تبين أن المتغيرات الفاعلة لنية العودة تختلف من جنس الى آخر. فعلى مستوى النساء إن أهم المتغيرات المستقلة و المؤثرة على نسبة العودة هما أولا إذا كانت التونسية المقيمة بالخارج "من الجيل الثاني و الثالث للهجرة" أم لا ( $p < 1\%$ ) ثم إن كان للمرأة أطفال ( $p < 10\%$ ). أما بقية المتغيرات فهي غير مؤثرة و ليست لها دلالة إحصائية.

<sup>5</sup> يعد نموذج الانحدار اللوجستي تقنية تستخدم عادة عندما يكون المتغير التابع نوعيا و في غالب الأحيان ثنائيا. و يستخدم هذا النموذج في تقدير نسبة احتمال أو خطر لوقوع حدث و تحديد العوامل المؤثرة. كما يمكن من قياس تأثير المتغيرات المستقلة و مدى فاعليتها لوقوع الحدث.  
<sup>6</sup> المتغير 1 يساوي 1 إن كان التونسي المقيم بالخارج يحمل الجنسية التونسية دون سواها و صفر إن كانت له جنسية أخرى.  
<sup>7</sup> المتغير 2 يساوي 1 إن كان التونسي المقيم بالخارج من الجيل الثاني أو الجيل الثالث للهجرة و صفر إن لا.  
<sup>8</sup> المتغير 3 يساوي 1 إن صرح التونسي المقيم بالخارج انه يملك المسكن الذي يقطن به و صفر إن كان كاريبا أو يقطن مجانا.  
<sup>9</sup> المتغير 4 يساوي 1 إن كان الشخص المستجوب بالخارج منذ أقل من 10 سنوات و صفر إن كان يقيم بالخارج منذ أكثر من 10 سنوات أو كان من الجيل الثاني أو الجيل الثالث للهجرة. و إن مدة عشر سنوات هي متوال البيانات و بالتالي المدة الأكثر شيوعا في هذه البيانات (متوال المتغير).  
<sup>10</sup> المتغير 5 يساوي 1 إن زاول التونسي المقيم بالخارج الدراسة بالتعليم العالي و صفر إن لا.  
<sup>11</sup> المتغير 6 يساوي 1 إن صرح التونسي المقيم بالخارج أنه قد استثمر بالخارج و صفر إن لا.  
<sup>12</sup> المتغير 7 يساوي 1 إن صرح التونسي المقيم بالخارج أنه قد استثمر في تونس و صفر إن لا.  
<sup>13</sup> المتغير 8 "لديه أطفال" يساوي 1 إن كان للتونسي المقيم بالخارج أطفال و صفر إن لا.

و الملاحظ أيضا أن لهذين المتغيرين "جنسية تونسية دون سواها" و "هجرة منذ أقل من 10 سنوات" ليست لهما دلالة إحصائية في التأثير على نية العودة بالرغم من معاملات ارتباط إيجابية هامة. و في مقابل ذلك و على مستوى الرجال فهناك متغيران اثنان فقط بدون دلالة إحصائية و هما "ملكية المسكن بالخارج" و "الهجرة منذ أقل من 10 سنوات". أما بقية المتغيرات فهي ذات دلالة إحصائية لنسبة ODDS و بنسبة خطأ 1% ( $p < 1\%$ ) لمتغير "الجنسية التونسية دون سواها" و لمتغير "الجيل الثاني أو الجيل الثالث من الهجرة" و بنسبة خطأ 5% ( $p < 5\%$ ) لمتغير "مستوى تعليم عالي" و "قد استثمر بتونس" و "لديه أبناء" و كذلك بنسبة 10% ( $p < 10\%$ ) لمتغير "استثمار بالخارج". و قد أفرزت النتائج أن التونسيين المقيمين بالخارج الذين لا يحملون جنسية أخرى و الذين قد استثمروا في تونس و لم يستثمروا في الخارج هم مهيزون أكثر من غيرهم للعودة الى تونس. أما التونسيين المقيمين بالخارج "من الجيل الثاني أو الجيل الثالث للهجرة" و كذلك التونسيين "من مستوى التعليم العالي" أو "الذين لديهم أطفال" هم مهيزون أقل من غيرهم للعودة الى تونس.

الجدول 20: الانحدارات اللوجستية : نية العودة للتونسيين المقيمين بالخارج (نسبة الأفضلية Odds Ratio)<sup>14</sup>

نساء			رجال			أسباب العودة
$P > z$	الخطأ المعياري	نسبة الأفضلية Odds Ratio	$P > z$	الخطأ المعياري	نسبة الأفضلية Odds Ratio	
NS	0,689	1,8	***	0,385	2,3	الجنسية التونسية (بالنسبة لـ: جنسية مزبوجة)
***	0,078	0,2	***	0,078	0,3	الجيل الثاني و الثالث (بالنسبة لـ: مهاجر ولد في تونس)
NS	0,248	0,7	N.S	0,179	1,1	مالك (بالنسبة لـ: لا يملك)
NS	0,412	1,1	N.S	0,130	0,8	مهاجر أقل من 10 سنوات (بالنسبة لـ: أكثر من 10)
NS	0,285	1,0	**	0,112	0,7	مستوى تعليم عالي (بالنسبة لـ: مستوى غير عالي)
NS	0,795	1,5	*	0,290	1,4	مستثمر في الخارج (بالنسبة لـ: نعم)
NS	0,525	0,9	**	0,314	1,6	مستثمر في تونس (بالنسبة لـ: لا)
*	0,173	0,6	**	0,102	0,7	له أطفال (بالنسبة لـ: ليس له أطفال)

المصدر : مشروع "أندو" - 2011

## أسباب العودة

يستخلص من تصريحات المستجوبين من بين التونسيين المقيمين بالخارج أن نسبة العودة ترجع أساسا إلى نجاح التجربة التي عاشوها بالمهجر. إذ إن قليلا نادرا منهم من صرحوا أنهم ينوون العودة من أجل صعوبات الاندماج في بلد المقصد (68 حالة من بين 1098، أي 6,2%) أو من أجل مشاكل اقتصادية (7,3%). و يجدر التذكير أن الأغلبية العظمى للتونسيين المستجوبين هم من بين الناشطين المشتغلين و قد تمكنوا من الاندماج في الدائرة الاقتصادية ببلد المقصد. و يبدو أن التونسيين المقيمين بالخارج متمسكون بثقافتهم و محيطهم العائلي. إذ أن 57,2% من التونسيين المستجوبين قد صرحوا أن الأسباب العائلية

<sup>14</sup> إن نموذج الانحدار اللوجستي ذو دلالة إحصائية في مجمله ( $p < 1\%$ )

<sup>15</sup> تم تقدير نسب الأفضلية (Odds Ratio) بنسبة خطأ متمثلة في درجة الدلالة الإحصائية P. وقد تكون هناك دلالة إحصائية عندما تكون نسب الأفضلية مغايرة لـ 1، مؤكدة في ذلك أنه هناك ترابط بين المتغير التابع و المتغير المستقل.

درجة الدلالة الإحصائية لنسب الأفضلية: \*\*\* إن  $p < 1\%$  و \*\* إن  $p < 5\%$  و \* إن  $p < 10\%$

## ماهي الروابط التي حافظ عليها التونسيون المقيمون بأوروبا مع بلد المنشأ ؟

كانت وراء نيتهم للعودة و كذلك 55,1% من التونسيين لأسباب ثقافية. و تنفيذ النتائج أيضا أن الهجرة تمثل مرحلة و قتية لبعض التونسيين المقيمين بالخارج و إن قرار العودة إلى تونس يمكن اتخاذه لو يتمكنوا من توفير ادخارات كافية لضمان العيش الكريم (28,2%).

### 2. تحويلات التونسيين المقيمين بالخارج نحو بلد المنشأ

#### أ. التحويلات المالية

أفرزت نتائج المسح أن 968 من بين الـ 1684 تونسيين مقيمين بالخارج المستجوبين (57,5%) يرسلون أو يقومون بتحويلات مالية إلى تونس. و إن هذه التحويلات المالية صادرة عن كل الدوائر القنصلية المعنية بالمسح و قد تم تسجيل أعلى النسب بإيطاليا. إذ أن 69,7% من التونسيين المقيمين في دائرة ميلانو يقومون بتحويلات مالية إلى تونس و يليهم في ذلك المقيمون بدائرة بالرمو و بنسبة 64,5%.

الجدول 21 : نسبة التونسيين الذين يقومون بتحويلات مالية إلى تونس حسب الدائرة القنصلية

حسب الجنس		نسبة إرسال الأموال	عدد التونسيين المستجوبين	عدد التونسيين الذين يقومون بتحويلات مالية	الدائرة
رجال	نساء				
62,2%	22,4%	51,9%	482	250	باريس
59,2%	36,1%	54,0%	322	174	باتنان
62,7%	34,3%	55,2%	252	139	مرسيليا
73,0%	33,3%	69,7%	320	223	ميلانو
67,6%	23,5%	64,5%	242	156	بالرمو
40,8%	35,3%	39,4%	66	26	هيمبورغ
64,2%	29,5%	57,5%	1684	968	المجموع

المصدر : مشروع "تيديو" - 2011

و أن هذه النتائج تتماشى مع خصائص الجالية إذ أن نسبة عالية من التونسيين المقيمين بإيطاليا قد هاجروا فرادا و تركوا عائلاتهم في تونس و بذلك يضطرون إلى إرسال جزء هام من مداخيلهم إلى بلد المنشأ.

#### التحويلات المالية حسب الفئة العمرية

يستخلص من نتائج المسح أن التونسيين المقيمين بالخارج الذين يقومون بتحويلات مالية يتوزعون على كل الفئات العمرية و أن نسبة من يقوم بالتحويل ترتفع كلما تقدم عمره بين 25 و 49 سنة ثم تأخذ في التراجع بداية من سن الخمسين. و إن تطور التحويلات حسب الفئات العمرية هو ذو دلالة إحصائية بصفة جلية على مستوى الوضعية المهنية (للناشطين المشتغلين) للتونسي مصدر التحويلات المالية و على مستوى المستفيدين من هذه المبالغ المالية (حسب أعمارهم و حاجياتهم).

الجدول 22 : توزيع التونسيين المقيمين بالخارج الذين يقومون بتحويلات مالية حسب الفئة العمرية

الفئة العمرية	عدد الذين يقومون بتحويلات مالية	مجموع التونسيين المقيمين بالخارج	نسبة التحويلات
25 – 29 سنة	160	358	44,7%
30 – 34 سنة	255	457	55,8%
35 – 39 سنة	174	267	65,2%
40 – 49 سنة	216	320	67,5%
50 – 59 سنة	124	203	61,1%
60 سنة فما فوق	38	76	50,0%
غير مصرح به	1	3	–
المجموع	968	1684	57,5%

المصدر : مشروع "تيدو" – 2011

أما عن توزيع التونسيين المقيمين بالخارج الذين يقومون بتحويلات مالية حسب الفئات المهنية المجمعة يستخلص من نتائج المسح "تيدو" ان الفلاحين و العاملين الفلاحيين يسجلون أعلى نسبة تحويل ب 74,1% و يليهم العملة اليدويين أو من نوع تقليدي بنسبة 71,0% ثم الوكلاء و مشغلو الآلات على التوالي بنسبة 65,6% و 60,7%.

الجدول 23 : توزيع التونسيين المقيمين بالخارج الذين يقومون بتحويلات مالية حسب الفئات المهنية المجمعة

مجموعات المهن الحالية	عدد الذين يقومون بتحويلات مالية	مجموع التونسيين المقيمين بالخارج	نسبة التحويلات
الإطارات و الميسرون	99	151	65,6%
المهن العلمية و التقنية	58	142	40,9%
المهن الوسطى	54	135	40,0%
المستكتبون الإداريون	48	108	44,4%
الباعة و أعوان الخدمات	149	286	52,1%
المستغلون و العملة الفلاحيون	63	85	74,1%
عمال الصناعات التقليدية	291	410	71,0%
مشغلو الآلات	85	140	60,7%
عمال غير مختصين	72	136	53,0%
غير مصرح به	11	14	78,6%
غير معني	38	77	49,4%
المجموع	968	1684	57,5%

المصدر : مشروع "تيدو" – 2011

إن اقتناء عقار ببلد المنشأ يعد مؤشرا هاما لعلاقة التونسي المقيم بالخارج مع الوطن الأم و يمكن من رصد ملامح نية عودة المهاجر إلى تونس و ربما إلى مسقط رأسه. و تفيد نتائج المسح ان 39,7% (أي 668 تونسي مقيم بالخارج) من إجمالي المستجوبين قد صرحوا أنهم قد اقتنوا عقارا بتونس و ان أعلى نسب الاقتناء قد تم تسجيلها بإيطاليا حيث تبلغ هذه النسبة 51,6% لدى التونسيين المقيمين بدائرة ميلانو و 41,3% لدى المقيمين بدائرة بالارمو.

الجدول 24 : نسبة اقتناء عقار بتونس حسب الدائرة القنصلية

النسبة	عدد التونسيين المستجوبين	عدد الذين قاموا باقتناء عقار بتونس	الدوائر
%36,1	482	174	باريس
%34,2	322	110	بالتان
%37,3	252	94	مرسيليا
%51,6	320	165	ميلانو
%41,3	242	100	بالرمو
%37,9	66	25	همبورغ
%39,7	1684	668	المجموع

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

#### موقع العقار الذي تم اقتناؤه في تونس

يبدو أن التونسيين المقيمين بالخارج الذين اقتنوا عقارا ببلد المنشأ قد ميزوا في درجة أولى ولاية الإقامة الحالية للوالدين و العائلة ثم ولاية تونس العاصمة مع العلم أن هذه الولاية تعد في المرتبة الأولى من حيث أهمية ولايات الولادة للتونسيين المقيمين بالخارج المستجوبين. إذ أن الحركة الاقتصادية للعاصمة تمثل عنصرا هاما وراء هذا الاختيار.

الجدول 25 : موقع العقار الذي تم اقتناؤه في تونس حسب الدائرة القنصلية

المجموع	الدوائر القنصلية						موقع العقار الذي تم اقتناؤه في تونس
	همبورغ	بالرمو	ميلانو	مرسيليا	بالتان	باريس	
%77,4	%60,0	%88,0	%71,5	%78,7	%74,6	%80,5	ولاية إقامة الأبوين الحالية
%14,1	%28,0	%9,0	%21,2	%10,6	%19,1	%6,9	تونس
%3,0	--	--	%5,5	%4,3	%2,7	%2,3	المناطق السياحية
%1,6	%8,0	%3,0	%0,6	%5,3	--	--	منطقة اخرى
%3,9	%4,0	--	%1,2	%1,1	%3,6	%10,3	غير مصرح به
%100,0	%100,0	%100,0	%100,0	%100,0	%100,0	%100,0	المجموع
668	25	100	165	94	110	174	المجموع العدي

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

إن الهدف من شراء العقار يعد من المؤشرات الهامة التي تشجع التونسي المقيم بالخارج مستقبليا للعودة إلى تونس. و يبدو أن %35,6 من التونسيين الذين قاموا بشراء عقار بتونس و ذلك بنية الإقامة به عند بلوغ سن التقاعد أو الإقامة به في صورة ما إن حدثت العودة و قرر الاستقرار مجددا في تونس و ذلك بنسبة %20,5 كما أن كراء العقار أو تخصيصه للإقامة الثانوية يعدان من بين غايات الشراء و ذلك على التوالي بنسبة %19,0 و %16,3 من التونسيين المقيمين بالخارج ممن اقتنوا عقارا بتونس.

الجدول 26 : الغاية من شراء عقار بتونس

الغاية من شراء عقار بتونس	العدد	النسبة
للكرام	127	19,0
للسكن عند التقاعد	238	35,6
للسكن عند العودة النهائية لتونس	137	20,5
للسكن الثانوي في العطل	109	16,3
لسكن العائلة و الأقارب	27	4,1
سبب آخر	3	0,5
غير مصرح به	27	4,0
المجموع	668	100,0

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

إقتناء عقار في بلد الإقامة

تفيد نتائج المسح أن 441 تونسي مقيم بالخارج (26,2%) قد اقتنوا أو يفكرون جديا في اقتناء عقار ببلد الإقامة وتبلغ هذه النسبة قرابة النصف (46,3%) لدى التونسيين الراجعين بالنظر لقتضية ميلانو وتليها في ذلك قنصلية مرسيليا بنسبة 40,5%. وقد يرجع ذلك إلى خصائص التونسيين المقيمين بالخارج وتأثيرات المحيط وواقع بلد الإقامة مع العلم أن التونسيين المقيمين بدائرة ميلانو يستفيدون من الديناميكية الاقتصادية التي تشهدها هذه الجهة. أما على مستوى الدائرة القنصلية بمرسيليا فإن هجرة التونسيين والاستقرار بها منذ زمن بعيد وكذلك أهمية الشبكات قد تكون وراء ارتفاع نسبة التونسيين المالكين لعقار بهذه الدائرة القنصلية.

الجدول 27 : نسبة اقتناء<sup>16</sup> (منها مشروع امتلاك) عقار ببلد الإقامة حسب الدائرة القنصلية

الدوائر	عدد الذين يمتلكون عقارا ببلد الإقامة	عدد التونسيين المستجوبين	النسبة
باريس	75	482	15,6%
بقتان	58	322	18,0%
مرسيليا	102	252	40,5%
ميلانو	148	320	46,3%
بالرمو	40	242	16,5%
همبورغ	18	65	27,3%
المجموع	441	1684	26,2%

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

<sup>16</sup> إن هذه النسبة تأخذ في عين الاعتبار الاقتناءات و كذلك نيات الاقتناء المصرح بها من قبل المستجوبين.

## ماهي الروابط التي حافظ عليها التونسيون المقيمون بأوروبا مع بلد المنشأ ؟

إن مبررات شراء عقار ببلد الإقامة قد تكون مادية أو عملية أو ذات دلالة وفعلا فإن الشراء من أجل الإقامة وتجذب دفع الأكرية هو أهم المبررات على الإطلاق وبنسبة 86,2% من إجمالي المالكين في بلد الإقامة، ويليه في ذلك "من أجل الشعور بالأمان في بلد الإقامة" وبنسبة 38,8% ثم "من أجل تأكيد اندماجه في أوروبا" (21,5%). ويبدو إذن أن شراء عقار من قبل التونسيين بالخارج يعد كوسيلة لتأكيد اختياره للهجرة و الاستجابة إلى هدف الاندماج في أوروبا.

الجدول 28 : الغاية من شراء عقار في بلد الإقامة

النسبة	العدد	الغاية من شراء عقار ببلد الإقامة
86,2%	380	للسكن و تفادي الأكرية المرتفعة
38,8%	172	من أجل الشعور بالأمان في بلد الإقامة
21,5%	95	من أجل تأكيد اندماجه في أوروبا
14,1%	62	دلالة على النجاح في الهجرة
5,2%	23	دلالة على المكثاة الرفيعة
5,4%	24	أسباب أخرى

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

## ب. العائلات المستفيدة من التحويلات

أفرزت نتائج المسح أن 937 من بين 1684 التونسيين المقيمين بالخارج المستجوبين (55,6%) قد صرحوا أنهم يقدمون المساعدة إلى عائلاتهم التي بقيت في بلد المنشأ وتبلغ هذه النسبة أقصاها 64,1% على مستوى التونسيين المقيمين بدائرة ميلانو وتليها دائرة مرسيليا بنسبة 59,1% ثم دائرة بالارمو بنسبة 53,3%.

الجدول 29 : نسبة التونسيين المقيمين بالخارج الذين يرسلون إعانات لعائلاتهم في تونس حسب الدائرة القصلية

النسبة	العدد	الدوائر
53,1%	256	باريس
50,9%	164	باتتان
59,1%	149	مرسيليا
64,1%	205	ميلانو
53,3%	129	بالرمو
51,5%	34	همبورغ
55,6%	937	المجموع

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

ويستخلص من نتائج المسح أن العائلة المصغرة تمثل أهم مستفيد من هذه التحويلات من قبيل الإعانات والتضامن وبصفة خاصة الوالدين وتأتي أم المهاجر في المرتبة الأولى بنسبة 71,6% ثم الأب بنسبة 56,2% فالأخوة والأخوات بنسبة 41,5%.



### نوعية التحويلات كشكل من أشكال تضامن المهاجرين مع عائلاتهم

إن تضامن التونسيين المقيمين بالخارج مع عائلاتهم في بلد المنشأ هو بالأساس من نوع مالي (إرسال المال بنسبة 95,1% من التونسيين المقيمين بالخارج الذين صرحوا أنهم يقومون بإعانة عائلاتهم)، أو اقتناء ملابس بنسبة 33,1% من هؤلاء التونسيين أو في شكل إعانات للرعاية الشخصية بنسبة 17,8% من هؤلاء 937 تونسي مقيم بالخارج. كما إن شراء عقار (7,0%)<sup>17</sup> أو سيارة للأسرة (4,5%) يمثلان شكلا آخر من أشكال تضامن المهاجرين مع عائلاتهم في بلد المنشأ.

الجدول 30: نوعية التحويلات حسب الدائرة القتصلية

المجموع	الدائرة القتصلية						نوعية التحويلات
	همبورغ	بالرمو	ميلانو	مرسيليا	باتنان	باريس	
95,1%	76,5%	97,7%	97,1%	96,6%	92,7%	95,3%	إرسال أموال
7,0%	2,9%	10,9%	9,3%	6,7%	7,3%	3,9%	اقتناء عقار للعائلة
4,5%	—	14,7%	3,4%	8,1%	1,2%	0,8%	اقتناء سيارة
33,1%	44,1%	55,0%	39,5%	52,4%	22,0%	11,3%	اقتناء ملابس
17,8%	29,4%	39,5%	4,9%	33,6%	14,0%	9,0%	إعانة على مصاريف التداوي
0,9%	5,9%	—	0,5%	2,7%	0,6%	—	أخرى

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

وفيما يتعلق بالتحويلات المالية لإعانة العائلة 425 من بين 937 تونسي مقيم بالخارج (45,4%) قد صرحوا أنهم يرسلون الأموال بصفة دورية ومنتظمة منهم 66,4% بدورية شهرية و 26,8% بدورية ثلاثية و 6,8% بدورية أخرى.

الجدول 31: نسبة التحويلات المنتظمة والتوزيع النسبي حسب التواتر على مستوى كل دائرة قتصلية

الدوائر	تحويلات منتظمة للأموال		تواتر التحويلات		
	العدد	النسبة	شهرية	ثلاثية	أخرى
باريس	123	48,1%	71,5%	22,8%	5,7%
باتنان	57	34,8%	80,7%	15,8%	3,5%
مرسيليا	86	57,7%	53,5%	34,9%	11,6%
ميلانو	74	36,1%	74,3%	18,9%	6,8%
بالرمو	82	63,6%	54,9%	39,0%	6,1%
همبورغ	3	8,8%	66,7%	33,3%	—
المجموع	425	45,4%	66,4%	26,8%	6,8%

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

<sup>17</sup> تختلف هذه النسبة عن ما صرح به التونسيون المقيمون بالخارج المستجوبون فيما يتعلق بتقريب التحويلات من قبل العائلات المستفيدة. إذ أنه حسب نتائج المسح 22,6% من التونسيين المقيمين بالخارج صرحوا أن عائلاتهم قد استخدموا خلال 12 شهرا الفارطة جزءا من التحويلات المتلقاة في بناء أو شراء أو تحسين مسكن. وفيما يخص استخدام التحويلات في النفقات الاستثنائية خلال 10 سنوات الفارطة، 34,8% من التونسيين المقيمين بالخارج المستجوبين صرحوا أن عائلاتهم قد خصصوا هذه التحويلات لشراء أو بناء مسكن.

وإن هذه التحويلات المالية لفائدة العائلات قد تم إرسالها أساسا بالتحويل البريدي (47,6%) أو عن طريق مسار غير منظم عبر الأشخاص بنسبة 22,3% أو بالاتصال المباشر للتونسيين المقيمين بالخارج عند زيارة العائلة. أما التحويلات المالية عبر التحويل البنكي فنسبتها لا تفوق 9,4% وقد يرجع ذلك إلى التكلفة الباهظة مقارنة بالوسائل الأخرى لإرسال المال. إذ أن 165 تونسي مقيم بالخارج من إجمالي 534 إجابة (30,9%) يرون أن التكلفة باهظة جدا و 251 (أي 47,0%) أنها باهظة. هذا وإن 344 تونسي مقيم بالخارج من إجمالي 522 أجوبة متحصل عنها صرحوا أنه لو كانت التكلفة أرفق لأرسلوا أموالا إلى تونس بوتيرة أسرع

الجدول 32 : قنوات تحويل الأموال

النسبة	العدد	قنوات التحويل
16,3	153	مباشرة
9,4	88	تحويل بنكي
47,6	446	تحويل بريدي
22,3	209	عن طريق معارف
3,4	41	أخرى
100,0	937	المجموع

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

إستخدام التحويلات من قبل المستفيدين في تونس خلال 12 شهرا السابقة (حسب تصريحات التونسيين المقيمين بالخارج المستجوبين)

بخصوص استخدام التحويلات المالية من قبل العائلات المستفيدة خلال 12 شهرا الماضية وحسب تصريحات التونسيين المقيمين بالخارج مرسلتي هذه الإعانات، يبدو أن النفقات العادية والجارية تتصدر هذه الاستخدامات وتأتي في المرتبة الأولى وبنسبة 87,8% وتليها نفقات الاحتفال بالأعياد الدينية بنسبة 35,2% ثم نفقات العلاج بنسبة 34,6% من الأجوبة. أما بناء أو شراء أو تحسين مسكن فقد استغلب 22,6% من الأجوبة في حين إن التحويلات المالية المصرح بها لبعث نشاط اقتصادي فهي لا تتعدى 2,1% من الأجوبة. ويستخلص من أهمية التحويلات المخصصة للنفقات الجارية من قبل العائلات في بلد المنشأ أن لهذه العائلات تبعية جلية للعائدات المالية التي يقوم بها المهاجرون التونسيون في البلدان والدوائر القنصلية المعنية بالمسح.

الجدول 33: استخدام التحويلات من قبل المستفيدين خلال 12 شهرا السابقة حسب الدائرة القنصلية

المجموع	الدوائر القنصلية						استخدام التحويلات من قبل المستفيدين خلال 12 شهرا السابقة
	باريس	بكتان	مرسيليا	ميلانو	بالارمو	همبورغ	
مصاريف اعتيادية	85,9%	79,3%	97,3%	91,2%	94,6%	55,9%	87,8%
تعم الاطفال	8,6%	4,9%	28,9%	10,2%	29,5%	11,8%	14,5%
الاحتفال بالأعياد الدينية	37,1%	24,4%	55,7%	17,6%	52,7%	23,5%	35,2%
حفلة زواج	7,4%	14,6%	20,8%	31,2%	20,9%	23,5%	18,5%
نفقات صحية	15,6%	28,0%	55,7%	28,8%	62,8%	44,1%	34,6%
بناء أو تحسين أو شراء مسكن	9,4%	17,7%	18,1%	52,2%	14,7%	17,6%	22,6%
بعث نشاط اقتصادي	0,4%	0,6%	3,4%	6,3%	—	—	2,1%
نفقات أخرى	3,5%	4,3%	0,7%	1,9%	0,8%	2,9%	2,5%
المجموع العددي	256	164	149	205	129	34	937

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

الجدول 34: استخدام التحويلات من قبل المستفيدين في نفقات استثنائية خلال العشر سنوات الأخيرة حسب الدائرة القتصلية

المجموع	الدوائر القتصلية						استخدام التحويلات من قبل المستفيدين خلال العشر سنوات الأخيرة
	باريس	بلتان	مرسيليا	ميلانو	بالارمو	همبورغ	
حفل زواج	47,3%	37,2%	42,3%	32,2%	38,8%	41,2%	40,0%
نفقات صحية هامة	39,5%	31,7%	47,7%	21,0%	68,2%	67,7%	40,3%
بناء أو تحسين أو شراء مسكن	26,2%	18,9%	28,2%	62,0%	40,3%	20,6%	34,8%
بعث نشاط اقتصادي	2,0%	0,6%	5,4%	5,9%	10,9%	2,9%	4,4%
نفقات أخرى استثنائية	7,0%	4,9%	6,0%	14,6%	4,7%	17,7%	8,2%
المجموع العدي	256	164	149	205	129	34	937

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

#### مساعدة هجرة الأقارب والأصدقاء

تفيد نتائج المسح أن 361 تونسي مقيم بالخارج أي 21,4% من الأشخاص المستجوبين قد صرحوا أنهم مستعدون لمساعدة شخص أو بعض أشخاص للهجرة من بين الأقارب و الأصدقاء و إن 240 تونسي مقيم بالخارج من بين هؤلاء لهم النية لمساعدة هذا القريب أو الصديق للبحث عن شغل في إطار الاتفاقيات الموقعة بين تونس وبعض الدول الأوروبية : فرنسا و إيطاليا (66,5% من بين هؤلاء 361 تونسي مقيم بالخارج).

تأثير الهجرة بخصوص تغيير العادات أو الأفاق المستقبلية في المحيط العائلي بتونس، خارج إطار البعد الاقتصادي (كما يراه التونسي المقيم بالخارج).

أبرزت نتائج المسح أن 499 تونسي مقيم بالخارج (29,6%) أكدوا أن هجرتهم كان لها الأثر على محيطهم العائلي في تونس دون إعتبار تحسن ظروف العيش. ويتجلى ذلك بالأساس في الأمل للدراسة والنجاح على غرار المهاجر نفسه، وهي رؤية التونسي المقيم بالخارج لأخوته ولأخواته وكذلك لبقية الأقرباء على حد سواء. كما يرى التونسيون المقيمون بالخارج أن عائلاتهم أصبحت أكثر ميولا للقيم المعادية وأنها تطمح للتقليد فيما يخص بعض الممارسات الثقافية الأجنبية وتسمو بأهمية اللغات الأجنبية وتوخي بعض القيم الجديدة في الملبس.

الجدول 35 : تأثير الهجرة فيما يتعلق بتغيير العادات أو الأفاق المستقبلية في المحيط العائلي بتونس

النسبة	تأثير الهجرة
28,5%	عزم الاخوة و الاخوات في الدراسة والنجاح
47,5%	عزم الاقارب في الدراسة والنجاح
19,6%	قيم جديدة في الملبس
27,7%	العائلة أكثر ميولا للقيم المعادية
19,8%	أهمية اللغات الأجنبية
21,0%	تقليد بعض الممارسات الثقافية الأجنبية
2,4%	تغيرات أخرى
499	المجموع

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

### ت. نقل الخبرات

إن تحليل التحويلات لا يمكن أن يقتصر على إرسال الأموال من قبل المهاجرين التونسيين بل يجب أن يشمل أيضا نقل الخبرات والمعرفة لإتمام هذا التحليل. وقد بين المسح أن 116 تونسي مقيم بالخارج فقط أي 6,9% من إجمالي 1684 تونسي بالعينة صرحوا أنهم قد شاركوا في ملتقى أو ندوة لها علاقة بتونس. ويتوزع هؤلاء إلى 94 رجل و 22 امرأة وتتراوح أعمار الأغلبية منهم بين 25 و 59 سنة و إن نسبة المشاركين ممن تفوق أعمارهم 60 سنة ضعيفة جدا (2 تونسيين مقيمين بالخارج) كما تفيد البيانات أن 74 من بين هؤلاء المشاركين (63,8%) لهم مستوى تعليم عالي.

وتفيد النتائج من جهة أخرى أن 71 من بين هؤلاء (61,2%) قد شاركوا بصفة ملاحظ و 28,5% بصفة متدخل و 12,1% بصفة عضو في لجنة التنظيم.

ويتوزع هؤلاء المشاركين على كل الدوائر القنصلية وبصفة خاصة باريس (33 حالة) و ميلانو (28 حالة) ومرسيليا (24 حالة) و باتنان (22 حالة).

أما عن فائدة المشاركة في تجربة نقل الخبرات والمعرفة نحو تونس فقد صرح 433 تونسي مقيم بالخارج (أي 25,7% من إجمالي المستجوبين) أنهم يؤيدون هذه التجربة. وفيما يتعلق بما يترقبه التونسيون المقيمون بالخارج من هذا التوجه المستقبلي (المشاركة في تجربة نقل الخبرات) 85,9% منهم يودون أن يكون لهم دور فعال في تنمية تونس. 18,0% يودون السفر أكثر إلى تونس و 17,3% يودون المساهمة في إعداد البلد والقطاع الاقتصادي لمشروع في الأفق في حين أن 11,3% من التونسيين يودون منحهم وتأجيرهم لخبراتهم ومعارفهم التي تم نقلها.

ومن ناحية أخرى وبخصوص دور الخبرات المكتسبة ببلد المنشأ في اندماج التونسي المقيم بالخارج في أوروبا 412 تونسي (24,5% من إجمالي العينة) يقيمون خاصة في دائرة ميلانو (131 تونسي أي 31,8%) و بيلارمو (97 تونسي أي 23,5%) أو باريس (90 تونسي أي 21,8%) و هؤلاء التونسيين أكدوا أن الخبرات المكتسبة في بلد المنشأ كانت من بين العوامل التي أسهمت في اندماجهم في بلدان الإقامة وقد مكنت بصفة فائقة تطبيق الزاد المعرفي والخبرات المهنية من بلد المنشأ ونقلها إلى بلدان الإقامة ومباشرة هذه المهنة (239 تونسي أي 58,0%).

وتجدر الإشارة إلى تدني نسبة الخراط التونسي المقيم بالخارج في بعض شبكات الكفاءات إذ أن 28 تونسي فقط قد انخرطوا في شبكة الكفاءات لديوان التونسيين بالخارج و14 تونسي في شبكات أخرى.

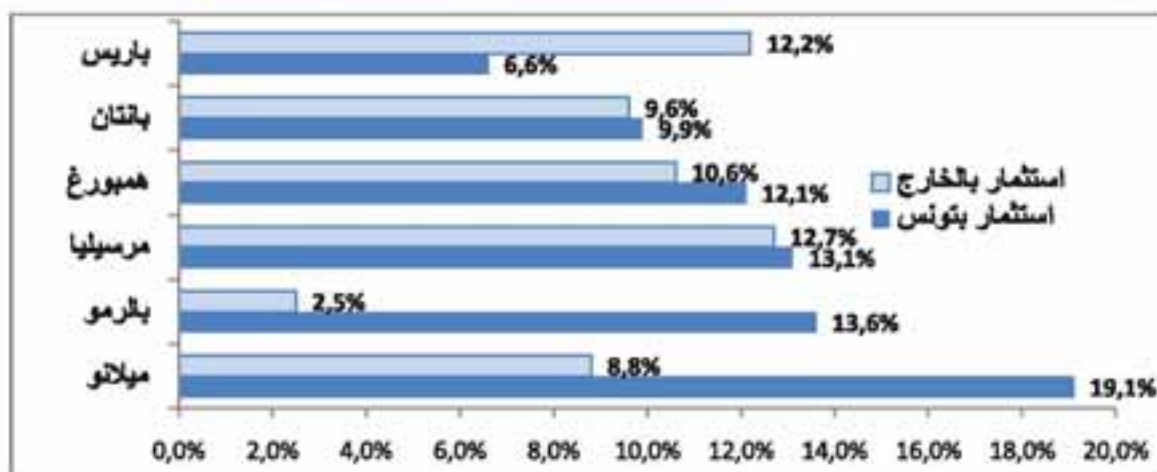
### 3. استثمارات التونسيين المقيمين بالخارج في بلد المنشأ

إن النشريات والكتابات عن الهجرة تنص بكل وضوح عن تأثيراتها على وضعية المهاجر نفسه وعلى مستوى التنمية بجهة المنشأ. إذ تعتبر الهجرة احد محركات النمو و التنمية (حفاد، 2006، مسي، 1988، نوران و مسي، 2004، المنظمة الدولية للعمل و المعهد الدولي للدراسات الاجتماعية، 2002). فالهجرة تخفف من الضغط على سوق الشغل، تقلل من التوترات الاجتماعية وتسهم في نفس الوقت في إيجاد مداخل لا يستهان بها من العملة الصعبة تمكن من تخفيف العجز عن ميزان المدفوعات أو من ضعف منظومة الرعاية الاجتماعية (حفاد، 2006). وإن التحويلات المالية والنهوض بالاستثمارات تعد من بين أهم الجوانب الايجابية للهجرة على تنمية بلد المنشأ.

ويستخلص من نتائج المسح "تيدو" تدني مؤشرات استثمار التونسيين المقيمين بالخارج في بلد المنشأ. إذ لم يتم تحديد سوى 199 تونسي مقيم بالخارج (11,8%) من بين 1684 المستجوبين. صرحوا أنهم قد قاموا باستثمارات في تونس. وإن هذه النسبة تختلف جليا من دائرة قنصلية إلى أخرى.

فكما كان الشأن بخصوص النية للعودة فإن نسبة المستثمرين في بلد المنشأ من بين التونسيين المقيمين بدائرة ميلانو تبلغ 19,1% في حين لا تتجاوز هذه النسبة 6,6% على مستوى التونسيين المقيمين بباريس. ويبدو أن مؤشر الاستثمار في بلد المنشأ يتناسب عكسياً مع الاستثمار في بلد الإقامة.

رسم عدد 3: نسبة المستثمرين من بين التونسيين المقيمين بالخارج في تونس و في بلد الإقامة حسب الدوائر القنصلية



المصدر : مشروع "تيديو" - 2011

وبعكس ذلك وبخصوص نية الاستثمار فإن النتائج تفيد أن قرابة نصف التونسيين المقيمين بالخارج لهم نية الاستثمار أو إعادة الاستثمار في تونس (45,0%) وتبلغ هذه النسبة أقصاها لدى التونسيين المقيمين بالدائرة القنصلية بميلانو (72,0%).

كما تفيد النتائج درجة ترابط التونسيين الوثيق بجهتهم الأصلية إذ أن 60,7% من بين التونسيين الذين ينوون الاستثمار في تونس يحبذون أن يتم ذلك في جهاتهم الأصلية. وتجدر الإشارة إلى أنه يبقى من الصعب تقييم هذه التصريحات بكل تجرد من العاطفة خاصة وأن التونسيين المقيمين بالخارج قد أدلوا بهذه التصريحات إبان ثورة 14 جاني 2011 وبالتالي قد تكون آراؤهم محفوفة بمشاعر فياضة بالفرحة والتفاؤل المفرط.

وبهدف فهم هذه النسبة الضعيفة من المستثمرين من بين التونسيين المقيمين بالخارج تم في مرحلة أولى تحليل معامل الارتباط بين المتغيرات ثم بناء نموذجين انحدار لوجستي لدراسة نسبة الاستثمار وكذلك نية الاستثمار من بين التونسيين المقيمين بالخارج. وإن هذين النموذجين يمكنان من تلخيص كل التحاليل الأنفة واحتماب اثر بعض المتغيرات الفاعلة لتحديد مستوى مساهمة التونسيين المقيمين بالخارج لتنمية بلد المنشأ سواء كان ذلك بصيغة مباشرة أو غير مباشرة.

وليكن المتغير التابع الأول "سبق له الاستثمار في تونس" وهو يساوي 1 إن سبق للشخص الاستثمار في تونس و صفر إن لم يتم بذلك. أما المتغير الثاني "نية الاستثمار في تونس" وهو يساوي 1 إن كانت للشخص النية في الاستثمار بتونس و صفر إن لا.

ويستخلص من دراسة الترابط مع المتغير " سبق له الاستثمار في تونس" ثلاثة متغيرات مؤثرة في استثمار التونسيين المقيمين بالخارج وهي "الجنس"، "التونسي من الجيل الثاني أو الثالث من الهجرة" و "سبق له الاستثمار بالخارج". وتجدر الإشارة إلى أن معامل الترابط غير مرتفع ما فيه الكفاية وقد يرجع ذلك إلى قلة عدد التونسيين المقيمين بالخارج الذين قد استثمروا في تونس. وبمعكس ذلك يلاحظ أن المتغير "له نية الاستثمار في تونس" معامل ارتباط مرتفع وذو دلالة إحصائية. وقد تم تسجيل

معامل ارتباط ايجابي مع المتغيرات التالية: الجنس، نية العودة، جنسية تونسية فقط (المتغير عدد 1)، تونسي من الجيل الثاني أو الجيل الثالث للهجرة (المتغير عدد 2)، "هجرة التونسي منذ أقل من 10 سنوات" (المتغير 4) و "قد استثمر في الخارج" (المتغير عدد 6).

جدول 36: معامل الارتباط بين المتغير التابع "سبق له الاستثمار في تونس" و "له نية الاستثمار في تونس" مع المتغيرات المستقلة

المتغيرات المستقلة	سبق له الاستثمار في تونس	له نية الاستثمار في تونس
الجنس	10%-	19%-
العودة	9%	30%
متغير 1	6%	20%
متغير 2	10%-	15%-
متغير 3	5%	1%-
متغير 4	3%-	17%
متغير 5	5%-	2%
متغير 6	12%-	12%-

المصدر : مشروع "تيديو" - 2011

وتفيد نتائج الانحدارات اللوجستية<sup>18</sup> أن نسبة الاستثمارات مرتفعة لدى الرجال وبصفة خاصة على مستوى الذين لهم نية العودة إلى تونس. إذ أن نسبة احتمال أن التونسي المقيم بالخارج يستثمر في تونس تنخفض إذا كان التونسي من جنس النساء وإذا كان من الجيل الثاني أو الجيل الثالث من الهجرة وبصفة خاصة إذا قام بالاستثمار في الخارج. كما انه يبدو ان نسبة نية الاستثمار اقل أهمية لدى النساء منها لدى الرجال. وان هذه النسبة مرتفعة جدا لدى التونسيين المقيمين بالخارج الذين لهم نية العودة (إن التونسيين المقيمين بالخارج الذين لهم نية العودة إلى تونس يسجلون احتمالا للاستثمار في تونس أربعة أضعاف ما تم تسجيله لدى التونسيين الذين لهم نية البقاء في الخارج). وتفيد البيانات أن التونسيين المقيمين بالخارج من الجيل الثاني والجيل الثالث من الهجرة أكثر تحفظا من بقية المهاجرين للاستثمار في بلد المنشأ. في حين ان نية الاستثمار تبقى ضعيفة لمن سبق لهم ان استثمروا في الخارج.

<sup>18</sup> إن هذين النموذجين ذو دلالة إحصائية في مجملهما (P<1%).  
درجة الدلالة الإحصائية للمؤشرات : \*\*\* إن 1% < p و \*\* إن 5% < p و \* إن 10% < p

جدول 37: محددات الاتحادات اللوجستية (نسبة الأفضلية Odds Ratio والانحراف المعياري) للاستثمار أو لنية الاستثمار حسب المتغيرات المستقلة

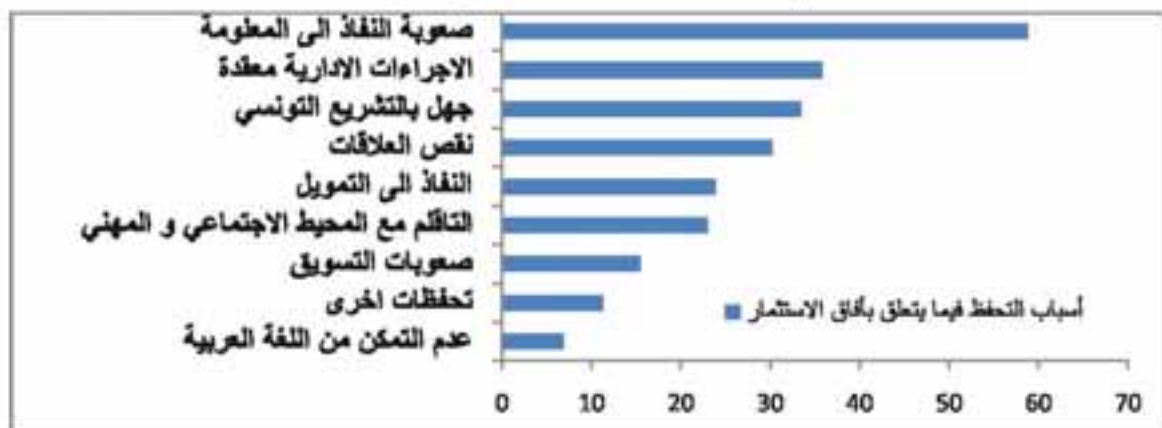
سبق لهم ان استثمروا في تونس			له نية الاستثمار في تونس			
P>z	Std, Err.	Odds Ratio	P>z	Std. Err.	Odds Ratio	
**	0,135	0,5	***	0,061	0,4	امراة (بالنسبة لـ : رجل)
**	0,278	1,5	***	0,494	3,9	النية في العودة (بالنسبة لـ : لا)
N.S	0,219	1,1	***	0,244	1,6	الجنسية التونسية (بالنسبة لـ : الجنسية المزدوجة)
**	0,143	0,4	**	0,329	1,6	الجيل الثاني و الجيل الثالث للهجرة (بالنسبة لـ : المهاجر)
N.S	0,141	0,7	***	0,227	1,7	مهاجر أقل من 10 سنوات (بالنسبة لـ : أكثر من 10 )
N.S	0,175	0,8	**	0,184	1,4	مستوى تعليم عالي (بالنسبة لـ : مستوى غير عالي)
***	0,083	0,4	***	0,061	0,3	مستثمر في الخارج (بالنسبة لـ : نعم)
NS	0,146	0,8	N.S	0,135	1,1	له أطفال (بالنسبة لـ : ليس له أطفال)

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

وباعتبار هذه النتائج يبدو أن الثورة التونسية كان لها الأثر المباشر على إحساس التونسيين المقيمين بالخارج وعلى علاقتهم ببلد المنشأ وخاصة فيما يتعلق بنيتهم في الاستثمار والمساهمة في التنمية بالبلاد. وتجدر الملاحظة وتركيز الاهتمام على التحفظ أو التردد في نوايا الاستثمار في تونس وكذلك الصعوبات والضغوطات التي لاقاها المستثمرون طوال مدة انجاز المشاريع.

وفي هذا الإطار 19,9% من التونسيين المقيمين بالخارج المستوجبين قد صرحوا بنوع من التحفظ فيما يتعلق بأفاق الاستثمار في تونس. وإن هذه التحفظات قد ترجع أساسا إلى صعوبات للنفذ إلى المعلومة (58,8%)، تعقد الإجراءات الإدارية (35,8%)، جهل التشريع التونسي (33,4%) والنقص في العلاقات والاتصالات المفيدة (30,2%).

الرسم عدد 4 : أسباب التحفظ فيما يتعلق بأفاق الاستثمار



المصدر : مشروع "تيدو" - 2011

وإن هذه التحفظات مبنية خاصة على تجارب استثمار فاشلة في محيط العائلة بتونس وبنسبة 37,0% أو في محيط أقرباء التونسيين المقيمين بالخارج بنسبة 30,2%. وإن تجارب الاستثمار للتونسيين المستجوبين تشير إلى هذه الصعوبات وتعطل هذه التحفظات. فعلا فإن 48,3% من المستثمرين قد صرحوا أنهم قد لاقوا صعوبات في النفاذ إلى المعلومة و 37,9% منهم لاقوا صعوبات في التمويل كما إن 27,6% من هؤلاء المستثمرين قد لاقوا صعوبات في الاندماج من جديد و التآكل مع العقليات في تونس والمحيط الاجتماعي والثقافي و المهني.

الجدول 38 : أهم الصعوبات التي اعترضت التونسيين المقيمين في الخارج أثناء مراحل عملية الاستثمار في تونس

النسبة	العدد	نوع الصعوبات
48,3%	42	النفاذ إلى المعلومة
27,6%	24	التآكل مع العقليات و المحيط الاجتماعي و الثقافي و المهني
17,2%	15	وجود المهنية (خبرات و مؤهلات) اللازمة
37,9%	33	النفاذ للتمويل
25,3%	22	صعوبات التسويق
13,8%	12	صعوبات أخرى

المصدر : مشروع "تيدو" - 2011



## الختمة

لقد مكن هذا المقال من تقديم أهم نتائج المسح "تيدو" الذي تم انجازه لدى عينة مكونة من 1684 تونسي مقيم في فرنسا وإيطاليا وألمانيا، وقد أفادت هذه العينة من معرفة خصائص التونسيين المقيمين بالخارج وتحديد روابطهم ببلد المنشأ. ويعتبر العمل السبب الرئيسي و بنسبة 63,6% لهجرة التونسي في البلدان الثلاثة المعنيين بمسح " تيدو". وإن ظروف عيش التونسيين بالخارج وخاصة منها ظروف السكن إذ أن 20,1% منهم يملكون المساكن التي يقطنون بها في بلدان الإقامة، إن ذلك لخير دليل عن اندماجهم الاقتصادي في هذه البلدان.

ويستخلص من المسح أيضا أن 968 تونسي مقيم بالخارج من بين المستجوبين (57,5%) يقومون بتحويل الأموال إلى تونس مما يؤكد وجود علاقات متينة وعلاقات تعاون مع العائلة التي بقيت في بلد المنشأ، حيث أن 55,6% من التونسيين المقيمين بالخارج المستجوبين يقومون بإرسال المال لعائلاتهم بصفة منتظمة وأن كيفية استخدام هذه العائدات المالية من قبل العائلات المنتفحة تترجم مدى ارتباطها الوثيق بهذه المداخل المتكثبة من المهاجرين. وإن لهذه التحويلات دورا أساسيا في تحديد مستوى عيش الأسر الأصلية في تونس خاصة من حيث أهميتها من الإستجابة لحاجياتها ونفقاتها الاعتيادية التي تمثل 87,8%. ويستخلص من المسح أيضا أن نسبة ضئيلة من هذه العائلات المستفيدة (2,1%) قد تستخدم هذه التحويلات المالية في بعث نشاط اقتصادي يدر عليها بالنخل.

وبالإضافة إلى التحويلات المالية، عبر التونسيون المستجوبون عن حنينهم لبلد المنشأ سواء كان ذلك بنية العودة لدى 65,0% منهم (72,0% من هؤلاء صرحوا عن نيتهم للعودة إلى جبهتهم الأصلية و50,0% منهم يأملون في العودة قبل سن التعاقد). أو بالتطوع لنقل الخبرات بنسبة 25,7% (85,9% من بين هؤلاء عبروا عن اهتمامهم بذلك أملا في أن يكونوا فاعلين بصفة مباشرة في بلد المنشأ).

وفيما يتعلق بنية العودة أفرز المسح تباينا بين تصريحات الرجال التي بلغت نسبة 69% مقابل 51% فقط لتصريحات النساء بنية العودة، وإن هذه النقطة جديرة بالاهتمام والتحليل في إطار أشغال مستقبلية.

وبالرغم من ضعف نسبة التونسيين المقيمين بالخارج الذين قد استثمروا في بلد المنشأ (199 تونسي أي 12%) فإن 45% من الأشخاص المستجوبين قد صرحوا أن لهم النية للاستثمار أو إعادة الاستثمار في تونس كما أن 60% منهم يودون أن يتم ذلك في جبهتهم الأصلية، إلا أن هذه البيانات عن نية الاستثمار يجب اعتبارها بكل حذر نظرا للظروف التي تمت خلالها عليه جمع المعطيات إبان ثورة 14 جانفي باعتبار عامل الشعور بالفرحة الذي قد يؤدي إلى انحراف منحى نية الاستثمار. وإن هذه التصريحات قد لا تكفي للنهوض من جديد للاستثمارات الحالية علما وإنها يجب أن تكون مصحوبة بمجهود كبير لاسترجاع الثقة وتجاوز النقص من المعلومات والاتصالات. إن هذا المسح الذي شمل ثلاثة بلدان أوروبية يدل عن مدى اهتمام الحكومة التونسية بالتونسيين المقيمين بالخارج. فبالإضافة إلى العطاء المالي إن الجالية التونسية بالخارج بالموارد والإمكانيات التي كان لبلد المنشأ لاستقطابها أكثر من أي وقت مضى.

وإنه لمن المحبذ تعميم هذا المسح على جهات أخرى تضم جالية تونسية هامة مما يمكن من استخراج خصائص أكثر للموارد البشرية التونسية بالخارج والإحاطة بالجالية التونسية وتوخي منهجية تستخدم أصملا أكثر توجهها وأكثر تأقلمها.

وتجدر الإشارة إلى أهمية إستراتيجية في المعلومات والاتصالات حريصة على إعادة الثقة والروابط مع هذه الشريحة الهامة من التونسيين وباعتبار التحدي فيما يتعلق بالتنمية والعدالة بين الجهات والأولوية الممنوحة لبعض الجهات من أجل عدم تهميشها، إن من المهم إعطاء الأولوية للمجهودات المبذولة في هذا الشأن. وفي الختام انه من الأجدى أن يتم هذا العمل بدراسة المشاركة السياسية للتونسيين المقيمين بالخارج وخاصة "النفقات السياسية" للجالية التونسية في هذه الفترة من الانتقال الديمقراطي.

**Projet TIDO - Tunisian migrants Involved in Development of the country of Origin**  
ou

**«Etude sur la contribution des Tunisiens résidents à l'étranger  
au développement économique et social de la Tunisie».**

Projet réalisé par l'Organisation internationale pour les migrations - Bureau de Tunis  
en partenariat avec le Ministère des Affaires Sociales - Office des Tunisiens à l'Etranger  
en étroite collaboration avec le Ministère des Affaires Etrangères - Direction Générale  
des Affaires Consulaires  
et avec l'appui technique de l'Institut National de la Statistique  
Projet financé par le fonds de l'OIM 1035.



IOM International Organization for Migration  
OIM Organisation Internationale pour les Migrations

Publié par : Organisation internationale pour les migrations, Bureau de Tunis (OIM Tunis)  
Rue du Lac le Bourget N° 6 Bis,  
BP 77, Les Berges du Lac, 1053 Tunis  
Tel : 71.860.312 / 71.960.313  
E-mail : [iomtunis@iom.int](mailto:iomtunis@iom.int)  
Site web : <http://www.iom-tunisie.org>

Publication présentée en trois langues.

© Organisation internationale pour les migrations - Bureau de Tunis, décembre 2011.  
Tous droits réservés.